



**Los estudiantes protestan por el '3+2', la Lomce y las prácticas no remuneradas**  
CENTENARES DE ALUMNOS MOSTRARON SUS REIVINDICACIONES EN LAS CALLES DE SEGOVIA  
SEGOVIA 9

**La tasa de paro desciende en 298.200 personas en el tercer trimestre**  
EL NIVEL DE OCUPACIÓN REGISTRA SU MAYOR ALZA EN NUEVE AÑOS  
ECONOMIA 37

**Balonmano Nava amplía su cantera con una escuela en Segovia**  
LA FORMACIÓN DE JUGADORES ES LA CLAVE PARA IMPULSAR EL PROYECTO DEPORTIVO  
DEPORTES 43



### MUNICIPAL

# El parking de José Zorrilla anuncia el cierre para vehículos en rotación

► **Concesionaria.** Las empresas que explotan la infraestructura desde 2005 culpan al Ayuntamiento

► **Gobierno municipal.** El concejal de Hacienda dice que el contrato no puede incumplirse unilateralmente  
SEGOVIA7



## Femur entrega sus Premios 'Mujer 2015'

La cantante Rosa López, la actriz Luisa Martín, la periodista Patricia Betancort y la emprendedora Marta de Mingo recibieron ayer los Premios Nacionales 'Mujer 2015' que concede la Federación de la Mujer Rural (Femur), en un acto celebrado en el Teatro Juan Bravo de Segovia, al que asistieron unas 500 mujeres de diferentes provincias del entorno rural de España. /FOTO: KAMARERO  
SEGOVIA4Y5

### CULTURA

## El Museo Esteban Vicente muestra una selección de la obra de Chema Madoz

► El fotógrafo español, capaz de mutar objetos cotidianos en poemas visuales, exhibe 70 imágenes fechadas entre 1987 y 2007 ► La exposición estará abierta hasta el próximo 10 de enero  
SEGOVIA10



### Y ADEMÁS...

#### 'OPERACIÓN RENCO'

### La Audiencia Provincial reparte 37 años de cárcel a nueve de los 14 acusados

La sentencia considera que todos los implicados pertenecían a una red criminal dedicada a la venta y distribución de droga en Madrid.  
PRIOVINCIA18

#### COMEDORES ESCOLARES

### El Consultivo da la razón a la Junta en el caso de la tuerca

El Consejo Consultivo de Castilla y León dictamina a favor de la resolución del contrato a Seruniión por el caso de la tuerca hallada en un comedor escolar.  
SEGOVIA11

#### SUCESOS

### Dos intoxicados por una avería en una caldera en una vivienda en Cantalejo

SEGOVIA18

#### SUCESOS

### Defensa busca en el Atlántico a tres militares de un helicóptero militar

NACIONAL35



TRIBUNA | JUAN ANTONIO FOLGADO PASCUAL

## Puntualizaciones sobre el aumento de la presión fiscal municipal



EN EL PLENO MUNICIPAL DEL DÍA 21 DE OCTUBRE, el PSOE, gracias a la abstención del concejal de IU y al voto de calidad de la alcaldesa Clara Luquero, ha aprobado unas Ordenanzas fiscales, que van a suponer un aumento de la presión fiscal para los ciudadanos y empresas de Segovia en torno al 5% en 2016, en contraste con la tónica de rebaja de impuestos que se respira en nuestro país.

El concejal de Hacienda afirmó que la subida de impuestos y tasas va a ser del 3,18% en 2016, si bien se basa en un cuadro comparativo al que le faltan cinco impuestos, como el ICIO, y 42 tasas, como las urbanísticas, medioambientales, multas, asistencia social y talleres, y le sobran ingresos patrimoniales que no deben de incluirse en ese cálculo. Por ello su afirmación carece de rigor y credibilidad, y pone de manifiesto que se acometen medidas inadecuadas enmascaradas con verdades a medias.

El impacto anual de la subida del agua será del 50%, y no del 31% como ha dicho el concejal de hacienda, como puede deducirse, por sentido común o cálculo aritmético, del aumento experimentado, tras el acuerdo de pleno, por las tarifas de depuración por m3 que aumentan en un 55,23% anual, las de consumo superior a 84 m3 que lo hacen en un 42,74%, el nuevo tramo de consumo entre los 35 y 84 m3 en un dañino 127,89% (que afecta a un número significativo de familias) y el tramo de menos de 35 m3 que también nos sube a todos (incluidos los más desfavorecidos) un 27,05%, que no es moco de pavo. ¿Puede considerarse razonable esta subida del precio del agua?, como dice nuestra alcaldesa. ¿De dónde se

*Los datos comparativos que esgrime el concejal de Hacienda de la Asociación de Abastecimiento de Agua y Saneamiento proceden de un Estudio de 2013, por lo que no son ni parecidos a los actuales y conducen a conclusiones erróneas (dado que el agua ha subido en dos años un 70% en Segovia)*

saca el concejal de hacienda que el incremento medio de la tasa del agua vaya a ser del 31%?

Para justificar su lapsus de dejar al gobierno socialista con el trasero al aire en la comisión ordinaria de hacienda donde toda la oposición incluido él echaron para atrás el proyecto inicial de ordenanzas fiscales, la ocurrencia del concejal de IU ha sido introducir un nuevo tramo entre 35 y 84 m3 de consumo al que se le sube el gravamen el 127,89% y cuya repercusión en el recibo va a ser un aumento considerable de la presión fiscal en todos los recibos de agua con un consumo cuatrimestral superior a los 35 m3. El efecto recaudatorio adicional, a nivel anual, puede estar en torno a los 150.000 euros, que saldrán de los bolsillos de los segovianos, aunque no están incluidos en los cálculos de aumento de la fiscalidad de la concejalía. La subida penaliza a todos los tramos de consumo y no es tan "pro-

gresiva" como se piensan los concejales de izquierdas; por ejemplo, el recibo de 84 m3/cuatrimetre de agua subirá el 68% y el de 120 m3/cuatrimetre subirá el 59%. Es el precio de hacer las cosas precipitadamente, sin rigor y por sacar adelante la propuesta a cualquier precio.

Por otra parte, no es cierto que el PSOE proponga la paralización del incremento de impuestos, ya que el IBI aumenta el tipo de gravamen desde el 0,475% hasta el 0,500% (5,3%). Pero, además, los segovianos gravados por IBI urbano tenemos que asumir los 448.519,48 euros que dejan de cobrarse por el trasvase de recibos de urbana a rústica derivados de sentencia judicial y, además, añadir la redada perpetrada contra numerosas viviendas de los barrios históricos a las que se les ha revocado la exención del IBI, cuyo impacto tampoco se ha incluido en los cálculos presentados.

No es cierto que Segovia ocupe el puesto nº 32 en el Ranking Tributario Municipal del IBI 2014 publicado por el Ayuntamiento de Madrid, como indica el concejal de hacienda (supongo que por equivocación con el ranking del aumento 2013/2014), sino que en esfuerzo fiscal absoluto de IBI en 2014 el puesto de nuestra ciudad es el nº 13, sólo superado en la región por Soria (nº 7) y Ávila (nº 11). En Impuesto sobre construcción, instalaciones y obras Segovia aplica el tipo máximo del 4%, junto a Valladolid y León, superando al resto de las capitales de provincia de la Comunidad Autónoma, que aplican tipos más moderados.

Los datos comparativos que esgrime el concejal de Hacienda de la Asociación de Abastecimiento de Agua y Saneamiento proceden de un Estudio de 2013, por lo que no son ni parecidos a los actuales y conducen a con-

*Se ha desinformado a los ciudadanos diciendo que tan "razonable" subida del recibo obedece a la mejora de la calidad del agua, en tanto que se ha medio ocultado que dicha mejora de la calidad del agua será para los gobios y las bermejas del Eresma, dado que la práctica totalidad de la subida de costes se debe a la puesta en explotación de la depuradora de Tejadilla*

clusiones erróneas (dado que el agua ha subido en dos años un 70% en Segovia).

El Estudio de costes del servicio del agua para 2016 arroja un total de 6.316.804,27 euros, que supondría un aumento de 2.701.488,27 euros (75% anual), con relación al presupuesto del año actual, cuestión que no encaja con 1.802.311,51 euros destinado a la EDAR. ¿Qué pasa con el millón de euros restante? Pues muy sencillo, que se sacan de la manga unas estimaciones de participación en los gastos generales y en la gestión tributaria del ayuntamiento que suponen 906.976,21 euros (parecen costes muy abultados para el tratamiento de unos 67.000 recibos anuales, la gran mayoría domiciliados). Además, se incorpora una partida de coste de capital, sin registro en la contabilidad presupuestaria municipal, por importe de 1.090.554,42 euros, donde se vuelve a imputar en

concepto de amortización todo el inmovilizado afecto al mismo que ya nos pasan las empresas de servicios en el recibo anual o que ha sido pagado anteriormente por el ayuntamiento, en concepto de inversiones reales, tales como tuberías de distribución de agua potable, alcantarillado, plantas potabilizadoras, depuradoras, depósitos, etc., algunas de ellas, por cierto, ya totalmente amortizadas y obsoletas. Si detraemos dichas partidas y nos limitamos a computar los costes operativos y de personal realmente incurridos, el coste del servicio del agua sería de 4.319.273,64 euros, que aumentaría en el año 703.672,64 euros (19,5%) y existiría un superávit de más de un millón de euros, teniendo en cuenta la subida en la recaudación de la tasa del agua, que, según mis estimaciones subirá en torno al 33% sobre el presupuesto actual (de ninguna manera, con todos los respetos, el 19,6% que dice el concejal de hacienda, en la que, por cierto, no está incluido el efecto del nuevo tramo tarifario incorporado a última hora como novedad).

Por último, se ha desinformado a los ciudadanos diciendo que tan "razonable" subida del recibo obedece a la mejora de la calidad del agua, en tanto que se ha medio-ocultado que dicha mejora de la calidad del agua será para los gobios y las bermejas del Eresma, dado que la práctica totalidad de la subida de costes se debe a la puesta en explotación de la depuradora de Tejadilla.

En definitiva, asistimos a una vuelta de tuerca más a los sufridos contribuyentes segovianos, que cada vez están más asfixiados por los impuestos y tasas municipales, sin que vean una contrapartida razonable en los servicios que reciben del ayuntamiento, como sucede en la tasa del servicio del agua.

FRUTOS DE FRUTOS | MADRIGAL





| EL POSO DE LOS DÍAS | JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

## Final de una época

**R**EGRESO A SEGOVIA después de haber consumido uno de esos paréntesis que me impongo para que ni mi mirada ni mis sentimientos se contaminen con la rutina de lo conocido o lo que creemos conocer. Otras personas, otros paisajes y diferentes derroteros, hacen que cuando se reencuentra uno con la ciudad en la que oficialmente tiene domiciliada su sede, la respiración se acompase, las geometrías jueguen con la luz inventando reglas nuevas en el juego del mirar sin ver o del imaginarse viendo sin mirada alguna.

Aliviados los músculos del alma por no tener que sopor-tar lunes que heredan domin-gos antes de pasarse a llamar martes y recorriendo calles que nunca cambian de nombre, el reencontrarse con el escenario por el que no solo ha venido transcurriendo nuestra vida, sino con el añadido de las piedras que la vienen esculpando, en ese retorno, pareciera que el vocabulario de las emociones encontrase rimas nuevas y los espacios que nos parecían frases jamás pronunciadas redactaran párrafos que desvelasen el misterio del que fueran esos espacios los elegidos por nosotros para aprender a peregrinar intentando saber hacia donde tienen que dirigirse nuestros pasos. Lo sepamos o no, lo conozcamos o no lo recordemos, hubo un instante en el que en el vientre de la tierra diseñamos nuestras

vidas, las herramientas de las que dispondríamos para ajustarla, ponerla a escuadra y a poder ser quitar las rebabas, y por supuesto elegir la puerta por la que penetraríamos en este misterio que suele llamarse existencia.

Pero a lo que iba, que luego recibo cartas de amables lectores que me tildan de jugar a poeta sin haberme hecho nunca una foto con el Antonio Machado que pasa, en bronce y a las puertas del teatro Juan Bravo sito en la Plaza Mayor, los veranos con abrigo y bufanda y los inviernos con un corte de pelo como de haber hecho la mili en el bando que no le correspondía y sin sombrero. Otros lectores, no menos amables, reprochan el que me las dé de filosofo cuando en las clases del instituto, mientras don Teodomiro confundía su sordera con los silogismos para que nosotros contáramos por la ventana los vencejos menos numerosos que nuestras ignorancias. Por todo ello voy a lo que voy a la pata la llana, pero sin que mis sentimientos y mis emociones tengan que vestirse de lo que no son.

En este caso, las despertadas por el haberse dado de bruces con el final de una época, entendiéndolo por época lo que debe entenderse: un periodo de tiempo que se distingue por los hechos en él acaecidos, una forma de vida en él desarrollada y sobre todo unas personas que eran las que la colorean y dan carácter.

Naturalmente entre esas personas hubo un número de ellas cuya proximidad, no solo física sino también afectiva, consiguieron quedar grabadas en esa parte del inconsciente que al penetrar en la conciencia permiten que esta se sienta más viva y más locuaz a la hora de dialogar con ella misma para salvar esos momentos en los que el desánimo parece querer disfrazarse de mendigo no conocedor de la limosna que solicita.

A esa época de la que yo me alimenté pertenecían como últimas protagonistas de la misma Pilar Peñalosa fallecida no hace mucho y ahora, hace menos, Julia Ceballos.

¿Cuanto podría escribir sobre aquellos años y sobre los personajes que, niño yo, fueron trazando las geometrías de las que yo he venido sirviéndome para no imaginarme un naufragio nadando en la nada!

La muerte de Pilar Peñalosa me hizo reflexionar sobre la entereza de quien supo vivir todas las muertes que a su alrededor se produjeron sin perder ni un milímetro de su compostura moral y síquica.

Ahora la desaparición de Julia Ceballos, me ha hecho derramar una lágrima que aliviase el escor-zor de su ausencia. Una de esas lágrimas que no son de despedida ni de tristeza, sino solo de lamento por no poder disfrutar de una presencia sonriente y bondadosa que cada vez que la recibía como regalo, me hacía encontrar la paz con tiempos antiguos y difíciles.

| TRIBUNA | CHARO ZARZALEJOS

## Iglesias pierde pie

**E**S DEMASIADO JOVEN para cansarse tan pronto. Otra cosa es que le cueste más o menos dejar de ser un profesor desconocido para los ciudadanos para convertirse en un personaje. El tránsito del anonimato a una posición de minoría, que es lo que son los responsables políticos, una minoría que se ven obligados a prescindir de los usos del común de los mortales. No debe ser fácil pero en ningún caso algo tan duro que resulte casi traumático.

No, el problema de Pablo Iglesias no es un problema de cansancio físico y ni siquiera un problema de acomodación a un nuevo estilo de vida. El problema de Iglesias es, da toda la impresión, de que ha perdido pie. Alguien dijo en su momento que Podemos era un estado de ánimo y creo que la descripción es cierta.

Pablo Iglesias supo verlo. Dio forma a ese estado de ánimo. Puso palabras y discurso y se paseó por las televisiones dando estupendos índices de audiencia. Su formación, Podemos, fue un auténtico revulsivo. En su haber tiene y tendrá siempre, el haber sido capaz de remover la política tradicional.

Hecha esta aportación, lo cierto es que Pablo Iglesias hace tiempo que como él mismo reconoce ha dejado de emocionar a quienes en su momento emocionara. Una cosa es elaborar brillantes análisis políticos en un despacho de la Universidad y otra bien distinta salir al ruedo de la realidad.

Y aquí es donde Iglesias y con él su partido han perdido pie y se han enterado de que para cambiar las cosas no es necesario asaltar el cielo. Basta con tener los pies en la tierra y a partir de ahí elaborar diagnósticos y soluciones creíbles.

*Hace un año Podemos parecía estar a un paso de ser la primera fuerza y ahora es la cuarta, muy cuarta porque es lo que tiene ser "un estado de ánimo"*

No basta con decir que se está con los de "abajo", que ellos no son ni de derechas ni de izquierdas, que son el partido "de la gente". Además, no es propio de un líder que quiere regenerar a situación, esos arrebatos de soberbia y altivez que tantas veces ha exhibido quien, en definitiva, lleva Podemos con mano firme. Lo de los círculos ya tampoco emociona y en el colmo de los colmos se atreve a proponer que sea "Pedro" quien le vote a él como Presidente si quiere un gobierno de izquierdas ¡¡un poco demasiado!!.

Hace un año Podemos parecía estar a un paso de ser la primera fuerza y ahora es la cuarta, muy cuarta porque es lo que tiene ser "un estado de ánimo". No sé si Podemos y el propio Pablo Iglesias tienen tiempo suficiente para desprenderse de la percepción que hoy existe de partido que se agota antes de empezar la carrera, pero mucho tendrían que cambiar las cosas para que Podemos vuelva a ser lo que fue apenas hace un año. La política no cabe en un folio y ni siquiera en un tratado. La política es dura, volátil, desagradecida, a veces gloriosa y otras mezquina y Pablo Iglesias, como cualquier mortal, antes de asaltar el cielo tiene que pisar la tierra.



**GABINETE SAN ROQUE**  
C/Escultor Marinas, 7, 1º B. Segovia  
Telfs. 921 46 22 22 - 921 46 61 06  
martin@gsanroque.es

**HERENCIAS · ACCIDENTES DE TRAFICO · DESPIDOS**  
**DIVORCIOS · PRODUCTOS BANCARIOS · CLÁUSULA SUELO**  
**CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO SOMOS ABOGADOS**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial  
Paul Herranz Martins  
Redactor Jefe  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: KAMARERO

## Terrazas de invierno

El segoviano, y el español en general, es reacio a abandonar la costumbre de tomarse una caña o un café en el exterior, en una terraza, que tan frecuentadas son en los meses de verano. El otoño y, sobre todo el invierno segovianos, no invitan a sentarse relajadamente en una terraza, porque puede ser causa de una pulmonía, como poco. Por eso, cada vez con más frecuencia, al estilo de los países nórdicos europeos, los hosteleros optan por instalar calefactores o estufas exteriores, que animan a seguir disfrutando de la calle.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► SOCIEDAD



Las mujeres galardonadas este año por Femur, sobre el escenario del Teatro Juan Bravo, junto a las autoridades las responsables de la Federación de la Mujer Rural. / KAMARERO

## Heroínas de pueblo

Femur celebró ayer en Segovia el Día Internacional de la Mujer Rural • La Federación entregó sus premios a la cantante Rosa López, la actriz Luisa Martín, la periodista Patricia Betancort y la emprendedora Marta de Mingo

JUANA HITA / SEGOVIA

Lucha, esfuerzo, dedicación y trabajo fueron algunas de las palabras que más se repitieron ayer en el día grande de la Federación Nacional de la Mujer Rural (Femur), que congregó en Segovia a unas 500 mujeres de toda España. Las protagonistas de la jornada fueron las galardonadas con los Premios Nacionales 'Mujer 2015', pero cada una de ellas trasladó su agradecimiento y admiración a las presentes en la ceremonia celebrada en el Teatro Juan Bravo de Segovia, que son las verdaderas heroínas de su casa, de sus familias y de sus pueblos, en definitiva, heroínas de un medio rural, en comunidades como Castilla y León, eminentemente rural. La presidenta de Femur, la se-

goviana Juana Borrego, destacó que el colectivo celebrará el año que viene su 25 aniversario, un cuarto de siglo trabajando por la mujer y con la mujer en el medio rural, que ha logrado el reconocimiento de administraciones e instituciones y que mantiene entre sus retos conseguir la igualdad real entre mujeres y hombres.

Femur entregó ayer sus Pre-

mios 'Mujer 2015' a cinco mujeres de diferentes ámbitos: música, periodismo, televisión y emprendimiento, con el objetivo de acercar los al mundo rural. Como dice Juana Borrego, "con estos premios, las mujeres rurales pueden conocer el trabajo que otras realizan en las ciudades y así conviva la ciudad y el campo".

En esta ocasión, las galardona-

das fueron, la cantante Rosa López, ganadora de la primera edición de 'Operación Triunfo' y representante de España en Eurovisión 2002, por su voz y su arte en el escenario; la actriz Luisa Martín, muy conocida por series de televisión como 'Médico de Familia', 'El caso Wanninkhof', y en la actualidad en 'B&B', por su destreza y arte en el mundo de la interpreta-

ción; la periodista y presentadora canaria Patricia Betancort, que presenta en 13 TV el programa de debate y sucesos 'Detrás de la verdad', por su arte y dedicación a la comunicación; y la joven emprendedora Marta de Mingo, que proyecta la creación de un centro de terapia con caballos, por su entrega al mundo del caballo. No pudo asistir por un problema familiar la quinta galardonada, la diseñadora Gemma Melé. Todas ellas, sobre el escenario del Juan Bravo, agradecieron a Femur y a las mujeres allí presentes los premios, y animaron a la mujer rural a seguir en la lucha por dar nuevos impulsos al medio rural y por la igualdad. La granadina Rosa López cerró el acto entonando uno de sus temas 'a capela'.



**Juana Borrego**

Presidenta de la Federación Nacional de la Mujer Rural

"Este es un día muy importante para nosotras, porque las mujeres rurales pueden conocer la trayectoria de esas otras mujeres"

**¡¡Gracias a todos por confiarnos un día tan especial!!**  
**Más de 40 años de experiencia en nuestro haber, más de 1.000 bodas nos respaldan**  
**queremos que la tuya sea la próxima**

Contacta con nosotros en el Tel: **616 908 577**  
o escribiéndonos a [reservas@lafincadeduque.es](mailto:reservas@lafincadeduque.es)

**La Finca de Duque**

## AL DÍA | EL PARKING DE JOSÉ ZORRILLA CIERRA LAS PLAZAS EN ROTACIÓN

Las empresas concesionarias del aparcamiento subterráneo de la plaza de José Zorrilla informaron del cierre de esta instalación para vehículos en rotación. A través de una nota informativa dirigida a los usuarios, la UTE (unión temporal de empresas)

formada por Pygsur y Collosa justifican "el desde definitivo de la actividad" por la actuación del Ayuntamiento de Segovia, que ha impedido el cumplimiento del contrato hasta la finalización del mismo. En este sentido, apuntan a que se han

desoído sus advertencias "sobre el erróneo dimensionamiento del proyecto, permitiendo la comisión indiscriminada de infracciones en las zonas adyacentes, y fomentando el aparcamiento ilegal y gratuito en las inmediaciones".



Centenares de mujer asistieron ayer el acto de Femur. / KAMARERO

## Asentamiento de población

El asentamiento de población en el medio rural es uno de los objetivos más importantes de Femur y de las administraciones en los últimos años, sobre todo en comunidades como Castilla y León, que supone casi el 30 por ciento de los municipios de España. Tanto el subsecretario del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Jaime Haddad, como la directora general de la Mujer en Castilla y León, Esperanza Vázquez, coincidieron ayer en destacar el apoyo que Estado y Junta están dando al medio rural con ayudas encaminadas a fijar la población, y especialmente destinadas a la mujer en el campo.

Jaime Haddad explicó que el Gobierno aprobó la semana pasada un plan de impulso de la mujer, muy centrado en la mujer rural, que se va a desarrollar hasta el año 2018. "Es un plan que está dotado con 23 millones de euros y que lucha por el desarro-

llo del fenómeno de la mujer rural, del papel de la mujer en el campo, de la igualdad de oportunidades y uno de los ejes que más importancia le da el Gobierno es de que el peso de la mujer en el campo sea cada vez más parecido o igual al del hombre".

Por su parte, la directora general de la Mujer señaló que la Junta de Castilla y León lleva trabajando los últimos años en apoyar a la mujer rural, en empleo y formación, "para que se pueda orientar de cara a los nuevos yacimientos de empleo que hay en el entorno rural y también para promocionarla y pueda ir ascendiendo a puestos de dirección en las explotaciones agrarias".

Haddad y Vázquez coincidieron también en el trabajo de concienciación que se está desarrollando en el medio rural para erradicar la violencia de género y buscar acciones para que la mujer acceda al mercado de trabajo en igualdad.

### PREMIOS 'MUJER 2015'



#### ROSA LÓPEZ / CANTANTE

Más conocida como 'Rosa de España', la ganadora de la primera edición de Operación Triunfo, se mostró encantada y agradecida a Femur por el premio. Rodeada de todas las mujeres desde que llegó al Teatro Juan Bravo, que se quisieron fotografiar con ella, les animó a seguir en su lucha y afirmó que se sentía completamente identificada con las mujeres del medio rural. "Mi vida ha cambiado desde que gané un concurso, pero soy de pueblo y vengo a recoger este galardón en nombre de todas vosotras". La granadina aseguró que su vida sería ahora diferente si se hubiera quedado en Armilla, su pueblo, aunque valoró la vida en el campo.

#### LUISA MARTÍN / ACTRIZ

"Las actrices estamos siempre sujetas a los que nos pidan los directores y productores y yo he hecho papeles de todo tipo, también de mujer rural y me siento muy orgullosa de haberme preocupado de darles la dignidad que merecen esos personajes", afirmó ayer 'la Juani', de la serie 'Médico de familia', que encandiló a las espectadoras del Teatro Juan Bravo. "Comparto vuestra lucha, el campo es tremendo. Pasa un poco como en la interpretación, tienes que tener una capacidad de improvisación y siempre un trozo de tocino y una punta de jamón por si hay que ponerlos a remojo", aseguró rotunda Luisa Martín.



#### PATRICIA BETANCORT / PERIODISTA

La presentadora televisiva agradeció a las mujeres rurales su lucha en y por el campo, a las que calificó como "referentes" en su vida. "Todas las mujeres somos iguales, con nuestra profesión, que es una carrera de fondo. Me siento muy identificada con vosotras, porque nos hacéis la vida más fácil a las mujeres urbanas". Patricia Betancort agradeció el premio a Femur y animó a la Federación de Mujeres Rurales a seguir luchando por sus sueños y proyectos. "Este galardón supone un gran premio en mi carrera profesional que incide en valores que tiene la mujer rural, el esfuerzo y la dedicación y el trabajo del día a día. Va por vosotras. Viva la mujer rural".

#### MARTA DE MINGO / EMPRENDEDORA

La más joven de las galardonadas, con tan solo 25 años, ya tiene muchas ideas de cara a su futuro profesional, que estará relacionado con el mundo del caballo. El sueño de Marta de Mingo es montar un centro hípico, en el que practicará la equinoterapia. Es la iniciativa empresarial de Marta de Mingo que ha enamorado a Femur. "Está demostrado que las personas con alguna discapacidad mejoran al contactar con animales, especialmente los caballos. He trabajado en ello para conocer el proyecto y ahora quiero hacerlo yo", explicó en su intervención en la ceremonia de los premios. Marta de Mingo elogió el papel de las mujeres rurales y aseguró que su premio le motiva para seguir en su trabajo.



**BigMat**  
TABANERA

Hontoria (Segovia)  
Teléfono 921 44 18 18

¡Encuétralo TODO!



**Sacos de Pellet**



EN plus a1

Saco desde  
15 Kg. **3,85 €**  
(I.V.A. INCLUIDO)

Construcción  
Herramientas  
Estufas  
Carpintería  
Iluminación  
Pinturas...

## ► MUNICIPAL

Alcalde dice que su grupo quiere buscar alternativas “a los errores” del CAT

G. A. / SEGOVIA

Desde el inicio del mandato corporativo se ha comprobado que los dos concejales de Ciudadanos van a fiscalizar al máximo cualquier iniciativa del Gobierno municipal socialista sobre el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT). El concejal Juan Manuel Alcalde insistió ayer en rueda de prensa que su abstención en el pleno extraordinario en el que se aprobó inicialmente una modificación del Plan General que afecta a las zonas empresariales se debe a que “hay que buscar alternativas a los errores”.

Alcalde, que no duda en calificar de “mesianismo” el proyecto inicial del CAT, e incluso aboga por cambiar la denominación a este terreno del municipio, cree que el Ayuntamiento “por higiene urbanística debería explicar bien a la ciudadanía” todo lo relacionado con el mismo, de ahí que quiera desligarlo de las modificaciones de uso del suelo de otras zonas industriales.

Recordó que esa modificación permite desde un gran equipamiento comercial a áreas de hospedaje o restauración, aunque puntualizó que eso no quiere decir que en este momento haya iniciativas en ese sentido.

## El Gobierno municipal baraja dos opciones para el viejo edificio del INSS

La alcaldesa dice que “todo está por ver” pero no descarta una construcción de nueva planta si la situación del mercado inmobiliario es favorable y hay promotores interesados

G. A. / SEGOVIA

El actual inmueble de la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) y de la Tesorería tiene todas las papeletas para convertirse en sede de la Concejalía de Urbanismo, aunque no se descartan para esta última otros inmuebles de la ciudad. De momento, el Gobierno municipal baraja dos posibles opciones para el edificio de la plaza Reina Doña Juana: mantenerlo con alguna reforma o derribarlo para construir uno de nueva planta, aunque en este último caso sería a través de un acuerdo con un promotor privado.

Una vez que los servicios de la Seguridad Social en la provincia se trasladen a la nueva sede en el barrio de Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia, previsiblemente en el primer trimestre del año que viene, el Ministerio de Empleo y el Ayuntamiento tendrán que tramitar el traslado al municipio del inmueble de 1949 situado en pleno casco histórico. Como se recordará, en 2008 ambas administraciones públicas firmaron un convenio que recogía la opción de compra del municipio por 1,8 millones de euros, aunque con facilidades de pago en diez plazos anuales.

La alcaldesa, Clara Luquero, explicó ayer que “todo está por ver pero en principio hay un proyecto claro para trasladar allí las dependencias de Urbanismo, aunque



Fachada del edificio del INSS, inaugurado en 1949 como Instituto de Previsión. / K

habrá que verlo con el sector inmobiliario”, de manera que la parte inferior, el bajo, acoja la Concejalía y en el resto se construyan viviendas de protección oficial.

Luquero afirmó que todavía no se han realizado gestiones con

promotores privados —para que no suponga un coste para las arcas municipales— y el proyecto depende de “si es o no viable, porque si el mercado no es favorable lo que haríamos sería alojar allí las dependencias de Urbanismo”, en

## BLOC DE NOTAS

### La moral kantiana

La alcaldesa no oculta su enojo por no ser invitada, como principal autoridad del municipio, a la “visita técnica, presentación o inauguración, como lo quieran llamar” de la nueva sede del INSS el pasado miércoles. “Nosotros cumpliremos siempre con nuestra responsabilidad sin tener en cuenta esas mezquindades políticas”, dijo, al tiempo que lo calificó como “un desprecio” y “una falta de respeto a los segovianos”. Insistió en que, en cualquier modo, no influirá en la relación institucional y dijo que se mueve por la moral kantiana: “actúa de tal manera que cada una de tus acciones pudiera convertirse en norma de comportamiento universal”.

referencia al edificio actual.

Tampoco descarta otras posibles sedes para Urbanismo e incluso admitió que ha habido “reuniones en distintos ámbitos pero falta ver lo que van dando de sí”, explicó.

## La portavoz de Ciudadanos recalca “la falta de palabra” del grupo socialista

G. A. / SEGOVIA

La portavoz del Grupo Municipal de Ciudadanos, María José García Orejana, mostró ayer su indignación por lo que considera “faltar a la palabra” en lo acordado en la Comisión Informativa de Hacienda del pasado día 14 por unanimidad de todas las formaciones políticas para bonificar a las familias numerosas en la tasa de agua.

A partir de ahora “habrá una falta de confianza porque cuando dicen una cosa —por los concejales del equipo de Gobierno— no se si nos lo vamos a creer o tendre-

mos que esperar a ver si realmente lo cumplen”, añadió.

Según la concejala, una bonificación que contaba con el visto bueno de todos los grupos fue eliminada sin justificación, ya que hay una tasa, la de exámenes municipales, que sí contempla este tipo de apoyo a las familias con tres o más hijos, apuntó.

Ciudadanos —García Orejana ofreció una rueda de prensa acompañada del concejal Juan Manuel Alcalde— reiteró la crítica a las ordenanzas fiscales del Ayuntamiento para 2016 por el “desproporcionado” incremento del precio por consumo y depuración del agua e incluso el edil indicó que se trataba de una medida “ultraliberal”, ya que IU y PSOE sostienen “que un servicio público como éste no puede ser deficitario”. “Ciudadanos puede tener algunas políticas liberales pero nunca en servicios básicos como Educación, Sanidad o el agua”, añadió.

precedentes, a su juicio, ya que, al crearse tres tramos, el segundo, correspondiente a un consumo entre los 35 y los 84 metros cúbicos, experimenta una subida del precio público del 79,37% en relación con la tasa actual, mientras que en el tramo superior, de mayor consumo, a partir de 84 metros cúbicos, la subida será del 39,65%, según los datos que ofreció en la rueda de prensa. “Nunca he visto ningún impuesto progresivo así, en la vida lo había visto y soy economista de la rama de Hacienda”, añadió.

**SIN PRECEDENTES** Por su parte, García Orejana indicó que el Ayuntamiento de Segovia aplicará una tasa de agua según criterios sin

[ ]

CLARA LUQUERO  
ALCALDESA

«Los barrios incorporados reciben los mismos servicios que el resto y tenemos que ser equitativos y no cometer una injusticia»

**LAS TERAS**  
centro residencial  
MOZONCILLO  
centro de atención geriátrica

**La mejor  
Residencia  
calidad-precio**

**Reserve su estancia  
(últimas cinco plazas)**

Servicio de rehabilitación a medida, fracturas de cadera...

Tratamiento de úlceras por presión

Nutrición para prevenir y tratar Ictus. Accidente cerebrovasculares

Diabetes

Teléfonos: 603 47 60 50 • 921 57 70 98

► MUNICIPAL

# El parking de José Zorrilla anuncia el cierre para vehículos en rotación

Una nota informativa de las empresas concesionarias indica que la actuación del Ayuntamiento ha impedido el cumplimiento del contrato hasta la finalización del mismo

• De momento no hay fecha pero una nota informativa conjunta de Pigsur y Collosa, las empresas que forman la UTE concesionaria del aparcamiento subterráneo de José Zorrilla, indica “el cese definitivo de la actividad de aparcamiento en rotación”.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Desde el pasado 20 de octubre los usuarios del aparcamiento subterráneo de José Zorrilla pueden leer una nota informativa de la unión temporal de empresas formada por Pigsur (Promoción y Gestión de Servicios Urbanos S. A.) y Collosa (Construcciones y Obras Llorente S. A.) en la que comunican el cierre definitivo del servicio de rotación de vehículos.

En la misma nota, la concesionaria no aclara en qué momento será efectiva la medida, aunque señala “el cese definitivo de la actividad”, al tiempo que aclara a los propietarios de plazas en cesión de uso que les seguirá prestando el servicio en las mismas condiciones.

Además, a modo de explicación, Pigsur y Collosa aseguran que su voluntad ha sido cumplir el contrato hasta la finalización del mismo y ha sido “la actuación del Ayuntamiento de Segovia” la que lo ha impedido.

En sentido apuntan a que se han desoído las advertencias del concesionario “sobre el erróneo dimensionamiento del proyecto, permitiendo la comisión indiscriminada de infracciones en las zonas adyacentes, y fomentando el aparcamiento ilegal y gratuito en las inmediaciones”.

EL ADELANTADO intentó ayer ponerse en contacto con las empresas que forman la UTE pero no fue posible con Pigsur y en Collosa contestaron que no iban a hacer declaraciones.

**POSICIÓN MUNICIPAL** Quien sí hizo declaraciones fue el portavoz socialista en el Ayuntamiento, y concejal de Economía y Hacienda y Urbanismo, Alfonso Reguera,



La nota informativa de las empresas concesionarias se ha situado en un lugar bien visible. / KAMARERO

quien recordó la obligación que tiene la concesionaria de cumplir el contrato, que incluye la actividad de aparcamiento en rotación.

Como se recordará, desde 2013 las empresas concesionarias han intentado negociar con el Gobierno municipal la resolución del contrato —firmado para 50 años— alegando, entre otros motivos, desequilibrio presupuestario por la baja ocupación, en torno al 6 por ciento, según sus datos, de las plazas de este parking inaugurado en julio de 2005.

La UTE ha presentado un recurso contencioso-administrativo que actualmente se encuentra pendiente de resolución por la sala correspondiente del Tribunal Superior de Justicia e Castilla y León, al que el Ayuntamiento remitió recientemente el expediente relativo a la concesión para la explotación de este aparcamiento subterráneo, además de personarse en el contencioso.

Reguera comentó que “lo que quieren —las empresas de la concesionaria— es marcharse pero si lo hacen el Ayuntamiento tomaría las medidas necesarias porque es

LA CIFRA

50

Son los años de la concesión que el Ayuntamiento de Segovia hizo a la UTE (unión temporal de empresas) que construyó el aparcamiento subterráneo que entró en funcionamiento en julio de 2005.

un abandono de la explotación que no tiene en este momento sentido”, al tiempo que afirmó que “jamás han presentado una documentación que recoja medidas para restablecer el equilibrio económico”.

El concejal añadió que si dan el paso de abordar una “política de hechos consumados” y abandonan la explotación “tienen todo perdido, hay una obligación de mantener todo, la concesión es para tantas plazas en rotación y tantas en propiedad, etc. pero

bueno, no puedo decir ahora qué medidas habría que tomar”.

**156 EN ROTACIÓN** Según la página web del servicio de Movilidad del Ayuntamiento de Segovia este aparcamiento subterráneo de la plaza de José Zorrilla dispone de un total de 312 plazas, de las que la mitad, 156, lo son en rotación. Se trata de una infraestructura de 9.120 metros cuadrados, repartidos en cuatro plantas de 2.280 metros cada una. Las dos primeras, con 76 y 80 plazas, respectivamente, fueron destinadas inicialmente a rotación, mientras que la tercera y la cuarta fueron reservadas para residentes. La UTE Pigsur-Collosa invirtió 3,6 millones de euros en el parking y desde el primer año de funcionamiento la concesionaria advirtió que el grado de ocupación no cumplía las expectativas.

Ciudadano @delantado

► Opina sobre esta noticia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► TRANSPORTES

## La Sepulvedana obtiene nuevos certificados en materia de seguridad vial

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La empresa de transporte de viajeros La Sepulvedana, que une diariamente Madrid y Segovia, acaba de ser certificada en dos nuevas normas según estándares internacionales de seguridad vial.

La primera de ellas, UNE-EN ISO 39001, responde a la petición por parte de autoridades y organizaciones de establecer un sistema de gestión de la seguridad vial que permita a organizaciones como La Sepulvedana, que trabajan con sistemas de tráfico, prevenir accidentes de carretera. En este sentido, Rafael Fernández de la Peña, director general de grupo Sepulvedana, señala que para su organización, dado el impacto que su actividad tiene sobre el tráfico en general, es un “objetivo primordial” el hecho de apostar por un estricto control de la seguridad, mientras se llevan a cabo una serie de políticas creadas a tal efecto, así como se diseñan procedimientos específicos de actuación. Esto, continúa Fernández de la Peña, permite reducir considerablemente el índice de siniestralidad. “Por tanto, obtener esta certificación de la mano de expertos acreditados, significa para nuestro grupo la garantía de que estamos siguiendo el camino adecuado para cumplir con nuestro compromiso de mejora continua, más en un ámbito tan importante para todos como el de la seguridad”, concluye. De esta forma, La Sepulvedana complementa las anteriores certificaciones obtenidas en materia de seguridad, como la norma OHSAS 18001:2007 sobre gestión de seguridad y salud en el trabajo, y el certificado de seguridad de empresas de transporte de pasajeros en autobús y autocar (CSEAA).

Por otra parte, también ha sido recientemente certificada según la norma UNE-EN ISO 50001, cuyo objetivo es mejorar la eficiencia energética, así como identificar oportunidades de reducción de consumo.

**SUPER REBAJAS**

**Tiramos los precios hasta 70% descuento en nuestras promociones**

**ARCO**

AGURACION

**RAMIREZ**

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO Segovia  
arcoramirez@arco-ramirez.com  
www.arco-ramirez.com  
Telf.: 921 47 14 74  
921 43 64 12

RESIDENCIAL

**PISO**

de 3 dormitorios

**ROBLEDO**

81.000€

**La Granja**

**PISO**

de 3 dormitorios

77.242€

**Campo de Hala**

77.242€

Por visitarnos para pedir información le obsequiaremos con un regalo

## ► SOCIEDAD

# Segovia acoge por tercer año consecutivo la competición canina 'Siegierschau'

Hoy viernes comienza en la Ciudad Deportiva de La Albuera la 37ª Exposición Nacional de Cría de Pastor Alemán

G. A. / SEGOVIA

De año en año crece la participación y en este serán más de 500 los pastores alemanes inscritos. Rodrigo González Campuzano, secretario general del Real Club Español del Perro Pastor Alemán (CEPPA), afirmó ayer que a la 'Siegierschau', la competición canina dedicada a la cría de esta raza de perros, le sienta bien Segovia, pues en los tres años que lleva celebrándose no ha parado de crecer el número de participantes.

De nuevo, la Ciudad Deportiva de La Albuera, acogerá desde hoy y hasta el domingo, inclusive, la 'Siegierschau', la 37ª Exposición Nacional de Cría organizada por el Real CEPPA, en colaboración con el Instituto Municipal de Deportes (IMD).

La entrada es gratuita y el horario de 10.00 a 20.00 horas hoy

viernes, de 8.00 a 19.00 horas el sábado y de 8.00 a 15.30 horas el domingo.

Esta competición fue presentada ayer en el Ayuntamiento por González Campuzano, que estuvo acompañado por la alcaldesa, Clara Luquero, la concejala de Deportes, Marian Rueda e integrantes de las empresas patrocinadoras.

El secretario general del Real CEPPA explicó que la de Segovia puede considerarse "la gran final del campeonato de España y, en esta ocasión, participan ejemplares de toda España y de Portugal, Francia y Alemania, entre otros países europeos de tradición cinológica.

En la competición, el jurado valorará aspectos como la belleza, la estructura anatómica y morfológica del animal, sus condiciones físicas y psíquicas, así como



Una de las pruebas que los pastores alemanes realizarán en las Pistas de Atletismo Antonio Prieto. / KAMARERO

las pruebas encaminadas a la selección y mejora de su utilidad.

El público de todas las edades, sobre todo los más pequeños, podrá disfrutar de la habilidad, aspecto y comportamiento de los Rex's. Según los expertos, el pastor alemán debe ser equilibrado, de nervios firmes, seguro de sí mismo, noble, atento y dócil, poseer espíritu de lucha y firmeza de carácter. Así será apto como perro de compañía, de guarda y de pro-

tección. Todos los ejemplares participantes han pasado por un proceso de pruebas sanitarias e incluso para medir su sociabilidad.

Como novedad, la vocalía de juventud del Real CEPPA ha organizado una serie de actividades y más de 50 niños y jóvenes participarán el sábado en diversas actividades en las que se pondrá en juego el trofeo 'Memorial Adolfo Vega' a los mejores presentados y guías infantiles y juveniles.

En la clausura se entregará el trofeo 'Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia al Mejor Perro Pastor Alemán nacido en España'.

La organización espera que la Siegierschau 2015 traiga de nuevo hasta Segovia a más de 3.000 personas, convirtiéndose en un acontecimiento para la ciudad. Solo para aspectos organizativos CEPPA cuenta con cincuenta voluntarios, según informó González Campuzano.

## ► PATRIMONIO HISTÓRICO



Imagen de la zona afectada por los desprendimientos. / EL ADELANTADO

## El Ayuntamiento inicia obras de urgencia en la Muralla por desprendimiento de rocas

La intervención se prolongará durante tres meses en la zona de la calle San Millán y tiene un presupuesto cercano a 128.000 euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento aborda obras urgentes en la Muralla, en la calle de San Millán, para garantizar la seguridad de las personas y la conservación integral del monumento, después de apreciar desprendimientos y abombamientos en el lienzo. Las obras, que se prolongarán durante tres meses, tienen un presupuesto de 127.898 euros.

En la parcela donde se localiza el cubo 16 se han encontrado piedras procedentes de la roca de apo-

yo (unos 575 metros cuadrados de macizo rocoso) y en aproximadamente 370 metros cuadrados de lienzo estudiados se observan abombamientos debido a la desaparición del mortero de rejuntado.

"Durante décadas, este lienzo ha estado recibiendo humedad por escorrentía del agua de lluvia y de las filtraciones constantes procedentes del jardín situado en la zona superior del intradós", según informó el Gabinete de Alcaldía.

Los primeros trabajos se lle-

varán a cabo a ras de suelo, en la roca que sustenta el paño y después se irá ascendiendo por el lienzo, colocando para ello un andamio. El proyecto incluye la reparación de las zonas donde se han perdido los mampuestos, mediante el picado de los revestimientos adheridos para su posterior relleno por medio de cal hidráulica, así como la relocalización de las piezas desprendidas y halladas en el solar. Se inyectará lechada de mortero de cal sobre las fábricas de sillería.

### Ayuntamiento de LA LASTRILLA (SEGOVIA)

Información pública relativa a la solicitud de autorización de uso excepcional en suelo rústico y la correspondiente licencia urbanística para DESMONTAR, COMPACTAR Y MURO DE CONTENCIÓN en parcela 231 del Polígono 3, en La Lastrilla (Segovia).

De conformidad con lo establecido en el Art. 432 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, el expediente queda sometido a información pública, a efectos de que se formulen cuantas observaciones y alegaciones se estimen convenientes, con el siguiente anuncio:

1. Órgano que acuerda la información pública: El Alcalde.
2. Expediente sometido a información pública: Desmonte, compactado y muro de contención.
3. Ámbito de aplicación: La Lastrilla (Segovia).
4. Identidad del promotor: EL REQUE, TRANSPORTES, EXCAVACIONES Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, S.L.
5. Duración del periodo de información pública: 20 días, a contar desde el día siguiente al de la última publicación del presente anuncio en un diario oficial.
6. Lugar, horarios dispuestos para la consulta del expediente: Secretaría General donde puede ser consultado en días y horas hábiles (de lunes a viernes no festivos) de 09:00 a 14:30 horas.

La Lastrilla, a 13 de octubre de 2015.  
EL ALCALDE. Fdo., Vicente Calle Enebral

Lo único capaz de salvar a un ser humano es otro ser humano

Envía SOY HUMANO al 28033

Antes saltemos más vidas

www.msf.es/serhumano



Para comer bien ven a



**EL RINCÓN  
EL TUERTO DE PIRÓN**  
Bar - Restaurante

Plaza de las Caravas, 7  
Telf. 921 49 62 35

CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

Comida casera. Terraza de verano  
Cerramos los lunes por la tarde

MENU DEL DÍA  
(de Lunes a Viernes,  
excepto festivos)  
10,00€ iva incluido

MENÚS ESPECIALES DE FIN  
DE SEMANA Y FESTIVOS,  
uno de 19,00€ y  
otro de 25,00€ iva incluido

Menús degustación y de picoteo

Menús para grupos desde 18,00€



► EDUCACIÓN

# Los estudiantes advierten en la calle que la "Educación no se vende"

Varios centenares de alumnos de institutos y universitarios protestan por el centro de la ciudad contra el '3+2', la Lomce y las prácticas no remuneradas, en la jornada de huelga

• Las organizaciones estudiantiles cifran en un 40% el seguimiento de la huelga en institutos y centros de FP en Segovia, mientras la Consejería de Educación reduce la participación a un 8 por ciento.

P. BRAVO / SEGOVIA

Centenares de estudiantes recorrieron ayer las calles del centro de Segovia para protestar contra el nuevo modelo de grados y máster conocido como '3+2', así como contra la Ley Orgánica de Mejora de la Calidad de la Enseñanza (Lomce) y las prácticas no remuneradas. En su marcha de protesta proclamaron, desde el Azoguejo hasta la fachada de la Subdelegación de Gobierno, que 'la Educación no se vende' rechazando así las acciones que entienden como medidas mercantilistas del Gobierno y defendiendo los valores de "una educación de calidad, pública, laica, gratuita y libre de intereses privados".

Entre los lemas que corearon los jóvenes, arrancando algún aplauso de los paseantes, estaban 'Obreros y estudiantes, juntos adelante', 'Menos corrupción y más educación', y 'Menos crucifijos y más profes fijos', a la vez que portaban carteles en los que se pudo leer 'El dinero de Rato para Bachillerato' y 'Gasto militar para aulas y hospital'.

Los actos de protesta organizados por el Bloque de Estudiantes de Segovia, Comunistas de Castilla, Yesca y Grupo de Estudiantes Revolucionarios de Segovia (Gers) se



Los estudiantes leyeron un manifiesto ante la Subdelegación del Gobierno, en la plaza Adolfo Suárez. / KAMARERO

enmarcan en una jornada de huelga estudiantil. Los organizadores cifraron en más de 40 por ciento el seguimiento de la huelga, mientras que la Junta de Castilla y León reduce la participación a 11.305 alumnos, un 7,56 % del total.

Al acabar la marcha, en la plaza de Adolfo Suárez, los estudiantes leyeron un manifiesto en el que señalaban que "tiene que quedar claro que nuestra educación no tiene que entender de recortes, que su gasto es y será siempre inmovible para el Estado, que la Educación es el motor de la nueva sociedad del futuro y que es responsabilidad nuestra que cambiemos esta situación".



Un grupo de alumnas muestra en cartones sus reivindicaciones. / KAMARERO

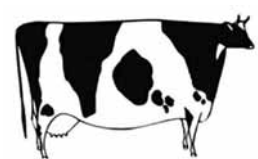
El Bloque de Estudiantes teme que se dispare el precio de la matrícula de FP

P. B. / SEGOVIA

El Bloque de Estudiantes de Segovia ha mostrado su preocupación ante una posible subida de los precios de la matrícula de los ciclos de Formación Profesional en Castilla y León. La voz de alarma la dio ayer el portavoz del colectivo, Héctor García, mostrando un temor que también comparten otras organizaciones estudiantiles como confirmó David Blanco, miembro de de Estudiantes Revolucionarios de Segovia (Gers).

Los portavoces estudiantiles aseguran que en la Junta de Castilla y León se están dando pasos para copiar el modelo de copago en los ciclos superiores de FP que existen en otras comunidades. "Ya está ocurriendo en Cataluña y en la Comunidad de Madrid, y en Castilla y León, aún no, pero es muy posible, muy posible que lo implanten", insistió Héctor García. Según las estimaciones del Bloque —organización creada en Segovia el pasado mes de marzo por alumnos de distintos niveles educativos y centros— los precios en FP podrían dispararse "entre los 500 y los 1.200 euros" siguiendo las pautas de otras autonomías.

El sistema educativo público contempla la gratuidad para las etapas obligatorias, es decir Educación Primaria y Secundaria Obligatoria. De forma generalizada, la Formación Profesional es gratuita en el grado medio, con alumnos de 16 y 17 años. En el grado superior (17-18 años), los alumnos pagan tasas que varían por autonomías.



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

www.laparriladetejadilla.es E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

### Miércoles

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

### Viernes

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

### CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

### Menú del Día

Martes a viernes, excepto festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 9,75€ IVA INCLUIDO

### Menú Sábados y Festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 14,80€ IVA INCLUIDO

### Menú Especial

Todos los días

#### Primeros a elegir

- Paté de ave al oportito con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso
- Espárragos trigueros

#### Segundos a elegir

- Carne de ternera al plato
- Entrecot de ternera a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Chipirones a la plancha con composta de cebolla
- Dorada a la espalda
- Bacalao al pil-pil.
- Gambones a la plancha.

Postres, a elegir de la carta.

Pan, agua, vino incluido  
19,50€ IVA INCLUIDO

### MENÚ:

Martes a mediodía.  
Viernes y sábado noche

A ELEGIR:

#### Primeros:

- Ensalada de langostinos
- Croquetas caseras
- Revuelto de morcilla

#### Segundos:

- Entrecot de buey
- Carne de buey al plato
- Presa ibérica con salsa de boletus
- Gambones a la plancha

Postres caseros  
Pan, agua, vino o cerveza  
14,90€ IVA Incluido

### Jueves

### Cocido completo

Pan, vino y agua  
9,75€ IVA Incluido

## ▶ CULTURA

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Quiénes le conocen, hablan de Chema Madoz (Madrid, 1958) como de un tipo tranquilo, sencillo, y con un halo de cierta timidez, que no ha perdido pese a su extraordinario éxito y enorme talento. Madoz, uno de los artistas españoles más internacionales en la escena del arte contemporáneo, demostró ayer, en el trato cercano, estas cualidades, quizá también porque se encontraba muy cómodo, como en su propia casa. “Chema está en el museo que debe estar”, aseguró ayer Oliva María Rubio, comisaria de la exposición ‘Ars Combinatoria’, la muestra sobre el artista madrileño que acoge desde ayer, y hasta el 10 de enero, el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.

No hay lugar más apropiado que el espacio museístico dedicado a Esteban Vicente, que fuera uno de los iconos del expresionismo abstracto, para acoger a “uno de los artistas más relevantes de la abstracción española e internacional del siglo XX”, en palabras de Rubio, que presentó la exposición, junto con los anfitriones, la diputada provincial de Cultura, Sara Dueñas, la directora-conservadora del Museo, Ana Doldán, y el director-gerente Luis Miguel del Pozo Gómez. Madoz desveló que había visitado el Museo Esteban Vicente en varias ocasiones como espectador y ayer confesó que le “encantó” la propuesta de exponer aquí su obra; que “aquí encaja perfectamente, es como si se hubiera hecho para él”, indicó Rubio.

‘Ars combinatoria’ resume la trayectoria del fotógrafo madrileño, con la exposición de 70 imágenes, fechadas entre los años 1987 a 2007, todas en blanco y negro y, como siempre, sin título, en una decisión consciente para no influir en la interpretación del espectador. Premio Nacional de Fotografía en el año 2000, entre otros múltiples reconocimientos, y protagonista de exposiciones en los grandes museos del mundo, desde el Centro de Arte Reina Sofía hasta el Pompidou, Madoz es considerado un auténtico poeta visual, por su modo de interpretar el arte a través de la fotografía.

Rubio destacó el “lenguaje propio” de Madoz, que definió como “un artista conceptual, un escultor y un poeta”, con la capacidad de mutar objetos cotidianos en poemas visuales. Ciertamente, la obra de Madoz está llena de paradojas y metáforas. Tras pasar por la visión de su cámara, objetos comunes como una cuchara, un vaso o una cecilla que, en ocasiones, son alterados levemente o sacados de sus contextos habituales, se transforman en auténticas poesías visuales, que invitan al espectador a la reflexión. Infinitud de objetos —como



Chema Madoz, ayer, en el Museo de Arte Esteban Vicente, donde se exponen 70 fotografías, fechadas entre 1987 y 2007. / KAMARERO

## Madoz está en su casa

El Museo Esteban Vicente abre la exposición “Ars combinatoria” que recorre, a través de 70 imágenes, la trayectoria del fotógrafo madrileño, icono del arte español contemporáneo

libros, lápices, brújulas, zapatos, vasos, escaleras, mapas y relojes—, aunque también elementos como el agua, ramas u hojas, sufren una metamorfosis gracias a la mirada que impregna Madoz, que “indaga en las trampas de la visión para buscar nuevos significados a los objetos”, explicó la comisaria.

**POR INTUICIÓN** El propio Madoz resumió su evolución como artista, que arrancó con aquellas fotografías de su etapa temprana donde la luz natural y la figura humana eran protagonistas, y prosiguió con una etapa de transición donde reflejaba “pequeños detalles” de aquellos personajes para explicar su entorno. Hasta que “de manera intuitiva” su obra se centró en los objetos.

“Me acerqué con la idea de hacer una pequeña serie, de 30 ó 40 objetos, aunque entonces no podía imaginar en el campo en el que entraba”, indicó ayer Madoz, que reconoció cómo “desde ese momento hasta ahora no ha sido más que descubrir nuevas posibilidades”. “Sigo trabajando en torno a los objetos”, aunque “mi manera

de acercarme a ellos es distinta”, añade el artista, que recuerda como en un primer momento trabajó con objetos cotidianos de su entorno, como un cuchillo de su propia cocina, y hoy lo hace con aquellos que consigue en mercadillos, tiendas o contenedores de basura.

Madoz trabaja siempre con ob-

jetos “reconocibles”. “Es importante que cuando el espectador se enfrenta a un objeto sepa para que sirve y cómo funciona, si la fotografía se construye a través de objetos extraños o confusos, la lectura siempre será enrevesada, me gusta esa sensación de familiaridad”, apuntó.

El artista admitió ayer que los

objetos cotidianos que emplea “han ido ganando en complejidad” con el paso de los años. “Quizá tienen un carácter más cercano a la escultura”, aseguró Madoz, quien, por otra parte, explicó que su obra está impregnada de múltiples influencias, desde el cine a la tipografía o el grafismo. “Siempre he tenido la sensación de que la forma de trabajar con el objeto no es muy distante a la que puede tener el escritor con las palabras, esos objetos representan para mí ideas y conceptos y solo trato de hacer evidente algo que, de alguna manera, está latente en ellos”, apuntó.

‘Ars combinatoria’ —un título que supone un “guiño” al arte de la combinatoria que desarrolló el filósofo Ramón Llull (siglo XIII-XIV)—, ocupa tres salas del Museo, donde también, en relación a esta muestra, se expondrá una selección de pinturas y dibujos del pintor tureganense “Es una gozada ver la exposición de Madoz y subir luego a ver la obra de Esteban Vicente, ambos se complementan”, aseguró la comisaria de la muestra. Ciertamente, Madoz está como en su propia casa.

### EL DETALLE



#### “La democratización de la fotografía no me preocupa”

El avance de las técnicas digitales, la incorporación de cámaras en los teléfonos móviles y redes sociales como Instagram, que contabiliza millones de usuarios, han democratizado el acceso a la fotografía. “Creo que esa democratización en el acceso a la imagen, de forma más sencilla y directa, es algo bueno, no me preocupa lo más mínimo. Todos tenemos lápiz y papel. Pero ¿somos todos escritores?”, indicó Madoz, que considera que para ser fotógrafo “necesitas una mirada y tener una serie de cosas en tu propia cabeza (...) el hecho de tener un aparato para hacer fotografías correctas tampoco supone que te vas a convertir en un fotógrafo, no garantiza nada”. En todo caso, Madoz, que prefiere la fotografía analógica, aunque ha utilizado la digital “de forma puntual”, señaló que “cuanta más gente tenga una cámara en sus manos, más posibilidades tendremos de que surjan miradas distintas”.

## RESERVA YA TU CENTRO

SOLO EN LA DELEGACIÓN DE LA LASTRILLA

► EDUCACIÓN

# El Consejo Consultivo dictamina a favor de la resolución del contrato a Serunió

La institución dicta informe sobre el caso de la tuerca en el comedor escolar de Palazuelos



Reunión del Consejo Consultivo de Castilla y León, celebrada en Zamora. / EL ADELANTADO

PURI BRAVO / SEGOVIA

El Consejo Consultivo de Castilla y León se ha pronunciado de forma coincidente con la decisión de la Consejería de Educación de resolver el contrato a la UTE Grupo Lince Asprona S.L.U., a raíz de la aparición, el pasado 14 de mayo, de una tuerca metálica en un plato de crema de hortalizas servido a los alumnos en el colegio de Palazuelos de Eresma.

El dictamen del superior órgano consultivo de la Junta y de la Administración de la Comunidad considera que procede resolver el lote 1 del contrato de gestión del servicio público en 19 comedores escolares de la provincia de Segovia durante los cursos 2014/2015, 2015/2016 y 2016/2017.

Según ha podido saber esta redacción, el informe aprobado ayer en la reunión de Secciones del Consejo Consultivo celebrada en Zamora, ha sido remitido a la Consejería de Educación, institución que había dado pasos para la cancelación del contrato.

Este dictamen preceptivo considera que la concurrencia de circunstancias como la presencia de un objeto extraño, y peligroso para la salud, en la comida, y la falta de acreditación de que la concesionaria dispone de los medios técnicos y organizativos precisos para detectar, y evitar hechos similares son "suficientes" para apreciar que se ha producido una "perturbación grave y no reparable por otros medios del servicio público de comedores escolares que habilita para proceder a la resolución del contrato", según indican fuentes solventes. También se estima que ha habido un riesgo para la salud y la integridad física de los menores y que, a pesar de los argumentos de Serunió, tampoco ha podido demostrar que el origen o procedencia de la tuerca, la carga de la prueba, sea ajeno a esta empresa concesionaria. Para el Consultivo los elementos probatorios aportados son insuficientes para demostrar la participación de escolares en la producción del incidente, y por tanto no son circunstancias exonerantes de la responsabilidad de la empresa.

El dictamen de la institución que preside Mario Amilivia y que también integran los consejeros Francisco Ramos y José Ignacio Sobrini indica que el incumplimiento culpable del contratista provoca, como efectos de la resolución, la obligación de la concesionaria de indemnizar los daños y perjuicios que hayan podido ocasionarse a la Junta de Castilla y León.

## LA ENERGÍA ESTÁ EN TUS MANOS

V Convocatoria del Fondo de Emprendedores

En Fundación Repsol creemos en un futuro energético más sostenible. Por eso ponemos en marcha la quinta convocatoria de nuestro Fondo de Emprendedores, para hacer realidad proyectos e ideas innovadoras en el ámbito de la energía y la eficiencia energética.

**PRESENTANOS  
TU PROPUESTA HASTA  
EL 15 DE NOVIEMBRE.**

SI RESULTA SELECCIONADA  
TE OFRECEMOS: APOYO  
ECONÓMICO, UN ESPACIO DE  
TRABAJO, TUTORÍA, FORMACIÓN Y  
ACCESO A INVERSORES.

Más información en [fundacionrepsol.com](http://fundacionrepsol.com)

**FONDO DE  
EMPRENDEDORES**

 **Fundación  
REPSOL** | energía  
social

## ► INFRAESTRUCTURAS

Finalizada la segunda fase de la vía verde entre Segovia y Medina del Campo

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, a través de la Dirección General de Desarrollo Rural y Política Forestal, ha finalizado la segunda fase de las obras de acondicionamiento como 'Camino natural vía verde del valle de Eresma' del tramo Segovia-Olmedo de ferrocarril en desuso Segovia-Medina del Campo, con un presupuesto total de 646.001 euros.

Esta segunda fase discurre por los municipios de Yanguas de Eresma, Armuña, Ortigosa de Pestaño, Santa María la Real de Nieva, Nieva y Nava de la Asunción.

El tramo, cuyas obras acababan de finalizar, tiene una longitud aproximada de 25 kilómetros, de los cuales 23,5 corresponden al subtramo que discurre entre la antigua estación de Yanguas de Eresma y Nava de la Asunción (Segovia).

Los restantes 1,5 kilómetros corresponden al acondicionamiento de la plataforma ferroviaria en el sector adyacente a la antigua estación de Hontanares de Eresma que, por falta de disponibilidad de terrenos, no quedó incluido en el acondicionamiento del tramo Segovia-Yanguas en el que está enclavado y, que entró en funcionamiento en marzo de 2014.

Este tramo es continuación del tramo acondicionado en la primera fase, finalizadas en marzo de 2014, lo que supuso la recuperación del tramo de plataforma del citado ferrocarril entre el puente metálico sobre el arroyo Tejadilla y la estación de Yanguas, con una longitud de 23 kilómetros. Así ya es posible recorrer los 48 kilómetros de este camino entre Segovia y Nava de la Asunción.

Las principales actuaciones realizadas han supuesto el acondicionamiento de infraestructuras existentes, entre las que destaca la rehabilitación del viaducto sobre el río Eresma, de 75 metros de longitud total para reparar el tablero metálico y permitir el paso de caminantes.

## ► SOCIEDAD

# El Centro Segoviano de Madrid designa sus premios del año 2015

El fiscal del Constitucional, Eduardo Esteban Rincón; los cocineros de Cascajares; y la sanitaria María del Mar Olmos Santos, han sido reconocidos por la institución madrileña

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Centro Segoviano de Madrid ha designado a los 'Segovianos del año 2015', una distinción que realiza con motivo de la festividad del patrón, San Frutos, y que en esta edición han recaído en el fiscal del Tribunal Constitucional, Eduardo Esteban Rincón; en el colectivo de cocineros naturales de Cascajares; y en la auxiliar de Enfermería en el Hospital de la Princesa, María del Mar Olmo Santos.

Los galardones se entregarán posiblemente en el mes de noviembre, aunque todavía no se ha concretado fecha.

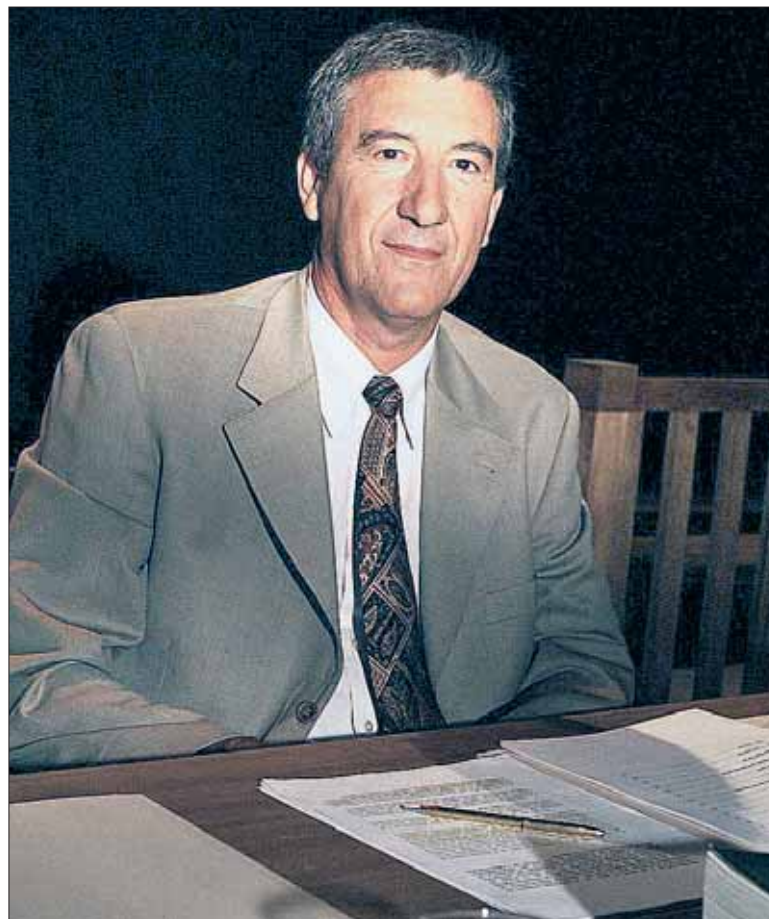
Entre los motivos por los que se reconoce como 'Segovianos del año' a los cocineros de Cascajares figura su prestigio profesional. De hecho, según el presidente del Centro Segoviano en Madrid, Antonio Horcajo, "muchos son responsables de gran número de restaurantes muy cualificados, como Maldonado 14, El Senador, Samarkanda, Asador Chistu..." y así hasta 20 profesionales "que prestigian a Segovia por la categoría especial que imprimen a su profesión haciendo que la gastronomía segoviana en Madrid destaque y sea un referente en la capital".

Además algunos de estos cocineros segovianos han saltado el océano para trabajar incluso en establecimientos norteamericanos. Igualmente, la fama gastronómica de este pequeño municipio ha servido para bautizar a una también reconocida empresa palentina dedicada a la transformación y elaboración de productos alimenticios.

**NIVEL PROFESIONAL** En cuanto a Eduardo Esteban Rincón, se trata de un reconocido profesional del mundo de la judicatura nacido en Hoyuelos, que con nueve años se fue a vivir a Segovia capital, donde estudió en el Padre Claret y en el Colegio Universitario Domingo de Soto. Según el presidente del Centro Segoviano, Eduardo Esteban "ha alcanzado un nivel profesional del más alto prestigio, ejerciendo con orgullo y constancia su naturaleza segoviana". De hecho, el propio galardonado señaló ayer mismo la "gran ilusión", que



Algunos de los cocineros naturales de Cascajares, en una imagen de hace unos años en su pueblo natal. / EL ADELANTADO



El fiscal del Constitucional, Eduardo Esteban Rincón. / EL ADELANTADO

le había producido la noticia del premio.

Casado con una segoviana, con quien tiene dos hijos, vivió en Barcelona, donde tuvo su primer destino como fiscal en los juzgados de Granollers. Previamente había sido fiscal sustituto en Segovia, durante el tiempo en que estuvo preparando la oposición. Luego trabajó durante tres años en Alcalá de Henares, hasta 2006 en que pasó al Tribunal Constitucional. En 2008 fue propuesto como fiscal jefe de Madrid, hasta el año 2013 en que regresó de nuevo al Constitucional.

Por último, María del Mar Olmos Santos, es natural de Cuéllar y viene desarrollando "una ejemplar tarea" como auxiliar de Enfermería en el Hospital de la Princesa, en la Unidad de Radiología. Destaca de ella su gran profesionalidad y entrega a favor de los pacientes "en largas jornadas de trabajo bien y responsablemente ejercido y, de manera especial, atendiendo a la detección del cáncer de mama", según ha señalado el jurado de los premios del Centro Segoviano.

**WOK SEGOVIA** Telfs. 634 788 756  
Horario: 11:30 - 16:40 · 19:30 - 24:00

**PRECIO:**  
Niños: Menos 90 cms: GRATIS  
90 - 130 cms 5,95€  
130 - 150 cms 8,95€  
RELLENA EL VASO GRATIS

**ADULTOS: 9,95€**  
**FIN DE SEMANA: 13,95€**  
(Noche de viernes a noche de domingo y festivos)  
**DOMINGO NOCHE 2x1**  
(IVA incluido)

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net



# MÓVIL RENOVATOR

También  
para tu  
tablet.

¡VAYA CAMBIAZO! TRÁENOS TU VIEJO SMARTPHONE O TABLET,  
Y TE LO COMPRAMOS FUNCIONE O NO AL LLEVARTE UNO NUEVO

Te lo  
compramos por:

**20€**

Si adquieres  
uno nuevo:

de **170** a **229€**

**40€**

de **230** a **499€**

**60€**

a partir de **500€**



Consultar condiciones en tienda. Precios válidos sólo si nos entregas el aparato viejo. Se acepta sólo un aparato antiguo por la compra de uno nuevo.

Oferta válida del 22 al 28 de Octubre de 2015.



**MEDIA MARKT COLLADO VILLALBA**  
Avda. Juan Carlos I, 46, C.C.Planetocio  
28400 Collado Villalba  
**TEL CALL CENTER 918 561 500**

Síguenos en: [mediamarkt.es](http://mediamarkt.es)

**Horario : Lunes a Sábado 10:00 - 22:00**  
**Domingos y Festivos 11:00 - 21:00**

# Media Markt®

Yo no soy tonto

## Los barman Aurora Rodríguez y Víctor Martín participarán en el Congreso Nacional de Tenerife

M.G. / SEGOVIA

El Hotel Adeje Place de Tenerife será el escenario los días 26 al 30 de octubre del sexagésimo segundo Congreso Nacional de Coctelería, que congregará en la isla a los más importantes barmen de toda España que durante cuatro días pondrán en común sus conocimientos y a prueba sus habilidades en los distintos concursos organizados en este marco profesional. La delegación de Castilla y León de la Asociación de Barmen (ABE) contará este año con dos representantes segovianos para participar en los concursos de Gin Tonic, tiraje de cerveza y trago largo que tendrán lugar en el congreso.

Aurora Rodríguez y Víctor Martín representarán a la región en este certamen tras ganar el concurso regional celebrado en Burgos, y concurrirán a los concursos con la ilusión de alcanzar los máximos premios, según explicó ayer el presidente de ABE Castilla y León Félix Garzón en la presentación de los participantes que tuvo lugar en el restaurante Casares Acueducto.

Garzón, acompañado de Aurora Rodríguez —Víctor Martín no pudo asistir por compromisos académicos—

dio a conocer los detalles del Congreso Nacional, en el que los barman segovianos competirán con 40 concursantes de toda España, y asistirán a las 'master class' que se impartirán durante las jornadas que se desarrollarán en Tenerife.

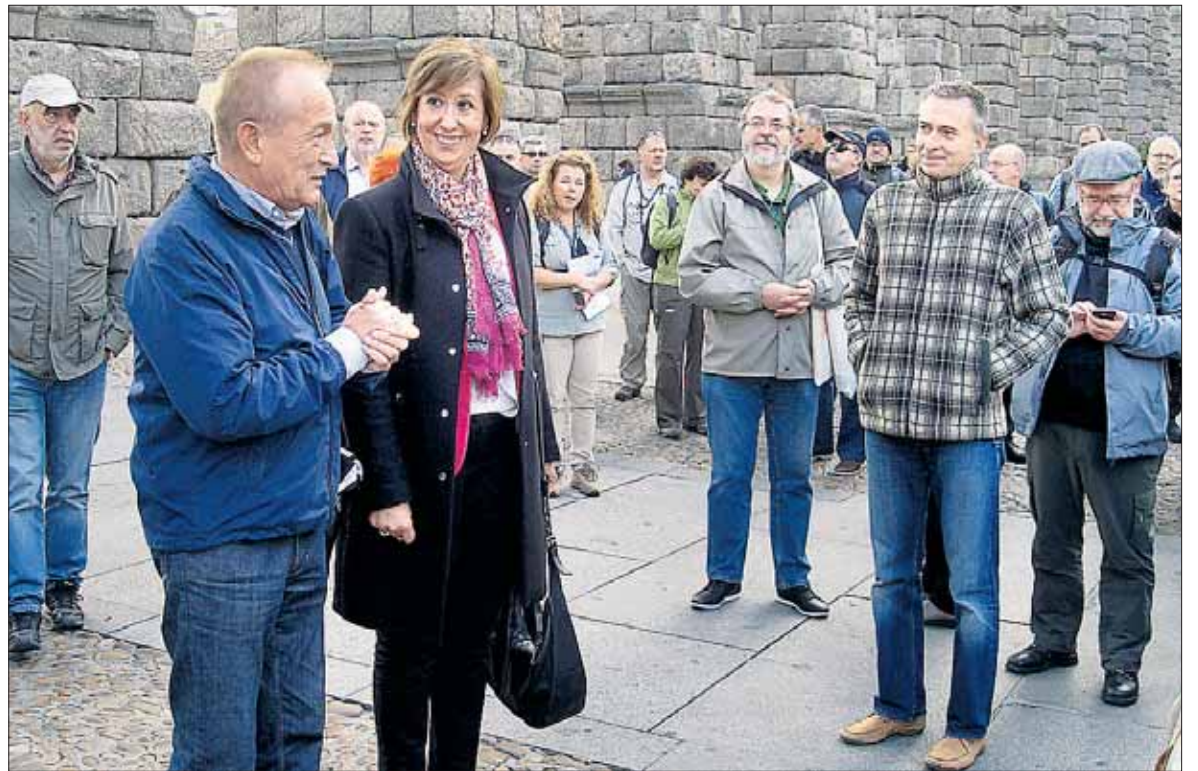
La representación segoviana tiene como objetivo reeditar los éxitos obtenidos en la edición del Congreso Nacional celebrada en Málaga, donde Alberto Aceña y Luis de Miguel Aragoneses se alzaron con el campeonato y el subcampeonato en la categoría de Gin Tonic.

En esta ocasión, Víctor Martín Rubio tomará parte en el concurso de jóvenes barman y en el de tirada de cerveza Monin, y Aurora Rodríguez lo hará en la categoría de jefes de bar. Ambos han contado para su preparación con el asesoramiento de Luis Carlos Martín, barman ya experimentado en la participación en concursos de alto nivel.

Garzón manifestó su confianza en que la participación de los barman segovianos pueda conseguir éxitos, ya que la experiencia de ambos y la pericia demostrada en el certamen regional hace albergar fundadas esperanzas en realizar un buen papel.



Aurora Rodríguez preparó uno de los cócteles que llevará al concurso./M.G.



Luca de Micheli, presidente de los servicios geológicos europeos en Bruselas, conversa con la subdelegada del Gobierno Pilar Sanz antes de iniciar la visita por el patrimonio geológico de Segovia./ EL ADELANTADO

## Segovia reúne a los directores de los Institutos Geológicos de Europa e Iberoamérica

La cooperación internacional fue el eje de las jornadas en las que participaron prestigiosos geólogos europeos e iberoamericanos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Segovia fue ayer la capital europea e iberoamericana de la geología y la minería al acoger a los más de 50 directores generales de los Servicios Geológicos de 20 países latinoamericanos y 34 europeos, además de los de Estados Unidos y Canadá, que visitaron la ciudad con motivo de las asambleas anuales en la sede del Instituto Geológico y Minero de España (IGME) de EuroGeoSurveys y la Asociación de Servicios Geológicos y Mineros Iberoamericanos (ASGMI).

Tras una recepción en el Ayuntamiento, los geólogos realizaron una excursión geológica por la ciudad, titulada 'Geología urbana y riesgos naturales en la ciudad de Segovia', en la que recorrieron a

pie la geología de la ciudad. El recorrido por Segovia comenzó por las rocas que hay bajo el acueducto romano y el subsuelo de una ciudad medieval; para continuar por la calle Real, donde en las paredes debajo de la muralla se pueden ver vestigios del pasado marítimo de la zona.

En este recorrido se pueden observar vestigios de 600 millones de años, sin salir de Segovia, pasando del Paleozoico, por el Mesozoico y el Cenozoico. Todo esto, en una ciudad turística Patrimonio de la Humanidad, famosa por su gastronomía, y de la mano de geólogos locales, técnicos y científicos del Instituto Geológico y Minero de España, del Ministerio de Economía y Competitividad.

A continuación visitaron la exposición 'Hispaniae Geologica Chartographia', organizada por el IGME en el Alcázar.

Este encuentro es una circunstancia excepcional, ya que normalmente se producen el europeo y el iberoamericano de forma separada. Sin embargo, el Instituto Geológico y Minero de España (IGME), como responsable de la organización de la 39 Asamblea General de EuroGeoSurveys y de la XXI Asamblea General Ordinaria de la Asociación de Servicios de Geología y Minería Iberoamericanos (ASGMI), ha unido ambos acontecimientos en Madrid y Segovia. Por este motivo, han sido unos 80 expertos los que han participado estos días en las Jornadas en Madrid.

## Emoción de un día único

*La importancia de los detalles*

El sofisticado estilo de una mesa elegante con mantelería de fino hilo  
Decoración cuidada en sala y mesas  
Protocolo de invitados y minutas personalizadas  
Coche de época y habitación en Suite,...

*Elegancia al mejor precio*

Aperitivo de bienvenida, menú con sorbete, recena, discoteca y música hasta altas horas  
Amplios salones, precioso jardín, parking y hotel en una completa propuesta

Bodas 2016 **Feliz comienzo** Todo incluido desde 65€



*Detalle y elegancia en*

venta  
**Magullo**  
Complejo Hotelero

tel. 921435011  
www.ventamagullo.es

Hipermercado

Oferta válida en el Hipermercado Eroski de Segovia del 23 al 24 de Octubre de 2015



contigo

si eres socio  
**Ahorra**  
en todos estos productos



**Gallito del Cantábrico**

P.V.P. **7,50** €/kg  
si eres socio **5,95** €/kg  
te devolvemos 1,55€/kg en tu tarjeta



**Lubina**  
pieza de 300-400 gr

P.V.P. **3,45** €/ud  
si eres socio **2,69** €/ud  
te devolvemos 0,76€/ud en tu tarjeta



**Kaki cubeta 1 kg**

P.V.P. **1,59** €/kg  
si eres socio **1,29** €/kg  
te devolvemos 0,30€/kg en tu tarjeta



**Pera conferencia**

P.V.P. **1,89** €/kg  
si eres socio **1,15** €/kg  
te devolvemos 0,74€/kg en tu tarjeta



**Morcilla fresca de Segovia**  
"Hnos Herranz"

P.V.P. **5,05** €/kg  
si eres socio **3,99** €/kg  
te devolvemos 1,06€/kg en tu tarjeta



**Hamburguesas Carne de Ávila**  
4 UNIDADES 480 gr

P.V.P. **4,95** €/ud  
si eres socio **3,95** €/ud  
te devolvemos 1€/ud en tu tarjeta



**Lomo adobado fileteado**

P.V.P. **6,75** €/kg  
si eres socio **4,99** €/kg  
te devolvemos 1,76€/kg en tu tarjeta



**Sarta dulce extra 280 gr**  
La Venta Tabanera

P.V.P. **3,40** €/ud  
si eres socio **2,99** €/ud  
te devolvemos 0,41€/ud en tu tarjeta



**Fuet extra**

P.V.P. **1,40** €/ud  
si eres socio **1,15** €/ud  
te devolvemos 0,25€/ud en tu tarjeta



**Mixto jamón y queso**  
Tarradellas - 2 unidades

P.V.P. **1,45** €/ud  
si eres socio **1,29** €/ud  
te devolvemos 0,16€/ud en tu tarjeta



**Tarta Yema San Marcos**  
Trufa/Nata/Selva negra  
12 raciones

P.V.P. **12,50** €/ud  
si eres socio **8,95** €/ud  
te devolvemos 3,55€/ud en tu tarjeta



**Croissant artesano**  
4 unidades

P.V.P. **1,50** €/ud  
si eres socio **1** €/ud  
te devolvemos 0,50€/ud en tu tarjeta

Sábado  
**24**  
OCTUBRE

Por compras superiores a **25€**  
en charcutería y quesos

**25%\***  
en  
**CHARCUTERÍA Y QUESOS**  
(se incluyen jamones pieza)



- Al paso por caja y de manera inmediata, te ingresamos en tu TARJETA EROSKI CLUB el importe equivalente al 25% de los productos adquiridos.  
- Las salchichas quedan excluidas de la promoción.  
- Promoción válida en hipermercados EROSKI.  
- Canjeable en cualquier hipermercado Eroski, incluidas joyerías, ópticas y gasolinera (excepto carril autopago).  
- Consulta resto de condiciones en el punto de venta.



Solo para socios  
Te lo devolvemos en tu Tarjeta (Eroski) club para tus próximas compras.



# 5ª Marcha MTB

## CAMINO DE SAN FRUTOS

*Recorrido: Ermita de San Frutos. La Lastrilla.  
Distancia: 77km*

8 NOVIEMBRE 2015, 10:30H  
Salida autobuses organización: 9:00h desde La Lastrilla  
Inscríbete en: [www.intenxitysport.com](http://www.intenxitysport.com)



**32€**  
INSCRIPCIÓN  
+  
MAILLOT  
MANGA LARGA  
+  
SERVICIOS PRUEBA

**20€**  
INSCRIPCIÓN  
+  
SERVICIOS PRUEBA

### SERVICIOS:

- 3 avituallamientos intermedios, 1 de ellos con bollo preñado en Pedraza
- Cocido al término de la prueba
- Seguro de accidentes y servicios sanitarios
- Entrada gratuita en la piscina de La Lastrilla
- Servicio de duchas

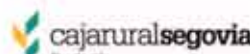
INSCRIPCIONES PRESENCIALES EN: TUCAN BIKES Y BICICLETAS SÁNCHEZ

### COLABORA



AYUNTAMIENTO DE ESPIRO

### PATROCINA



### ORGANIZA



[www.intenxitysport.com](http://www.intenxitysport.com)



► SOCIEDAD

# Un esfuerzo con recompensa

Los peregrinos del Centro Penitenciario de Segovia completaron el Camino de San Frutos con la última etapa hasta la ermita ubicada en las Hoces del Duratón

M.G. / SEGOVIA

El grupo de peregrinos del centro penitenciario de Segovia finalizó ayer el recorrido por el Camino de San Frutos. Es la sexta vez desde el año 2012, que se inició esta ruta de peregrinación, que el centro penitenciario lo ha incorporado como instrumento de reinserción y de ayuda a los internos de la cárcel segoviana.

En las cuatro etapas en las que han recorrido cerca de 89 kilómetros, los internos han podido disfrutar de unos días de libertad, alejados de los muros de la prisión, en los cuales han podido experimentar que para conseguir un objetivo en la vida, hace falta esfuerzo, superar obstáculos, tener afán de superación, y sobre todo saber pedir ayuda cuando uno más lo necesita. Todo esto se da en el camino no a través de teorías, sino de experiencia vivida, que es el verdadero aprendizaje.

El grupo salió de Cantalejo a primera hora, para continuar ruta por Sebulcor y dirigirse hacia el Puente de Villaseca para afrontar una larga subida y atravesar el llamado 'desierto del Duratón', para llegar a la Ermita de San Frutos.

Allí, los peregrinos pudieron



Los peregrinos posan bajo la cruz de hierro que flanquea la entrada al priorato de San Frutos. / EL ADELANTADO

El grupo ha experimentado la **superación** para alcanzar objetivos

contemplar la belleza del paisaje del Cañón, las vistas a las Hoces, y admirar el vuelo de los buitres que sobrevolaban sus cabezas. Una vez allí, el grupo concluyó la peregrinación con una sencilla oración dirigida por el sacerdote Jesús Cano, capellán de la cárcel, que junto a los internos, voluntarios y profesionales se unieron para dar gracias al Santo y pedir por las necesidades de cada uno en particular.

Como colofón a esta peregrinación el grupo pudo degustar una magnífica paella en Villaseca en las instalaciones que la acaldea M<sup>a</sup> Ángeles cedió a tal fin amablemente. Dada la proximidad de la festividad del patrón que da nombre al camino, Jesús Manso de la pastelería Anyu envió a los peregrinos el 'Pastel de San Frutos', con el que dulcemente pusieron fin a la ruta.

Los peregrinos testimoniaron el agradecimiento "a tantos amigos como han compartido con nosotros esta experiencia, nos han ayudado y nos han mostrado su cariño y apoyo, en especial a Cruz Roja de Segovia, Caritas, Fundación Padre Garralda y los voluntarios de la pastoral penitenciaria".

## PRÉSTAMOS PARTICIPATIVOS ADE



Abierto el plazo de solicitudes hasta el 30 de octubre

### Financia las actuaciones incluidas en tu plan de negocio

Empresas innovadoras y/o de base tecnológica

Inversiones, gastos de desarrollo e incremento de necesidades operativas de fondos derivados de la puesta en marcha del Plan de negocio

- Proyectos superiores a 100.000 €.
- Hasta el 50% del proyecto.
- Préstamos entre 50.000 y 250.000 €.

Préstamos a tipo euribor +1,5 de interés, más variable, conforme resultados de la empresa. Amplios periodos de devolución y hasta dos años de carencia.

Con fondos del Ministerio de Economía y Competitividad

Información: [www.ade.jcyl.es](http://www.ade.jcyl.es)

**Ade**  
Agencia de Innovación, Financiación e Internacionalización Empresarial

  
Junta de Castilla y León

## ▶ GASTRONOMÍA

# El pájaro de San Frutos anida en las pastelerías

Siete establecimientos ponen a la venta este fin de semana el tradicional pastel dedicado al patrón de Segovia

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

Los establecimientos integrados en la Asociación Provincial de Empresarios Pasteleros de Segovia comercializarán de nuevo este fin de semana, desde el viernes 23 al domingo 25 de octubre, el Pastel de San Frutos, un dulce creado expresamente por este colectivo empresarial para celebrar la festividad de patrón de la ciudad.

La iniciativa, fue puesta en marcha en 1998 con el objetivo de generar actividad en el gremio en unos días con escaso movimiento en las pastelerías, y en poco más de tres lustros ha crecido generando una gran demanda entre los clientes.

Pastelería María, Salón de Té Divas, Pastelería Moneo, Pastelería Acueducto, El Obrador de Palazuelos, Pastelería Yagüe de El Espinar y Pastelería Anyu son los establecimientos asociados que incorporan al pastel los pajaritos de cerámica elaborados por un grupo perteneciente a la asociación APADEFIM, a quienes el presidente de los pasteleros, Jesús Manso, reitera su agradecimiento.

"Trabajamos para que cada año sean más asociados los que coronen su pastel con estas figuritas, porque creo que los segovianos quieren apoyar la labor que realiza APADEFIM y esta es una buena manera de hacerlo. Es nuestro granito de arena a este



El presidente de APADEFIM, el de los pasteleros y miembros de la Asociación muestran algunos pasteles de San Frutos. / E.A.

colectivo que tan excelente trabajo desarrolla en nuestra provincia", subraya.

El diseño original del pajarito lo realizó el ceramista Ignacio Sanz y sobre ese diseño se

ha ido evolucionando con el paso de los años. Todas las figuras son piezas únicas, a las que cada trabajador de APADEFIM aporta su creatividad.

La base del pastel es crema

con nata acaramelada, aunque a partir de aquí cada obrador incorpora su propio detalle (almondra, compota de manzana...), de ahí la variedad existente en los establecimientos asociados.

## CANTALEJO

### Dos intoxicados en un domicilio por una avería en la caldera

EL ADELANTADO / CANTALEJO

Un hombre de 40 años y una mujer de 37 años resultaron intoxicadas ayer por el mal funcionamiento de una caldera en una vivienda de Cantalejo.

Según los datos facilitados por Emergencias 112 Castilla y León, el suceso se produjo minutos antes de las 7.23 horas, cuando una llamada al 112 solicitaba asistencia para varias personas que se encontraban mareadas en una vivienda de la calle Jacinto San Inocenci. La sala de operaciones del 112 avisó a la Guardia Civil, a los Bomberos y a Emergencias Sanitarias-Sacyl, que ha enviado una ambulancia de soporte vital básico y personal facultativo de Atención Primaria del Centro de Salud de Cantalejo.

## EL ESPINAR

TRIBUNALES

# La operación 'Renco' concluye con penas de prisión para nueve de los 14 acusados

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La Audiencia Provincial de Segovia ha condenado a penas que suman 37 años de cárcel y más de 400.000 euros de multa a nueve de los 14 traficantes pertenecientes o vinculados a una organización criminal con sede en Madrid.

Se trata de siete hombres y dos mujeres, la mayor parte de ellos de nacionalidad colombiana y con residencia en Madrid, que fueron arrestados en 2011 en el marco de la operación 'Renco', dirigida por el titular del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 4 de Segovia.

El juez estima que todos son culpables de un delito contra la salud pública y considera a seis de ellos miembros de grupo criminal, por lo que les impone penas que oscilan entre los tres años y tres meses y los

seis años y tres meses, así como les condena a sanciones económicas de entre 800 y 80.000 euros.

Por estos hechos la Audiencia juzgó a otras cinco personas, aunque finalmente han sido absueltas al no quedar probada su implicación en los mismos, según figura en la sentencia, recogida por Europa Press.

La operación dio comienzo en junio de 2011, después de que la Guardia Civil de Segovia interviniera 500 gramos de cocaína en un control rutinario en la AP-6 y detuviera a los dos hombres que los portaban. Ambos fueron condenados por estos hechos con anterioridad. Fueron ellos quienes delataron al líder del grupo criminal y revelaron a los agentes que la droga procedía de Leganés (Madrid). La Benemérita inició entonces las investigaciones

oportunas y comprobó que un varón con iniciales L.E. D. suministraba desde allí estupefacientes al pormenor a terceros auxiliado por su pareja y el hijo de esta.

Este cabecilla vendía además de forma periódica cocaína a una mujer brasileña con residencia en A Coruña, hasta donde los portadores se trasladaban en autobús. Precisamente, uno de ellos fue interceptado en Villacastín en uno de estos desplazamientos con 1,4 kilos de cocaína ocultos en la mochila de su hija menor de edad. La droga hubiera alcanzado un valor de 53.090 euros en el mercado ilícito.

L.E.D. se suministraba de otro de los condenados, que a su vez adquiriría la droga de otro varón, declarado en rebeldía, con el que colaboraban tres varones colombianos mediante la custodia o la

distribución de la cocaína.

En el marco de la operación se efectuó una quincena de registros domiciliarios en Madrid capital, las localidades de Leganés y Getafe, así como en A Coruña, donde los agentes se incautaron de diverso material para la manipulación y elaboración de ladrillos y cilindros de cocaína, básculas de precisión, laboratorios con prensas y envasadoras, más de cinco kilos de cocaína, medio centenar de teléfonos móviles, una colección de relojes, armas de fuego simuladas, material informático y dinero en metálico, entre otros.

La Subdelegación del Gobierno en Segovia estimó tras el cierre de la operación que la droga intervenida —20.000 dosis— habría alcanzado un valor de millón de euros en el mercado ilícito.



Centro piloto Nuevo modelo de atención residencial

en Mi casa

Junta de Castilla y León Servicios Sociales

C/ Ferial 14 PRÁDENA (Segovia)  
Telfs: 921 507 385 - 609 25 26 27 / 607 16 09 75

- ATENCIÓN SANITARIA: médica, enfermería y fisioterapia
- Atención social, terapia ocupacional y animador socio cultural
- SERVICIOS GENERALES: limpieza, restauración, lavandería, peluquería, podología.
- Servicios Religiosos
- Zonas amplias e iluminadas, excelentes vistas a la sierra
- Terraza-Solarium de 300 m<sup>2</sup>, jardines de 4.000 m<sup>2</sup>
- Habitaciones Dobles e individuales, 2 suites

**PRECIOS EXCEPCIONALES**

**¡VISÍTENOS!**





# leche

yogur

mantequilla

# queso

Lácteos

Es natural. Es leche.

Consume lácteos. Por ti. Por todos.

## REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

CULTURA

# Una ruta didáctica mostrará el Parque Nacional a través de la pintura

Se mostrará la Sierra de Guadarrama en obras de pintores como Velázquez, Goya, Beruete o Muñoz Degraín

EL ADELANTADO / REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

El Museo del Prado y el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente han organizado un itinerario didáctico que mostrará el Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama a través de las obras de grandes pintores presentes en la pinacoteca como Velázquez, Goya, Beruete o Muñoz Degraín. El secretario de Estado de Medio Ambiente, Pablo Saavedra, ha conocido esta semana el itinerario acompañado por el consejero de Medio Ambiente, Administración Local y Ordenación del Territorio de la Comunidad de Madrid, Jaime González Taboada, y por el consejero de Fomento y

Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Juan Carlos Suárez-Quíñones, y por el director del Museo, Miguel Zugaza.

La comitiva apreció nueve obras expuestas, entre las que se encuentran dos retratos del Príncipe Baltasar Carlos, de Velázquez, 'La primavera', de Goya y 'Paisaje de El Pardo' de Beruete, aunque la muestra contará con otras nueve obras de la colección que no se encuentran en exposición actualmente. Este itinerario, gratuito para los visitantes del Museo, se podrá realizar todos los martes del mes de noviembre en horario de mañana y tarde (11.00 y 17.00 horas). Y, con motivo de la celebración de la XV Semana de



Los consejeros de Castilla y León y Madrid, junto al secretario de Estado y el director del Prado, en el Museo. / EL ADELANTADO

la Ciencia, también se podrá disfrutar durante los días 4, 5, 11 y 12 de noviembre (a las 11.30 y 16.00 horas, previa inscripción en este caso enviando un correo electrónico a inscripción.semanadela-ciencia@museodelprado.es).

El secretario de Estado de Medio Ambiente agradeció la puesta en marcha de esta iniciativa y resaltó "la singularidad" de los Parques Nacionales. Casi un siglo después de la primera ley, España

cuenta con 15 espacios naturales declarados con esta máxima protección medioambiental, el último el de la Sierra de Guadarrama, que se homenajea en este itinerario. "Este Parque Nacional enriquece nuestra Red con sistemas naturales de gran valor, que se distribuyen de manera continua a ambos lados del límite regional entre Madrid y Castilla y León", afirmó Saavedra, destacando también "el extraordinario patrimonio

cultural que integra, resultado de la actividad del hombre a lo largo de la historia, que ha modelado este entorno natural generoso y agreste". Saavedra recordó que la Sierra de Guadarrama supuso "un referente para la corte española y fue fuente de inspiración de pintores, como hemos podido comprobar hoy, pero también de escritores, filósofos y poetas desde el Siglo de Oro hasta las Generaciones del 98 y del 27".

## La Junta proyecta películas cedidas por la Embajada de Rusia en un ciclo de cine

Los cuatro filmes de pueden ver en el salón de actos del Ayuntamiento del Real Sitio

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

La Junta de Castilla y León ha programado la proyección de un nuevo ciclo de películas procedentes de la filmografía rusa. En total, cuatro largometrajes cedidos por la Embajada de Rusia que se están proyectando, gracias a la colaboración del Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso y el Cine Club Studio de Segovia, durante esta semana en la sala de la asociación, en la antigua escuela de Magisterio, y los días del 26 al 29 en el salón de actos del Ayuntamiento de San Ildefonso.

Las sesiones, con entrada libre

hasta completar aforo, comenzaron el miércoles en la sala del Cine Club Studio con la proyección de 'Dom durakov' (La casa de los locos), de Andrei Konchalovski. La película, que obtuvo el Gran Premio del Jurado en la Mostra de Venecia y que también se podrá ver en el Real Sitio el miércoles 28 de octubre a partir de las 19.30 horas, narra la historia de los residentes de un manicomio cercano a la frontera chechena durante la primera guerra de Chechenia.

Ayer, la sala de la asociación segoviana acogió la proyección de 'El maratón de otoño', rodada en

1979 de la mano de Georgi Daneiliya. La película cuenta la vida de Andrey Buzykin, un hombre generoso que ayuda a todo el mundo sin esperar nada a cambio. A pesar de ello, y de que él tiene las mejores intenciones, los resultados no siempre son los mejores. Buzykin trabaja en un instituto traduciendo literatura inglesa, pero dentro de su monotonía esconde un secreto, engaña a su mujer. Debido a su carácter cobarde, Buzykin nunca tiene el coraje suficiente para contarle la verdad, teniendo que mentirle habitualmente de manera poco convincente. Esta

cinta se proyectará en La Granja el martes 27 de octubre a partir de las 19.30 horas.

'Una pieza inacabada para piano mecánico', dirigida por Nikita Mikhalkov en el año 1977, es la versión cinematográfica de algunas de las obras originales literarias de uno de los clásicos más conocidos de la literatura rusa, Antón Pávlovich Chéjov. Durante la película, su protagonista, Mikjail, llega con su esposa a la casa de campo de un amigo para pasar el fin de semana, donde se encuentra con una antigua amante, ahora casada con un idiota. El encuentro le ha-

ce añorar su juventud y sus amores perdidos. Este largometraje, que obtuvo la Concha de Oro de San Sebastián, entre otros premios, se podrá ver hasta en tres ocasiones; hoy, a las 18 y a las 21 horas en el Cine Club Studio y el lunes 26 de octubre, a las 19.30 horas, en La Granja.

El ciclo de cine ruso organizado por la Consejería de Cultura y Turismo bajará el telón el día 29 de este mes, a las 19.30 horas, en el salón de actos del Ayuntamiento del Real Sitio. 'Sadko', rodada en 1953 por Aleksandr Ptushko, cerrará las dos semanas de proyecciones.

La película, que recibió el León de plata en el Festival Internacional de Cine de Venecia, es una versión de la famosa ópera rusa homónima que cuenta la leyenda de un pobre músico que se ganaba la vida tocando el 'gusli' que terminó convirtiéndose en un rico mercader gracias a la ayuda del zar del mar.



## BIOMASA SIGLO 21

Plaza de España 6. 40100 San Ildefonso Segovia.  
www.agdcyl.es agds@psfs.es Tlf. 921 470 389

- Los pellets, una garantía de ahorro para los ciudadanos.
- Los pellets, una oportunidad de ahorro y competitividad para nuestras industrias.
- Los pellets, un salto al futuro para nuestras instituciones.

**BIOMASA SIGLO 21 S.L.**  
**FABRICANTES.**  
**INVIERTE EN SU INSTALACIÓN**

SEGOVIA LA BIOMASA SOSTENIBLE

CUÉLLAR

SOCIEDAD

# La ONG 'Deporte y vida' regresa a la villa con su programa Nexus

La organización pretende desarrollar actividades de prevención de drogodependencia y para ello invita a los jóvenes a participar durante los meses de noviembre y diciembre

CHANTAL NÚÑEZ / CUÉLLAR

Cuéllar vuelve a acoger a la asociación 'Deporte y Vida', ONG fundada en 1993, que sigue desarrollando su programa de Prevención de Drogodependencias Nexus, también en coordinación con la Junta de Castilla y León.

Gracias a la colaboración con el Ayuntamiento de la localidad, concretamente con la Concejalía de Juventud y a través de la Casa Joven, la organización prevé llevar a cabo el programa en los meses de noviembre y diciembre. No obstante, las fechas y los horarios estarán sujetos a la formación del grupo y se determinarán cuando el número de integrantes sea estable. Para el desarrollo del programa se contará con Raquel Olmos, monitora que ha dirigido en más ocasiones las actividades en la villa, y con Óscar J. González, coordinador.

El programa está formado por doce sesiones de una duración aproximada de una hora y media cada una. Estarán divididas en dos partes, una con contenidos teóricos y la otra con actividades lúdicas. Las dos primeras sesiones serán de información sobre bebidas alcohólicas y tabaco. Las restantes servirán para desarrollar en los participantes factores de protección basados en habilidades de comunicación, inteligencia



El encargado de la Casa Joven y la concejala de Juventud durante una anterior presentación de actos para jóvenes. / C. NÚÑEZ

emocional, autoestima, autocomunicación, pensamiento positivo, análisis de la publicidad, ocio, tiempo libre, presión de grupo y sociodrama.

Los esfuerzos de Nexus se basan en hacer valer la máxima de "lo que oigo olvido, lo que veo recuerdo, lo que hago aprendo". Por esta razón, aunque también trabajan la teoría, principalmente experimentan y realizan otras ac-

tividades para que los participantes aprendan e interioricen los conceptos más importantes. Cuál es la respuesta de los pulmones cuando se fuma un cigarrillo, el tabaco, qué efectos siente una persona tras la ingesta de alcohol, cómo responder de forma asertiva ante la presión de grupo o qué actividades realizar en el tiempo libre son algunas de las materias que se trabajan en los grupos.

En definitiva, el objetivo del programa, como su propio nombre indica, pretende potenciar los nexos, los lazos de unión con la familia, la escuela, los amigos y los compañeros que ejercen influencias positivas en los jóvenes.

Para más información e inscripciones en las sesiones grupales se establece la Casa Joven y dos números de teléfono: 645847931 y 677265004.

## agenda

**Farmacia F.J. Alcaraz**  
(C/ Resina hasta el 1 de noviembre)

**CONVOCATORIAS**  
**CICLO DE CINE EN ALFONSA DE LA TORRE**

**'La buena mentira'**  
· 23 y 24 de octubre - 22 horas

**PEPE VIYUELA - 'ENCERRONA'**  
· Domingo 1 de noviembre - 22.00 horas  
Entrada anticipada: 10 euros  
Entrada en taquilla: 12 euros

**HALLOWEEN**  
· Domingo 25 de octubre  
Taller de Halloween en la sala cultural. Cuota: 2 euros  
18.00 horas

· Sábado 31 de octubre  
Fiesta de Halloween  
Pasacalles desde la Plaza Mayor. a continuación: 'Pasaje del Terror' en San Francisco.  
20.00 horas

**ANIMACIÓN A LA LECTURA**  
· Día 27 de octubre  
'El sombrero de la memoria' en la Biblioteca Municipal  
18.30 horas

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

Policía Local	.....921140002
.....	.....619374863
Guardia Civil	.....921143420
Bomberos	.....921140274
Juzgado	.....921140004
Ayuntamiento	.....921140014
Oficina de Turismo	.....921142203
Estación de Autobuses	.....921141513
Centro de Salud	.....921142244
Urgencias	.....921140820
Cruz Roja	.....921140869
Correos	.....921140817
Polideportivo	.....921140910
Piscinas	.....921140520
Club de Golf	.....921142158

► CULTURA

# Cultura sigue apostando por el cine este otoño

CHANTAL NÚÑEZ / CUÉLLAR

La Concejalía de Cultura, con Sonia Martín Quijada a la cabeza desde junio, está realizando una fuerte apuesta por el cine. Tras las sesiones del pasado fin de semana, la sala cultural 'Alfonsa de la Torre' volverá a funcionar como una sala de cine en las noches del viernes y el sábado.

A las 22.00 horas se proyectará 'La buena mentira', una película de 2014. En ella, un refugiado de la guerra civil sudanesa convive en Estados Unidos con otros su-

daneses. Tras su llegada a América, los refugiados conocen a Carrie (Reese Witherspoon), una trabajadora social que, consciente de su tragedia, tratará de enseñarles a desenvolverse en su nuevo hogar y en la civilización en la que ahora están inmersos.

Desde la Concejalía se anima a todos los vecinos a asistir al cine con iniciativas como la de la semana pasada: por tres euros se adquirió la entrada y se ofrecieron palomitas gratis. Se espera que poco a poco se cree un nuevo hábito.



El viernes y el sábado a las 22.00 horas se proyectará 'La buena mentira'. / C.N.

**Agencia Funeraria Santa Teresa & La Purísima**  **VELATORIO ABIERTO LAS 24H.**  **TELÉFONOS DIRECTOS 24H**  
921 140 816/921 140 327  
900 13 13 14 (GRATUITO)  
SERVICIO EN VELATORIO MUNICIPAL | TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ | CREMATORIO SANTA TERESA

# SAN FRUTOS EN AGUILAFUENTE • Nuestras fiestas. Fiestas en honor al S

## Programa

### • SÁBADO 24 DE OCTUBRE

**00.15 horas.** Primer encierro nocturno por las calles de la villa. Estará amenizado por la Charanga La Caña. Suelta de reses al finalizar el encierro.

**01.00 horas.** Gran verbena en la Carpa a cargo de la orquesta Vía Libre. En el descanso y a la finalización de la orquesta música disco para bailar.

**03.30 horas.** En el descanso de la orquesta, sorteo de una noche de hotel más desayuno y SPA para dos personas en La Senda de los Caracoles, Ayllón. Las papeletas para participar en el sorteo las portarán los miembros de la Comisión y colaboradores.

**13.30 horas.** Vermút musical amenizado por Charanga Zaragata. Recorreremos los diferentes bares de Aguilafuente.

**17.00 horas.** Sensacional Encierro ecológico con carretones del grupo Zaragata. El recorrido será desde el Ayuntamiento hasta la plaza de toros donde se celebrará un concurso de recortes. Se entregarán premios.

**19.30 horas.** Andamio con los mejores DJ's de la villa por los bares y calles de la localidad. ¡Todos a bailar!

**23.45 horas.** Segundo encierro nocturno por las calles de la villa del Sínodo, amenizado por Charanga La Caña. Suelta de reses al finalizar el encierro.

### • DOMINGO 25 DE OCTUBRE

**01.30 horas.** Vebena en la Carpa, con la actuación de la Orquesta La Huella 2.0. En el descanso y al finalizar la orquesta disco móvil, hasta alta horas de la mañana.

**03.00 horas.** ¡Y vuelven a ser las dos!

**13.00 horas.** Misa solemne en honor al Santo Cristo de la Peña, seguidamente procesión hasta la puerta de la iglesia, donde se celebrará la tradicional Subasta de Palos y Mandas. Salida hacia la ermita y allí subida al trono.

**Organiza:** Comisión de Fiestas San Frutos 2015.  
**Colaboran:** Excmo. Ayuntamiento de Aguilafuente.  
La Comisión de San Frutos 2015 les desea ¡Felices Fiestas!! y agradece su colaboración.

#### Notas:

- \* Menores de 18 años no podrán participar en los festejos taurinos.
- \* Será obligatorio presentar el ticket de pago y mostrar la pulsera de identificación, que se recibirá junto con el ticket, siendo ambos intransferibles, en cualquier acto programado por la Comisión ¡San Frutos! es cosa de TOD@S
- \* La Comisión se verá el derecho de modificar, alterar y suprimir cualquier acto sin previo aviso.
- \* Queda prohibido estacionar vehículos en todo el trayecto del encierro, media hora antes del comienzo y durante la celebración del mismo.
- \* Los ganadores del sorteo de porras serán los que posean los número cuyas tres últimas cifras coincidan con el cupón diario de la ONCE de los días 26, primer premio, 27, segundo premio y 28 tercero, de octubre de 2015. Los números ganadores serán también publicados en la web:

[www.sanfrutosaguilafuente.com](http://www.sanfrutosaguilafuente.com)



# Gran tradición taurina y fervor popular

Aguilafuente organiza desde hace 35 años encierros en las fiestas de San Frutos, "festividad que no se concibe en el municipio sin ver los toros por las calles", asegura Florencio Tejedor, concejal del Ayuntamiento



El día 25 se celebra la misa, la procesión y la tradicional subasta de palos y mandas con notable participación vecinal. / EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO  
/ AGUILAFUENTE

La localidad segoviana de Aguilafuente ultima los preparativos para disfrutar de una nueva edición festiva, coincidiendo con San Frutos, en honor al Santo Cristo de la Peña. Para conocer de cerca las novedades festivas de la presente edición y cómo vivirá las fiestas el municipio, EL ADELANTADO conversa con Florencio Tejedor, Concejal del Ayuntamiento de Aguilafuente y Ángel de Santos, miembro de la Comisión de Festejos del término.

— **¿Qué novedades hay en la programación de San Frutos en Aguilafuente?**

— Este año las principales novedades son la charanga del vermulé del sábado y el andamio con DJ del sábado por la tarde. También tenemos disco móvil el

**[ ]**  
**Las principales novedades son la charanga del vermulé, el andamio con DJ por la tarde y la disco móvil, al finalizar la orquesta, el sábado**

sábado por la noche cuando acabe la orquesta.

— **¿Quién se encarga de la organización de estas fiestas?**

— La organización corre a cargo de una comisión de festejos que se renueva cada año. Tradicionalmente los quintos del año en curso se incorporan a la comisión.

— **¿Qué funciones desem-**

**peña la Comisión de Festejos y de qué se encarga?**

— Se encarga de la elaboración del programa de las fiestas, la puesta en marcha de los eventos taurinos, musicales, culturales y de cualquier otro tipo.

También de la difícil tarea de la recaudación de dinero para poder llevar a cabo tan entrañable fiesta. Es una celebración en la que participan las distintas asociaciones, el Ayuntamiento, los bares y demás establecimientos de la localidad.

También tenemos una página web, concretamente [www.sanfrutosaguilafuente.com](http://www.sanfrutosaguilafuente.com), en la que se publica puntualmente toda la información relacionada con la organización y en la que cualquiera puede aportar una idea o realizar una sugerencia.

— **¿Cómo se celebra la festividad de San Frutos en el municipio de Aguilafuente?**

— El programa de este año es muy completo y cómo no podía ser de otra forma, centra sus actividades en la música y



Cuidamos nuestra provincia, disfrútala

Santo Cristo de la Peña, del 23 al 25 de octubre



Es una fiesta que cada año va a más y se ha convertido en un referente para los pueblos de la comarca. Recibimos una gran afluencia de público estos días”

los toros. Contamos con dos orquestas de primer nivel, ‘Vía Libre’, que actuará hoy viernes, 23 de octubre por la noche y ‘La Huella 2.0’ mañana, sábado 24 de octubre.

En cuanto a los toros tenemos encierro nocturno hoy y otro mañana sábado. Pero San Frutos no se queda aquí y ofrece actividades para los más pequeños, la más destacada es un encierro con carretones el sábado por la tarde.

Por supuesto, esta fiesta carrecería de sentido si no se mencionase al Santo Cristo de la Peña, en honor al cual se desarrollan todos los actos. Durante toda la semana tendrá lugar la multitudinaria novena en honor al Santo, al cual, la gente del pueblo tiene gran devoción. El día 25 se celebra la Misa, la procesión y la tradicional subasta de palos y mandas que se realiza gracias a la aportación de todo tipo de artículos por parte de los parroquianos.

El dinero que se obtiene se utiliza para la conservación de la ermita del Santo Cristo de la Peña.

— ¿Cuáles son los actos más esperados por los vecinos?

— Los dos encierros, las charangas, las verbenas y la subasta de palos y mandas.

— ¿Y el más emotivo?

— Depende mucho de la edad, pero resaltando un sentimiento, seguramente sea cuando al santo se le sube al trono y se canta su himno, esto son cosas personales de cada uno, pero sí, este sería si hubiese que destacar uno.

— Los festejos taurinos desempeñan un papel fundamental, ¿qué actos organizan y cómo se viven en el pueblo?

— Aguilafuente es un pueblo de una gran tradición taurina. En el 2010 celebramos los 30 años de encierros que se celebraron por primera vez en las fiestas de San Frutos. No se conciben estas fiestas sin ver



‘San Frutos me da la vida’, en alusión a la esperanza que crea en todos el reencuentro con amigos y familiares, después del verano y la vuelta al trabajo

los toros por las calles. Además la gran afluencia de gente y las fechas en las que estamos, hacen que el nivel de los recortadores sea altísimo.

— ¿Son unos días festivos en los que reciben afluencia de público de la capital segoviana o por el contrario son fiestas para los del pueblo?

— Recibimos una gran afluencia de público. Es una fiesta que cada año va a más y se ha convertido en un referente en los pueblos de la comarca. Para hacernos una idea de esta afluencia señalar que hay muchos momentos en los que es complicado entrar en la carpa de 300 metros cuadrados.

— ¿Cómo definiría estas fiestas?

— Es una fiesta muy especial para los vecinos porque son estos los encargados de organizarlas y de recaudar el dinero necesario para su financiación, no hay que olvidar que cada persona paga su cuota. Como recita una frase de una camiseta de una peña ‘San Frutos me da la vida’, en alusión a la esperanza que crea en todos el reencuentro con amigos y familiares después del verano y la vuelta al trabajo. Todos nos sentimos muy orgullosos de que sea en estas fiestas el momento del año en que más gente viene a Aguilafuente y de que incluso, mucha gente conozca el pueblo por las fiestas de San Frutos.

— ¿Qué mensaje transmitiría a los vecinos para que las disfruten?

— Esperamos que todo el pueblo las disfrute a tope respetando las normas básicas de convivencia. Desde la comisión se ha hecho un esfuerzo por organizar actividades en las que pueda participar todo el mundo. También queremos agradecer la participación de todos, en especial a los anunciantes y colaboradores sin los que esta fiesta no sería posible.

IMÁGENES DE LA PASADA EDICIÓN FESTIVA



# EL AYUNTAMIENTO DE AGUILAFUENTE

Saluda a sus convecinos y visitantes y les desea Felices Fiestas en Honor del Santo Cristo de la Peña





## AL DETALLE

**El viaje en tren de Madrid a Galicia se reducirá en una hora en 2016** ■ El viaje en tren entre Madrid y Galicia se reducirá en una hora a lo largo de 2016, una vez que la Alta Velocidad llegue a la localidad zamorana de Pedralba de la Pradería. Así lo aseguró la ministra de Fomento, Ana Pastor, que se desplazó hasta Zamora desde Madrid a bordo de un tren de pruebas y recorrió el tramo comprendido entre Olmedo (Valladolid) y Zamora de la nueva Línea de Alta Velocidad (LAV) Madrid-Galicia, correspondiente al Corredor Norte-Noroeste de Alta Velocidad.

## ► POLÍTICA

# La Junta triplica la cuantía para la internacionalización empresarial

Del Olmo señala la necesidad de enfocar los esfuerzos en fortalecer la economía regional

EUROPA PRESS / VALLADOLID

La consejera de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León, Pilar del Olmo, aseguró que el "fortalecimiento" de la economía regional es el eje central en el que trabajará su área para el próximo año, así avanzó que se triplicará el presupuesto destinado a la internacionalización y garantizó financiación para proyectos viables a través de la Lanza Financiera que suplirá a los préstamos BEI.

Del Olmo compareció ante la Comisión de Hacienda para detallar los proyectos de su área para 2016, unas cuentas que incluye medidas "impensables" años atrás como consecuencia de la crisis económica, aunque no ha ocultado que la situación actual "obliga" a la Junta a mantener la cautela.

De este modo, una de las áreas que más crecen dentro del Presupuesto de Economía y Hacienda en la cuantía destinada a internacionalización que contará con 10 millones de euros frente a los 3,26 millones que se destinaron en 2015, lo que supone un incremento del 206,7 por ciento. En este punto, Del Olmo recordó que la Junta trabaja en un nuevo Plan de Internacionalización que integra todos los aspectos vinculados con la misma.



La Consejera de Hacienda, Pilar Del Olmo, aseguró que en 2016 se pondrán en marcha medidas "impensables" años atrás. / E. P.

Así abordará desde la promoción comercial y multilateral, hasta la captación de proyectos exteriores, la formación y cualificación de personas capaces de dar una visión internacional al negocio, la información sobre nuevos mercados y mercados tra-

dicionales y el acceso a una red exterior de agentes o promotores de la Comunidad.

"En esta legislatura vamos a centrar la política económica en el fortalecimiento de la economía regional en el firme objetivo de generar empleo de calidad en todo

el territorio regional a través de una política integral de emprendimiento e innovación y el fortalecimiento de nuestro tejido empresarial en una estrategia integral de competitividad", aseveró Del Olmo. La consejera se refirió a la Lanza Financiera de la Comuni-

dad, un instrumento que se podrá en marcha en 2016 con el fin de garantizar la financiación necesaria a cualquier proyecto viable que quiera impulsarse en la Comunidad y que "resolverá" las limitaciones de apoyo a las empresas.

Pilar del Olmo aseguró que esta Lanza de la ADE ofrecerá todos los servicios de asesoramiento que precisen emprendedores y empresas y, además, se va a poner a disposición el producto financiero que más se adecue al proyecto concreto.

**COMPETITIVIDAD** Como destacó Del Olmo los programas de competitividad sufren una caída del 58 por ciento por la pérdida de fondos BEI, no obstante "se mantiene" una financiación importante para mejorar la condiciones de desarrollo empresarial y consolidación de pymes de 86,3 millones de euros.

En esta cuantía se incluyen 21,9 millones de euros de suelo industrial y tecnológico que perseguirá alcanzar una oferta de suelo de "capacidad y calidad" para que nuevas industrias y empresas desarrollen sus proyectos en la comunidad. En este punto existe una partida territorializada por importe de 6,5 millones de euros para el Parque Tecnológico de Burgos. En el ámbito de ayudas y subvenciones la Junta prevé destinar 200.000 euros para articular un Plan Renove de Calderas y Calentadores en 2016, un total de 500.000 euros para reforzar el apoyo regional a las agrupaciones empresariales innovadoras y se destinarán 1,2 millones de euros a la creación de un centro de innovación enfocado al sector cárnico.

## ► TRIBUNALES

# La Audiencia de Valladolid confirma el delito por desobediencia para León de la Riva

EUROPA PRESS / VALLADOLID

La Audiencia de Valladolid desestimó el recurso de apelación del dirigente 'popular' Francisco Javier León de la Riva contra la sentencia que le condenó por delito de desobediencia. El exalcalde demoró durante casi un lustro la ejecución de una sentencia que le obligaba a restaurar la legalidad en el edificio de Caja Duero, en la Plaza de Zorrilla, donde cuenta con un piso y en el que se cometieron distintas irregularidades urbanísticas.

En concreto, el fallo de la Sección Segunda de lo Penal, del que es ponente el magistrado Miguel Donis, ratificó la condena al exregidor consistente en un año y un mes de inhabilitación especial para empleo o cargo público de al-

calde o concejal y una multa de 12.600 euros (seis meses a razón de 70 euros el día), junto con el pago de las costas, incluidas las de la acusación popular.

En la sentencia de primera instancia notificada el 29 de mayo, la juzgadora atribuyó la conducta delictiva del condenado a su "interés particular" en el proceso, en su condición de titular de una vivienda (un séptimo A) en el polémico inmueble, y a un "evidente interés profesional" como alcalde, ante el innegable y cuantioso coste económico que la ejecución de la sentencia del TSJCyL en sus justos términos comportaría para el presupuesto municipal.

Y es que, a modo de ejemplo, la juez recordó los 416.569 euros

iniciales del presupuesto de ejecución de las obras de restitución a la legalidad, a los que se sumarían las millonarias indemnizaciones que habría que abonar a los propietarios de los áticos y las oficinas construidos ilegalmente a partir de unas carboneras y de unas viviendas, respectivamente, "lo que revela que el interés del acusado era más que evidente, y ese interés obstaculizó y retrasó la ejecución de la sentencia de 28 de abril de 2008 del TSJCyL".

**"DEJADEZ O DESIDIA"** Partiendo de esa premisa, Marcos Arroyo observaba en León de la Riva "no sólo la falta de implicación personal, que mantiene la delegación de funciones en la concejal del

Área de Urbanismo, sino también la ausencia de comunicación con la autoridad judicial por falta de consideración, dejadez o desidia, pese a que estaba personalmente preocupado al cumplimiento de las obligaciones de ejecución impuestas en las distintas resoluciones judiciales" que enumera y detalla en su resolución.

En el presente caso, la jueza estimó que se dan los dos requisitos del tipo, el objetivo, la existencia de una orden legítima emanada de autoridad competente cumplimiento todos los requisitos y que vincule al que la recibe por caer dentro de los deberes de su cargo, así como el elemento subjetivo, la negativa abierta a cumplir y el propósito de incumplir, "algo que

se revela de manera implícita por el reiterado actuar del acusado opuesto al acatamiento de la orden, a pesar de los requerimientos personales hechos al mismo".

La sentencia confirmada ayer llegó una vez celebrados los comicios y, aunque ya León de la Riva no podía revalidar su puesto de alcalde, al perder la mayoría absoluta y facilitar un tripartito entre PSOE, VTLP y Sí Podemos, también le impidió incluso conservar su acta de concejal al frente del principal grupo de la oposición, como así solicitaban el Ministerio Fiscal y la acusación popular, ejercida por la Federación de Asociaciones Vecinales 'Antonio Machado'.

La respuesta del acusado fue reiterativa a lo largo del proceso judicial. "Les recuerdo que en mi carné sigue figurando que soy ginecólogo de profesión, no jurista. A lo mejor soy un torpe a la hora de interpretar el derecho administrativo", espetó irónico León de la Riva.



### ► GANADERÍA

# El ovino salva un año debido a los buenos precios de la leche, aunque la carne sigue en baja



► El sector advierte de la caída del número de explotaciones y de la necesidad de incentivar el consumo

PÁGINA 4

# En marcha la sementera



Un agricultor, realizando la siembra de cereal en una finca de la provincia de Segovia, donde las pocas lluvias caídas han permitido poner en marcha la campaña. / F. D.

- La actividad de siembra del cereal de invierno se inicia estos días en los campos de la provincia
- Las previsiones climáticas apuntan a que se seguirá predominando el tiempo seco, por lo que podrán continuar con las labores propias tras un año aceptable en producción y en precios

PÁGINA 4

### ► ALIMENTACIÓN

# El porcino lidera el movimiento económico en la ganadería española

► El sector representa el 37% de la Producción Final Agraria

PÁGINA 3

### ► REPORTAJE

# Deutz, una marca de ámbito internacional

La marca de tractores Deutz, nacida en Alemania, representa un ejemplo empresarial de crecimiento imparable y que hoy continúa entre las más activas, con presencia en numerosos países del mundo.

PÁGINAS 6 y 7



## BREVES

## ALIMENTACIÓN

**Mercamadrid y Mercabarna se unen para pedir cambios en la Ley de la Mejora de la Cadena Alimentaria.** Empresarios mayoristas de frutas y hortalizas de toda España aúnan fuerzas en la Confederación Nacional de Mayoristas de Frutas y Hortalizas (Coemfe), ante la Ley de Mejora de la Cadena Alimentaria a la que consideran "perjudicial" para el sector y para el comercio tradicional. "Vamos a unir nuestras fuerzas para conseguir una adaptación de la Ley de Mejora de la Cadena Alimentaria asimétrica y claramente perjudicial para los mayoristas y para el comercio tradicional. Es necesario detener las sanciones contra nuestros empresarios", aseguran Andrés Suárez y Jaume Flores, representantes de Mercamadrid, Asomafrut, y Mercabarna, AGEM, que representan el 50% del sector. En concreto, los mayoristas celebrarán el próximo 27 de octubre en Madrid la asamblea general extraordinaria para elegir su nueva junta directiva y el I Congreso de Coemfe, centrado en el análisis de la situación actual de los mercados y el impacto de la Ley de Mejora de la Cadena Alimentaria.

## GANADERÍA



**Anprogapor, en el Ministerio.** El secretario general de Agricultura y Alimentación, Carlos Cabanas, se ha reunido esta semana en la sede del Departamento, con directivos de la Asociación Nacional de Productores de Ganado Porcino (ANPROGAPOR). Al encuentro han asistido el director de la ANPROGAPOR, Miguel Angel Higuera, el director general de Inga-Food, Manuel García Lorenzo, el gerente de Duriber (Valls Companys), Luis Sánchez Alcaraz, el consejero delegado de Incarlopsa Clemente Oriente, el director I+D de El Pozo, Pedro Olivares, el director de Operaciones de El Pozo, Juan Pedro Florido, y el director de compras de Incarlopsa, Jesús Fernández. / FOTO: MAGRAMA

## AYUDAS

**Desde el año 2008 las solicitudes de la PAC caen un 11% en el conjunto de España.** La publicación por parte del Fondo Español de Garantía Agraria, FEAGA, de las solicitudes de la PAC de 2015 permite hacer una comparativa tanto con la campaña previa como con la de 2008 que evidencia una paulatina reducción de las mismas, hasta el punto que en apenas siete años estas han caído en el conjunto de España en un 11,5% al pasar de las 954.166 presentadas en la ya lejana fecha de 2008 a las 844.502 del dato más reciente. El descenso de la población rural es uno de los principales motivos.

## FORESTAL

**La superficie arbolada en España crece un 33% en los últimos 25 años.** La superficie forestal arbolada en España es de 18,4 millones de hectáreas, un 33% más que hace 25 años, debido principalmente a la repoblación de bosques y al abandono de las tierras agrícolas, según los últimos datos facilitados por el Ministerio de Agricultura y Medio Ambiente (Magrama). De acuerdo con estos datos, la superficie se ha incrementado en 4,6 millones de hectáreas, pasando de 13,8 millones de hectáreas en 1990 hasta los 18,4 millones de hectáreas actuales, que representan el 36% de la superficie nacional. Mediante técnicas de repoblación forestal se han replantado 1 millón de hectáreas mientras que alrededor de 700.000 hectáreas provienen de la forestación de tierras agrícolas.

## ▶ OPAS

## UCCL considera insuficiente el presupuesto presentado por la Consejería para 2016

Asegura que las partidas económicas se han reducido un 24,82 %

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

La organización profesional agraria UCCL de Segovia ha calificado de "totalmente insuficiente" el presupuesto presentado por la Junta de Castilla y León para la Consejería de Agricultura y Ganadería.

En un comunicado de prensa, esta organización entiende que resulta "incomprensible" que se haya producido una bajada de un 24,82% del presupuesto en la Consejería de Agricultura y Ganadería, sin la PAC con respecto al año pasado.

La Unión de Campesinos de Segovia-UCCL considera que las necesidades del sector agrario están muy por encima de esa cuantificación económica asignada por la Junta. "Este sector es un motor económico de Castilla y León y no se ha visto reflejado

en el presupuesto que la Junta de Castilla y León ha destinado a la Consejería de Agricultura que ha sido una de las Consejerías que más ha bajado", explica el coordinador en Segovia, José Manuel Palomares.

## PROPORCIÓN EN DESCENSO

"Observamos, que el presupuesto asignado a la Consejería de Agricultura y Ganadería, sin la PAC, se ha visto reducido anualmente, y lo que en el 2002 tenía un peso de un 10,44% que ha pasado a tener un peso de un 4,13%. Una disminución escalonada, que observamos en la gráfica, y que supone que cada año el peso de la Consejería de agricultura con respecto al Presupuesto General de la Junta de Castilla y León ha ido decreciendo anualmente".

De acuerdo con sus cuentas,

en el año 2016 el presupuesto de la Consejería de Milagros Marcos asciende, sin la PAC, a 406.471.869 euros, un 24,86% menos con respecto al año pasado que era de 540.674.336 euros.

Se trata —dicen— de un hecho incomprensible para UCCL. "Tan solo el año 2012, se produjo otra disminución importante, pero no llegó a ser tan llamativa, que se situó en un 17,69% menos que el año anterior". "Desde UCCL consideramos que la Consejería de Agricultura y Ganadería de Castilla y León debe convocar el Consejo Regional Agrario, como viene siendo habitual, para explicar los presupuestos y solicitamos que se destine la máxima partida presupuestaria a los agricultores a título principal, que son los que los que representan la columna vertebral del medio rural.

## Palomares pide que se acabe con la "discriminación" en el acceso a las becas universitarias

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

El coordinador de UCCL en Segovia, Juan Manuel Palomares, ha pedido, a través de la organización al director general de Política Universitaria del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, la urgencia de modificar las condiciones de acceso a becas universitarias de los hijos de los agricultores.

Según señala, existen "requisitos abusivos" para los hijos de los agricultores a la hora de acceder a dichas becas.

La concesión de las becas está basada en el umbral de patrimonio familiar: mientras que el límite de los valores catastrales de las fincas rústicas está situado en 13.130 euros, el de las fincas urbanas está situado en 42.900 euros, excluido el valor catastral de la construcción que constituye la vivienda habitual.



Juan Manuel Palomares. / KAMARERO

Asimismo, con la aplicación a todos los municipios de la circular interna de la Dirección General del

Catastro a través de la cual se equipara el valor de las construcciones agrarias con los valores urbanos, "esta discriminación se ha hecho más latente, al no haberse realizado siquiera los estudios de mercados perceptivos necesarios en relación a las construcciones indispensables para las actividades agrícolas, ganaderas o forestales", señala Palomares.

"Los valores catastrales rústicos tienen incrementos desproporcionados y contrarios a la legislación tributaria y catastral", ha afirmado también José Manuel de las Heras Cabañas, coordinador estatal de la Unión de Uniones, durante la reunión que ha mantenido junto con Joan Caball Subirana, miembro de la Comisión Ejecutiva de la Unión de Uniones, con Jorge Sainz González, director general de Política Universitaria.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Envíe este boletín de suscripción a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA** C/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40006 SEGOVIA. Fax. 921 442432 Si desea más información llame por teléfono al 921 43 72 61

Apellidos: \_\_\_\_\_ Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

C.P.: \_\_\_\_\_ Localidad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

D.N.I. / C.I.F.: \_\_\_\_\_

Deseo suscribirme a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA** a partir del día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

Suscripción Mensual: 31 euros

Suscripción Semestral: 186 euros

Suscripción Trimestral: 93 euros

Suscripción Anual: 365 euros

## BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

## DOMICILIACIÓN BANCARIA

\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20 \_\_\_\_\_

Banco / Caja \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_ ENTIDAD \_\_\_\_\_ OFICINA \_\_\_\_\_ D.C. \_\_\_\_\_ C/C \_\_\_\_\_

Muy Señores míos: Ruego a Vds, que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan a abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de:

D. \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_

Atentamente: \_\_\_\_\_ (firma)

## ► GANADERÍA

# Cabanas subraya el liderazgo del porcino en la actividad ganadera

El Ministerio pondera la situación sanitaria y de bienestar animal, así como el sistema de trazabilidad y calidad, como factores clave para el acceso a los nuevos mercados

EL ADELANTADO / MADRID

El secretario general de Agricultura y Alimentación, Carlos Cabanas, destacó la posición de liderazgo del sector porcino en España, con una dimensión económica de 6.000 millones de euros, que representa el 37% de la producción final ganadera. Un sector, añadió, que año a año bate su propio record de comercialización internacional. Así se constata, indicó el secretario general, en las exportaciones de este año que, hasta el mes de agosto, han alcanzado un volumen cercano a las 390.000 toneladas de carne y productos cárnicos de porcino, lo que supone un 17% más con respecto al volumen que se exportó en el mismo período del año pasado, en el que se consiguió un récord histórico.

Cabanas que participó en el II Foro INTERPORC que se ha celebrado en Madrid, destacó el continuo afán de superación del sector, que ha conseguido una excelente situación sanitaria y de bienestar animal de la cabaña porcina española. Esto unido a la capacidad de abastecimiento, la seguridad, la trazabilidad y la calidad de nuestras producciones, permiten no solo exportar dentro y fuera de la Unión Europea, sino que son también los factores clave a la hora de facilitar el acceso a nuevos mercados, ha apuntado el secretario general.

**RETOS DEL SECTOR** Cabanas también planteó el reto que ha supuesto el cierre del mercado ruso que, junto con el incremento de la producción de carne de porcino en el conjunto de la UE han originado un fuerte desequilibrio en la oferta y la demanda. Una situación que, según explicó, está provocando una fuerte competencia por los mercados exteriores, que es la salida natural de un sector que está particularmente globalizado.

La solución a este problema más geopolítico que alimentario, señaló Cabanas, se ha buscado en el marco comunitario, donde se ha presentado un paquete de medidas que responden a las peticiones de Francia, Italia, Portugal y España y que incluyen la activación de medidas de mercado encaminadas a revertir la desfavorable situación de la carne de cerdo.



Los responsables de la empresa Dompal, mostrando sus instalaciones de Alcobendas, a representantes del comercio. / E. A.

En relación con el régimen de almacenamiento privado, señaló la importancia que puede tener para el sector la salida de mercancía con destino a la exportación, permitiendo su retirada, sin penalización, antes de los dos meses de almacenamiento. También subrayó la conveniencia de que la Comisión Europea refuerce las negociaciones técnicas

con las autoridades rusas, para lograr la apertura a determinadas partidas arancelarias no cubiertas por el embargo.

Para garantizar la sostenibilidad, el secretario general resaltó la importancia de la investigación aplicada y la innovación, como vía más adecuada para avanzar en la competitividad. En esta línea ha destaca-

do la iniciativa piloto del Ministerio, para financiar proyectos innovadores de investigación realizados por agrupaciones de productores, para mejorar la cuenta de resultados de sus explotaciones.

También subrayó la importante labor de modernización de las normas alimentarias, llevada a cabo por el Departamento, y la recopilación en un solo texto de la norma de calidad de los derivados cárnicos, con el objetivo de evitar prácticas que supongan competencia desleal; garantizar la calidad a los consumidores, mejorar la información que reciben y facilitar así la adaptación de la industria a las nuevas exigencias y tendencias del mercado.

Estamos convencidos, concluyó Cabanas, que ésta es una manera eficaz de proteger y reforzar la importancia que la carne de cerdo tiene en la Dieta Mediterránea, como paradigma mundial de una dieta saludable.

## La producción sube en Alemania y Rusia

Durante el primer semestre de este año, según datos de la Oficina Federal de Estadística (Destatis), la producción cárnica en los mataderos alemanes alcanzó los 4,07 millones de toneladas, lo que corresponde a un aumento de alrededor de 80.000 toneladas o un 2,0% respecto al mismo período del año pasado. El récord anterior durante una primera mitad del año se alcanzó en 2011, con 4,01 millones de toneladas. Para la carne de cerdo, la producción alcanzó los 2,76 millones de toneladas, 67.000 toneladas (+ 2,5%) más que en el primer semestre de 2014. Así, la producción de carne de cerdo tuvo un impacto decisivo en el aumento de la producción total de carne. También el número de cerdos sacrificados, 29,3 millones, ha supuesto un nuevo récord (+673.400 cerdos o +2,3%).

Por otro lado, el último informe de la FAO sobre Perspectivas Alimentarias, prevé el comercio de carne de cerdo en 2015 disminuya por tercer año consecutivo, retrocediendo un 0,6%, si bien esta reducción sería menor que en los dos años anteriores. El factor principal que contribuye a la caída es la reducción en la demanda de importaciones por parte de la Federación Rusa. Y el aumento de la producción nacional de carne de cerdo en Rusia significa una disminución del abastecimiento a partir de los suministros externos desde 2012.

## ► COMERCIO

## Canadá levanta las restricciones que impedían importar carne vacuna de la UE

AGENCIAS / BRUSELAS

Los agricultores de 19 Estados miembros, incluido España, podrán reanudar sus exportaciones de carne de vacuno a Canadá, después de que el país norteamericano haya levantado la prohibición que mantenía cerrado el mercado desde 1996, año en el que introdujo restricciones debido a los casos de encefalopatía espongiforme bovina.

Los países de la UE que podrán exportar carne de vacuno a Canadá son España, Austria, Bélgica, Chipre, República Checa, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, Suecia y Reino Unido.

El comisario de Salud y Seguridad Alimentaria, Vytenis Andriukaitis, la comisaria de Comercio, Cecilia Malmström y el comisario de Agricultura y Desarrollo Rural, Phil Hogan, han destacado que esta decisión llega en un momento "particularmente difícil" para los ganaderos europeos.

## ► MEDIO AMBIENTE

## Un congreso pone de relieve la importancia económica de las masas forestales

AGENCIAS / MADRID

La ministra de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Isabel García Tejerina, inauguró la VII Conferencia Ministerial de Forest Europe, donde subrayó la importancia del sector forestal como soporte de la economía y como fuente de los denominados servicios de los ecosistemas. "En España consideramos como fundamental asegurar una adecuada conservación de los montes, a través de una gestión activa que permita armonizar el desarrollo económico, social y ambiental de las zonas rurales donde se ubican", dijo.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta noticia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

CURSOS DE FORMACIÓN PARA ADECUAR EL CARNÉ DE APLICACIÓN DE FITOSANITARIOS A LA NORMATIVA ACTUAL.

- Curso Básico de 5 horas
- Curso Puente de 35 horas
- Curso Básico de 25 horas
- Curso Cualificado de 60 horas

¡Llámanos para informarte!

Tel. 921 43 54 19



A Título Principal

En lucha por unos Pueblos Vivos con Agricultores/as y Ganaderos/as

► COYUNTURA

# Los buenos precios de la leche compensan al sector del ovino

El sector advierte de la pérdida del número de explotaciones en activo y de la necesidad de incentivar el consumo de carne para mantener su rentabilidad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las cotizaciones de la leche de oveja van a finalizar el año 2015 con unos datos realmente históricos para el sector. Las subidas que ya se están anunciando para la leche recogida en el último trimestre del año suponen la guinda para un ejercicio que ha estado marcado por los buenos precios para los productores, incluso también durante la primavera, cuando se suelen reflejar los peores precios del año debido al incremento estacional de la producción.

En la última liquidación recibida por los ganaderos, que pertenece a la leche entregada durante el mes de septiembre, existe una importante disparidad de precios. Las grandes industrias lácteas que operan en España han pagado a 0,0766 euros (12,75 pesetas) por grado de extracto quesero, es decir, la suma de los porcentajes de grasa y proteína, mientras que otro tipo de operadores con un tamaño más reducido han tenido una cotización de 0,0781 euros (13 pesetas) por extracto.

Respecto al último trimestre del año, las subidas en el precio que ya están anunciando los compradores de leche en el campo indican que el precio medio se situará alrededor de los 0,0841 euros (14 pesetas) por grado de extracto quesero, aunque habrá algunas empresas que seguramente llegarán al nivel de los 0,0871 euros (14,50 pesetas).

La mayor incógnita está en saber lo que ocurrirá durante los primeros meses del año 2015, ya que en el sector se apunta a la influencia que pueda tener la cotización de la leche de vaca y la evolución de las exportaciones de la leche de oveja, aspecto en el que han estado especialmente activas varias entidades cooperativas españolas.

**MENOS CABEZAS.** En cuanto a los corderos para carne, el número de cebaderos de cordero en España ha ido cayendo progresivamente en los últimos años. En concreto, ese descenso es del 27% en el último lustro, ya que había un total de 2.052 cebaderos en el mes de enero de 2010, mientras que en el inicio del presente año



Un rebaño de ovino, pastando en las inmediaciones de Zamarramala. / EL ADELANTADO

se ha situado en 1.495 explotaciones de esta orientación productiva. Así lo muestran los datos de explotaciones dadas de altas en el sistema SITRAN, que se incluye en el informe 'El sector de la carne de ovino y caprino en cifras', elaborado por la Subdirección General de Productos Ganaderos del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente (MAGRAMA).

Según esta clasificación zootécnica, en el pasado mes de enero había en España un total de 116.319 explotaciones, con las siguientes cifras por tipo de explotación: cebo o cebadero (1.495); precebo (15); reproducción para producción de leche (7.901); reproducción para producción de carne (91.091); reproducción mixta (10.528); otras clasificaciones (5.289).

Respecto a los cebaderos, las principales comunidades autónomas en número son las siguientes: Castilla-La Mancha (266); Andalucía (211); Cataluña (201); Castilla y León (192); Extremadura (167). El resto de regiones son: Murcia (97); Aragón (86); Comunidad Valenciana (78); Baleares (46);

País Vasco (33); Canarias (28); La Rioja (25); Navarra (24); Madrid (23); Asturias (8); Galicia (5); Ceuta (4); Cantabria (1).

En concreto, en los últimos diez años España ha perdido el 30% de su cabaña ovina, ya que en 2005 había 22,7 millones de cabezas frente a los casi 16 millones actuales. Huertas achaca este descenso a la "baja rentabilidad de las explotaciones por el descenso en el consumo que ha generado precios muy bajos, que no han compensado la subida de los costes de producción". No obstante, destaca que España sigue ocupando el segundo lugar en cuanto a censo dentro de la UE, por detrás del Reino Unido, y Extremadura contribuye a estas cifras con más del 20% de la cabaña ganadera del país.

**INCENTIVAR EL CONSUMO.** Por tanto, para Huertas "es importante recuperar el consumo del producto en España", que en este momento se sitúa en 1,7 kilos de carne fresca al año en hogares per cápita. Para eso, incide el secretario general de Upa es "necesario" diferenciar las nuestras producciones del resto, ya que "son de ma-

yor calidad y están adaptadas a las demandas y gustos del consumidor español". "Es importante además que se cumpla el reglamento europeo sobre el etiquetado cárnico ovino, en el que se debe indicar el país de cría, el país de sacrificio y país de origen". Desde Upa advierten de que hasta la puesta en marcha de dicho reglamento existía "una gran confusión para el consumidor que accedía sin saberlo a productos de países terceros que, aunque tienen precios más bajos, no cuentan con la calidad de la carne extremeña". Esta ha sido una de las principales causas de la bajada en el consumo interno, ya que la carne importada no responde a los sabores tradicionales que espera el consumidor nacional.

Además señalan que se está trabajando con la interprofesional en las campañas de promoción del producto, como la introducción gradual en los canales de comercialización de nuevos cortes, más pequeños y versátiles, y fáciles de cortar. También se ha apostado por la modificación de las tendencias de consumo acercando el producto a públicos más jóvenes.

## Comentarios de La lonja

• **Porcino.** Bajadas en los cerdos de verdeo. Las nuevas bajadas en Lérida hacen que bajen los cerdos en la zona centro. El mercado del graso, con canales por encima de los 125 Kgs, o sea 155 kgs en vivo, hace que bajen pero en menor medida. Las cerdas, en un mercado estable, tanto en Alemania como en Francia, repiten precio. Los lechones, con precios operativos sobre los 28 euros, repiten en un mercado con pocas operaciones. No hay plazas para llenar. Los cochinitos suben de precio en un mercado fluido, si bien es cierto que un cochinito de otras características del que se cotiza en lonja se opera por debajo del precio de tablilla.

• **Vacuno.** Estabilidad de precios en todas las categorías.

• **Ovino.** Semana de repetición en la Lonja de Segovia en el cordero lechal. Poca oferta de ganado desde las granjas aunque las ventas no son muy elevadas, lo cual hace que repitan los precios. El mercado del cordero más grande, algo más flojo, repite con dificultades esta semana.

• **Cereales.** Subidas en todas las categorías. No se realizan demasiadas operaciones pero el mercado está algo más animado, por lo tanto subida tanto para cebada como para trigo. En cuanto al girasol, mala campaña en el secano puesto que las altas temperaturas estivales y la sequía han hecho que los rendimientos hayan descendido significativamente, en el entorno del 20% pasando de 1.000 kg/ha a 800 kg/ha. Sin embargo a lo que regadío se refiere, el año se puede considerar relativamente bueno. Los embalses llenos han propiciado que los riegos se hayan realizado en tiempo y forma estimando unos rendimientos de 2.500 kg/ha.

• **Hortalizas.** Aunque los mercados están más flojos esta semana para la venta de zanahorias, varios factores hacen que repitan y no bajen: la demanda continúa va a buen ritmo, en el campo no hay demasiada producción, se saca a buen ritmo... todo esto unido a las últimas lluvias, provocan la mencionada repetición. El mercado de la patata continúa muy fuerte, se saca a buen ritmo y a precios elevados. Esta semana repiten, pero con precios altos.

CEREALES Y MATERIA PRIMAS



O. PALOMO S.A.

www.opalomo.com

Oficinas: Avda. Fernández Ladreda, 20 - 40002 Segovia

Telf.: 921 46 18 04 - Fax 921 46 17 92

ALMACENES: ABADES (Segovia) - Telf y fax: 921 49 51 02

SAN CRISTÓBAL DE LA VEGA (Segovia) - Telf: 920 30 94 02

## COTIZACIONES DE LA LONJA: JUEVES 22 DE OCTUBRE

## PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas	Precio misma semana del año pasado	Precio medio del año 2014	Precio medio del año 2013
Selecto	1,10	-0,03	1,07	178	1,11	1,29	1,39
Normal	1,09	-0,03	1,06	176	1,10	1,28	1,38
Graso +120 Kgs	1,23	-0,02	1,21	201	1,26	1,39	1,46
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,83	0,00	1,83	304	2,05	2,43	2,14
Cerdas desvieje extra	0,51	0,00	0,51	85	0,58	0,70	0,80
Cerda desvieje primera	0,43	0,00	0,43	72	0,50		
Tipo Canal II	1,66	0,00	1,66	276	1,43		
Lechones de 20 Kgs. Carga completa.	35,00	0,00	35,00	5.824	38,00		
Lechones de 20 kgs. Varias procedencias.	25,00	0,00	25,00	4.160	32,00	51,47	52,77
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	33,50	1,00	34,50	5.740	31,50		
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	27,50	1,00	28,50	4.742	25,50		
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	30,50	1,00	31,50	5.241	28,50	30,93	31,46

## VACUNO (KGS./CANAL SOBRE MATADERO)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas	Precio misma semana del año pasado	Precio medio del año 2014	Precio medio del año 2013
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	4,03	0,00	4,03	671	4,03		
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,90	0,00	3,90	649	3,95	3,91	4,04
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,73	0,00	3,73	621	3,78		
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,40	0,00	3,40	566	3,45		
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	4,00	0,00	4,00	666	3,90		
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,87	0,00	3,87	644	3,77		
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,72	0,00	3,72	619	3,62		
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,34	0,00	3,34	556	3,38		
Vacas extra -U-	2,90	0,00	2,90	483	3,16		
Vacas primera -R-	2,34	0,00	2,34	389	2,75	2,77	2,79
Vacas segunda-O-	1,89	0,00	1,89	314	2,35		
Terneras pienso extra	4,21	0,00	4,21	700	4,29	4,43	3,71
Terneras pienso primera	4,05	0,00	4,05	674	4,13	4,26	4,48
Terneras pienso segunda	3,83	0,00	3,83	637	3,93	3,58	4,29
Ternero cruce charolés macho	2,92	0,00	2,92	486	3,24		
Ternero cruce charolés hembras	2,22	0,00	2,22	369	2,86		
Ternero del país	2,15	0,00	2,15	358	2,65		

## OVINO (KGS./ VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Precio unidad	Precio misma semana del año pasado	Precio medio del año 2014	Precio medio del año 2013
Cordero Segolechal 10-12 Kg	5,72	0,00	5,72	63	6,37		
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,45	0,00	5,45	60	6,10	4,89	4,63
Cordero lechal 12,1-15 kg.	4,65	0,00	4,65	63	4,95	4,22	3,94
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,55	0,00	3,55	61	3,65	3,40	3,22
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	3,10	0,00	3,10	65	3,00	2,96	2,81
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,95	0,00	2,95	72	2,85	2,82	2,71
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,80	0,00	2,80	75	2,80	2,69	2,52
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,50	0,00	2,50	78	2,75	2,50	2,22
Ovejas desvieje Primera	0,75	0,00	0,75		0,65	0,56	0,53
Ovejas desvieje Segunda	0,50	0,00	0,50		0,45		

## CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Precio actual en	Precio misma semana del año pasado	Precio medio del año 2014	Precio medio del año 2013
Cebada de 62 kg/Hl.	171,00	1,00	172,00	28.618	159,00	161,33	192,76
Trigo pienso 72 kg/Hl.	174,00	1,00	175,00	29.118	165,00	175,92	205,96
Girasol 9-2-44	356,00	2,00	358,00	59.566	282,00	153,75	185,49
Centeno	163,00	1,00	164,00	27.287	150,00	189,80	197,91

## LONJA DE HORTALIZAS DEL 19 DE OCTUBRE

	Precios en origen	
	Semana anterior frutos/kg	Última(*) semana Euros/kg
Patata Columba	0,20	0,20
Patata roja (red) escalet, desiree	0,17	0,22
Jaerla	0,20	0,20
Patata blanca - Ambra	0,17	0,17
Blanca - Agata	0,18	0,18
Monalisa	0,27	0,27
Agria	0,24	0,27
Ambra	0,18	0,20
<b>Euro/Kg.</b>		
Zanahoria de mesa	0,17	0,17
Zanahoria industrial	0,12	0,12
Ajo en cámara	1,20	1,20
Ajo cortado	0,80	0,80
Cebolla blanca	0,25	0,22
<b>Euros/ud.</b>		
Puerro extra	0,10	0,10
Puerro primera	0,07	0,07
Puerro para industria	0,05	0,05



**INFORMACIÓN DE PRECIOS**  
**LONJA DE SEGOVIA**

# 807429946

Mediante este sistema de comunicación con una sola llamada podrá acceder a los precios de todos los productos que cotizan en nuestra lonja

Destínale 1 minuto de tu negocio y conseguirás estar informado del mercado a la hora de comprar y vender tus productos

**PORCINO, VACUNO, OVINO, CEREALES Y HORTALIZAS**

Se incluyen comentarios con previsión de la actuación de los mercados

[www.lonjadesegovia.com](http://www.lonjadesegovia.com)

PORQUE TU ESFUERZO  
SE MERECE  
LA MEJOR  
RECOMPENSA



DOMICILIA EL COBRO  
DE TU COSECHA EN

**cajaviva**  
cajarural

REPORTAJE • HISTORIA DE LA MECANIZACIÓN AGRARIA

F. D. / SEGOVIA

La larga historia de DEUTZ-FAHR está íntimamente unida a un nombre: Nicolaus August Otto que fundó la fábrica de motores N.A. Otto & Cie, en 1864. Posteriormente instaló Klöckner-Humboldt-Deutz AG (KHD) en Colonia, Alemania, y poco después inventó el primer motor de combustión de cuatro tiempos.

Como ejemplos sobresalientes de su historia hay que nombrar el principio de la producción en serie de tractores con motor diésel (1927), la fabricación en serie de tractores pequeños (1936), el empleo de motores diésel refrigerados por aire (1949), el primer tractor de 'vista libre' AgroXtra (1990), y la serie Agrottron (1995) que le ha dado una definición nueva al término 'tractor' y que continúa siendo un modelo de actualidad.

Con la presentación del Agrottron TTV con una transmisión de regulación continua en el año 2001, la innovativa serie de maquinaria agrícola llegó a tener su apogeo actual.

El éxito de los especialistas de tractores es respaldado por los correspondientes números récord: en 1992 se fabricó el millonésimo tractor en la línea de montaje. Actualmente, se emplean bastante más que 500.000 tractores DEUTZ-FAHR en todo el mundo. 320.000 sólo en Alemania.

Una gran parte de la actividad de la marca está vinculada a la fabricación de cosechadoras. La empresa Ködel & Böhm fue fundada en el año 1870, todavía era un pequeño taller mecánico en la ciudad bávara Lauingen an der Donau, en Alemania. Pero ya en

# SAME DEUTZ-FAHR, UNA AMPLIA VOCACIÓN INTERNACIONAL

La marca nacida en Alemania e Italia ha logrado alianzas entre fábricas de varios países que han dado lugar a una multinacional con siete plantas de producción



Los colores verde y rojo son identificativos de la marca Deutz, que nació en Alemania y hoy representa a una gran multinacional. / F. DESCALZO

1890 se había convertido en un pionero de la construcción de trilladoras. 50 años más tarde se introdujeron las primeras cosechadoras. Ya en 1955, Ködel & Böhm presentó las primeras cosecha-

doras autopropulsadas. En 1991 se fabricó la primera TOPLINER en la línea de montaje. En 1993 DEUTZ-FAHR introdujo la POWERPRESS 120 H — la primera prensa de grandes balas del mun-

do. En el año 1998 le siguió la gran cosechadora Topliner 8XL—.

Pero el grupo también tiene otro componente, que es el de la marca Same, fundada en 1942 y que responde a las siglas Società

Accomandita Motori Endotermici. Tiene su sede en Treviglio, Italia; tras adquirir en 1973 la empresa Lamborghini Trattori S.p.A., fundada por Ferruccio Lamborghini. SAME da inicio así a un pro-

► SITUACIÓN DE LOS EMBALSES Y PLUVIOMETRÍA

PROVINCIA: SEGOVIA	
Agua embalsada (20-10-15):	42 hm <sup>3</sup> 49.76%
Variación semana anterior:	-1 hm <sup>3</sup> -1,18 %
Capacidad:	84 hm <sup>3</sup>
Misma Semana (2014):	42 hm <sup>3</sup> 49.76%
Misma Semana (Media 10 Años):	38 hm <sup>3</sup> 45.62%

DATOS ABSOLUTOS REGISTRADOS (NAVA DE LA ASUNCIÓN)												
Fecha	Temp. media	Temp. máx.	Temp. mín.	Humedad med.	Humedad máx.	Humedad mín.	Vel. viento	Dir. viento	Vel. máx.	Dir. Vel. Máx.	Radiación	Precipitación litros/m <sup>2</sup>
Dd/mm/aaa	°C	°C	°C	%	%	%	m/s	°(N=0°)	m/s	°(N=0°)	MJ/m <sup>2</sup>	mm
16/10/2015	8.40	20.64	-2.68	65.85	93.20	33.90	0.77	110.50	3.36	0.38	13.51	0.0
17/10/2015	14.23	23.05	4.51	72.90	92.90	42.10	2.80	163.40	8.73	166.70	8.55	1.92
18/10/2015	13.72	19.00	9.10	89.10	100.00	59.19	1.47	137.80	6.36	159.10	5.23	7.27
19/10/2015	14.56	19.72	9.03	85.00	100.00	56.98	1.89	134.50	7.13	197.90	10.73	1.72
20/10/2015	10.66	16.46	4.64	79.80	100.00	47.78	2.98	36.17	9.29	31.75	10.96	0.1
21/10/2015	6.19	13.67	0.24	84.40	99.50	55.07	1.26	47.19	6.46	35.84	8.45	0.0

► PREVISIÓN CLIMÁTICA PARA LOS PRÓXIMOS DÍAS

### Las esperadas lluvias se hacen de rogar

De nuevo el otoño continuará deparando días con poca humedad. Las esperadas lluvias tan necesarias para el campo se siguen haciendo de rogar. El fin de semana seguirá siendo seco, y tan solo se espera alguna precipitación para los primeros días de la próxima semana, aunque no muy abundantes. Las temperaturas serán agradables por el día y frescas durante las noches.

Hoy	Sábado	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
23 oct	24 oct	25 oct	26 oct	27 oct	28 oct	29 oct	30 oct
21° / 6°	18° / 10°	18° / 9°	17° / 8°	16° / 7°	15° / 5°	14° / 5°	14° / 4°
7 km/h / 0 mm	4 km/h / 0 mm	4 km/h / 0.1 mm	14 km/h / 0 mm	11 km/h / 0.1 mm	11 km/h / 0.4 mm	7 km/h / 0 mm	7 km/h / 0 mm
08:00 7°	08:00 11°	08:00 11°	08:00 10°	08:00 12°	08:00 10°	08:00 6°	08:00 5°
14:00 19°	14:00 17°	14:00 16°	14:00 13°	14:00 15°	14:00 13°	14:00 10°	14:00 13°
20:00 15°	20:00 15°	20:00 15°	20:00 12°	20:00 13°	20:00 11°	20:00 10°	20:00 9°



Un antiguo modelo Deut, en una de las ferias de Retromaquinaría celebradas en Valverde del Majano. / F. DESCALZO

ceso de crecimiento mediante adquisiciones. Coincidiendo con la adquisición en 1979 de Hürli-mann el grupo cambia el nombre a SAME-Lamborghini-Hürli-mann (S-L-H). En 1995 llega la adquisición de Deutz-Fahr perteneciente al grupo alemán KHD, y a partir de ese momento el nombre definitivo del Grupo será SAME Deutz-Fahr.

En 1996 se funda SAME Deutz-Fahr India. Desde 2003 hasta 2012 el grupo SDF es accionista del grupo alemán Deutz AG; En 2003 adquiere también el 10% de Sampo Rosenlew, con sede en Finlandia, especializada en la producción de componentes y cosechadoras de 4 y 5 sacudidores, participación que posteriormente cedió. En 2005, tras la adquisición de Đuro Đakovic, con sede en Croacia, el grupo funda la sociedad DEUTZ-FAHR Combines, que actualmente fabrica los componentes y las cosechadoras con la marca Deutz-Fahr.

#### PRESENCIA INTERNACIONAL

En 2008 se funda el Museo histórico de Same Deutz-Fahr en la sede principal del grupo en Treviglio. En 2011 el grupo adquiere Grégoire A/S, especializada en viticultura, olivicultura, poda, tratamiento, vendimia y recolecta de la aceituna. Ese mismo año SAME Deutz-Fahr crea una Joint Venture en China con Shandong Changlin Machinery. En 2014 se funda SAME Deutz-Fahr Traktör Sanayi ve Ticaret A.S. con sede

#### PRINCIPALES HITOS HISTÓRICOS DE LA MARCA

- 1864: N.A. Otto funda la empresa Motorenfabrik N.A. Otto & Cie.
- 1927: Comienza la producción en serie de tractores estándar
- 1938: Fundación de la empresa Klöckner-Humboldt-Deutz AG (KHD)
- 1949: Producción en serie del primer tractor diesel refrigerado por agua
- 1955: 100.000 tractores producidos
- 1968: KHD adquiere una parte de las acciones de FAHR
- 1970: Absorción de Ködel & Böhm por KHD y adquisición total de FAHR
- 1981: Con la marca común DEUTZ-FAHR se inicia la producción full line
- 1992: 1.000.000 tractores producidos
- 1995: Ahora, DEUTZ-FAHR es parte del grupo SAME DEUTZ-FAHR
- 1996: Traslado de la producción de tractores de Colonia a Lauingen
- 1998: Traslado del almacén central de piezas de recambio de Colonia a Lauingen
- 2002: Traslado de la producción de cosechadoras a Randers, Dinamarca

en Estambul, Turquía.

Hoy, con una plantilla de casi 3.000 empleados y una facturación de 1.211,9 millones de euros, SAME Deutz-Fahr tiene su sede principal en el norte de Italia, concretamente en Treviglio (BG), tierra a la que está arraigada desde sus orígenes. La producción, la venta, el servicio pos-

venta y la distribución de repuestos se lleva a cabo a través de 7 plantas de producción (entre Europa y Asia), una joint venture en China, 13 filiales comerciales (en Europa, Asia y América del Norte) y una red comercial constituida por 141 importadores y más de 3.000 concesionarios en todo el mundo.



## AGENDA Y AYUDAS

### ►PRÓXIMA CITA DE FRUITATRACTION 2015

Casi un centenar de cooperativas hortofrutícolas españolas, concretamente 93, participan en la edición 2015 de Fruit Attraction, que se celebra del 28 al 30 de octubre en los pabellones 7, 8, 9 y 10 Feria de Madrid. Además, entre la elevada participación de empresas de otros países, destacan importantes cooperativas del sector de Italia, Portugal, Polonia o Francia. Una edición, según los organizadores, mayor y más completa que en años anteriores, con la participación de 1.000 empresas expositoras de 25 países. Entre las cooperativas españolas -cooperativas y SATs- destacan principalmente las andaluzas, con una representación de 32 empresas, le siguen C. Valenciana y Región de Murcia, con 13 cooperativas cada una; Cataluña con 9; Extremadura con 7; 5 las procedentes de La Rioja y de Castilla-La Mancha; 2 de Navarra, y una cooperativa de la Comunidad de Madrid y otra de Castilla y León.

### ►AYUDAS A LOS PRODUCTORES LÁCTEOS

El Real Decreto 849/2015, de 28 de septiembre, establece las normas reguladoras para la concesión directa de ayudas "de minimis" destinadas a compensar las dificultades económicas en el sector lácteo. Se establece un importe único de 300 euros por animal subvencionable para aquellas explotaciones que se encuentren por debajo del umbral previsto en el artículo 3, apartado 2, y de 110 euros para aquellas explotaciones que se encuentren por debajo del umbral previsto en el artículo 3, apartado 3. La ayuda máxima por explotación es de 10.000 euros. Este real decreto tiene por objeto establecer las normas reguladoras para la concesión directa de subvenciones estatales destinadas a paliar las dificultades económicas que sufren algunos productores lácteos, al amparo del Reglamento (UE) nº 1408/2013, de la Comisión, de 18 de diciembre de 2013, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la UE a las ayudas "de minimis" en el sector agrícola. La finalidad de la ayuda es posibilitar las condiciones que permitan el mantenimiento de la actividad productiva para los ganaderos beneficiarios.

### ►AYUDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO

Orden AAA/1770/2015, de 28 de agosto, por la que se convocan para el año 2015 subvenciones a entidades del tercer sector u organizaciones no gubernamentales que desarrollen actividades de interés general consideradas de interés social en la protección del medio ambiente. El objeto de esta orden es convocar, en régimen de concurrencia competitiva, las ayudas destinadas a entidades del tercer sector, así como a organizaciones no gubernamentales de ámbito estatal para el desarrollo de actividades de interés general consideradas de interés social en la protección de medio ambiente. Más información en el BOE de miércoles 2 de septiembre de 2015.

### ►AYUDAS PARA MODERNIZAR EXPLOTACIONES

ORDEN AYG/392/2015, de 8 de mayo, y ORDEN AYG/647/2015, de 17 de julio, por la que se modifica la Orden anterior por la que se convocan ayudas, cofinanciadas por el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER), para la mejora de las estructuras de producción y modernización de las explotaciones agrarias en aplicación del Reglamento (UE) 1305/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo. El objetivo es restablecer y reforzar la competitividad de las zonas rurales y contribuir a la creación y mantenimiento de empleo en las mismas, así como promover la igualdad entre hombres y mujeres y la no discriminación. Más información en el Bocy del miércoles, 13 de mayo de 2015; y en el Bocy del lunes 3 de agosto de 2015.

### ►PROGRAMA DE FOMENTO DE EMPLEO AGRARIO

El Real Decreto 939/1997, de 20 de junio, regula la afectación al programa de fomento de empleo agrario de créditos para inversiones de las Administraciones Públicas en las Comunidades Autónomas de Andalucía y Extremadura y en las zonas rurales deprimidas regula la afectación al programa de fomento del empleo agrario de los siguientes proyectos: a) Proyectos de interés general y social a ejecutar por las distintas Administraciones públicas, por sí mismas o en régimen de adjudicación, subvencionándose la contratación de trabajadores desempleados, preferentemente eventuales agrarios, mediante créditos destinados a tal fin por el Instituto Nacional de Empleo. b) Proyectos de inversión de las Administraciones públicas, generadores de empleo para los trabajadores eventuales agrarios desempleados, mediante los créditos correspondientes. Asimismo, se regula la ejecución de acciones que faciliten la inserción laboral de trabajadores eventuales agrarios, afectando créditos del Instituto Nacional de Empleo destinados a subvencionar esas actividades.



Sistemas GPS New Holland  
**Financiación 0%**

921 412 037 - [www.agrsegovia.com](http://www.agrsegovia.com)  
Segovia - Nieva - Campo de San Pedro - Mozoncillo - Peñafiel

# aglo

## HORIZONTE | 2020





## ► EDUCACIÓN

# El Gobierno ensalza a las universidades como un motor de progreso global

Sáenz de Santamaría recordó la importancia del español en el VIII Centenario de la USAL

EUROPA PRESS / SALAMANCA

La vicepresidenta del Gobierno de España, Soraya Sáenz de Santamaría, destacó la "trascendencia" del VIII Centenario de la Universidad de Salamanca como "homenaje decidido a todas las universidades españolas e iberoamericanas".

Este "acontecimiento de excepcional interés público" contará con la aprobación de beneficios fiscales, que tendrán vigencia entre el 1 de noviembre de 2015 y el 31 de octubre de 2018, un periodo que coincidirá con tres cursos académicos y que tendrá presencia en los presupuestos de cuatro años naturales.

Así lo recordó la vicepresidenta durante la reunión en la Sala Salinas de las Escuelas Mayores de la Universidad de Salamanca, donde se reestructuró el pleno de la Comisión Interinstitucional de esta efeméride, en cuyo órgano ella ejerce como presidenta al ser "un proyecto de Estado".

Durante su intervención inicial, Sáenz de Santamaría mostró su deseo de que las actuaciones por el octavo centenario consi-



Sáenz de Santamaría y Méndez de Vigo asistieron al Centenario de la USAL. /EFE

gan, entre otros objetivos, el respaldo necesario para materializar un espacio iberoamericano de la Educación Superior, una relación entre los dos lados del atlántico en la que la USAL fue en muchas

ocasiones lazo de unión entre las distintas comunidades hispanas.

Por ejemplo, la vicepresidenta recordó que fue en su marco académico en el que se gestaron muchas de las universidades que

abrieron sus puertas en Latinoamérica en el pasado, y la trascendencia de algunos de sus profesores y alumnos en el devenir en esos países, como los escritos de Francisco de Vitoria o de Bartolomé de las Casas.

Finalmente, la presidenta de la Comisión Interinstitucional destacó, a nivel global, la importancia de la enseñanza del español como "herramienta" de creación económica y de progreso.

Este sector, "liderado" por la Universidad de Salamanca en España, está al alza porque, según destacó, este idioma "ganará peso específico en un futuro inmediato" y, por lo tanto, se incrementará el interés de estudiantes de otros países en hablar esta lengua.

La Comisión Interinstitucional del VIII Centenario de la Universidad de Salamanca (USAL) aprobó los cinco "grandes programas" en los que se integrarán las actuaciones previstas para conmemorar esta efeméride y que tratarán de "proyectar" las excelencias no solo de esta institución decana de las universidades españolas sino de todas en su conjunto.

## ► SERVICIOS SOCIALES

## La Junta inicia el proceso abierto para las obras del centro de atención a discapacitados

E.P. / VALLADOLID

La Gerencia de Servicios Sociales de Castilla y León abrió procedimiento abierto para la adjudicación de las obras de un nuevo centro base de atención a personas con discapacidad en Valladolid con un presupuesto base de licitación de 5.518.609,71 euros, IVA incluido.

Según publica ayer el Boletín Oficial de Castilla y León (Bocyl), la fecha límite de obtención de documentación e información para es el próximo 10 de noviembre y la fecha límite de presentación es el 17 del citado mes, tras lo cual el licitador estará obligado a mantener su oferta durante dos meses a partir de la fecha de apertura de las nuevas proposiciones.

El procedimiento será abierto con varios criterios de adjudicación como son el conocimiento del proyecto, las propuestas técnicas en relación con el mismo, la proposición económica, el mantenimiento del edificio terminada la ejecución de las obras y el incremento del plazo de garantía y del control de calidad.

## TURISMO SOCIAL 2015 2016

+60 AÑOS

PENSIÓN COMPLETA CON AGUA Y VINO

LA MEJOR FINANCIACIÓN 3 MESES SIN INTERESES

### ¡RESERVA YA!

¡SÓLO 2.000 PLAZAS DISPONIBLES!

VUELO + 7 NOCHES HOTEL + TRASLADOS

BALEARES  
275€

CANARIAS  
325€

AMPLIAMOS + SALIDAS AHORA HASTA EL 17 DE MARZO

AGENCIAS ESPECIALISTAS EN VIAJES PARA MAYORES

Precio por persona en habitación doble para determinadas salidas de noviembre 2015 hasta el 17 de marzo de 2016. Incluye avión ida y vuelta en clase turista con salida desde Madrid, estancia en categoría de Hotel 3\* y régimen de pensión completa, traslados, tasas y seguro básico de viaje. No incluye gastos de gestión (10€ por reserva). Consulta nombre de hotel, fechas de salidas, suplemento noches extras y condiciones de estas ofertas. Precios basados en Mallorca y Tenerife. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE. Consultar condiciones de financiación.



información y reservas  
902 300 600  
o en tu oficina más cercana





**Pedraz investigará a cuatro hijos de Pujol** ■ El juez de la Audiencia Nacional Santiago Pedraz abrió una pieza separada secreta en la que investigará por delitos de corrupción y falsedad documental a Oleguer Pujol Ferrusola y sus hermanos Jordi, Josep y Pere, hijos del expresidente de la Generalitat de Cataluña Jordi Pujol. Las nuevas pesquisas, impulsadas por la Fiscalía Anticorrupción y la Unidad de Delincuencia Económica y Fiscal (UDEP) del Cuerpo Nacional de Policía, tendrían como origen el sumario cas de Oleguer Pujol.

► POLÍTICA

## Rajoy reivindica al PP como la garantía de la "estabilidad"

El presidente del Gobierno ofreció el discurso de clausura del Congreso del PPE en el que aseguró que la amenaza reside en "las políticas radicales de populistas y secesionistas"

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, defendió ayer la "estabilidad" que ofrecería el PP para seguir creciendo y creando empleo y aseguró que esta estabilidad estaría "amenazada" por las opciones "políticas radicales", tanto secesionistas como populistas. A dos meses de las generales, alertó también contra los "refrescos de moda" que son "flor de un día", en alusión a Ciudadanos, y atacó al PSOE asegurando que su "parálisis" llevó a España "al borde del abismo".

Así se pronunció en su discurso de clausura en el Congreso del PPE que se celebró en Madrid, recordando precisamente que en 1995 cuando celebraron en España un cónclave similar el PP no había ganado nunca unas generales. "20 años después los españoles nos han dado tres victorias indiscutibles en las cinco elecciones celebradas y estamos convencidos de que dentro de poco podremos decir cuatro de seis", proclamó, cosechando un aplauso del auditorio en este caso.

**RESULTADOS** El jefe del Ejecutivo aseguró que las políticas del PP y de los partidos que están en la misma familia política ofrecen "resultados". Y para corroborar esa afirmación recordó la situación de "emergencia" que afrontaba España en 2012 tras el gobierno socialista de José Luis Rodríguez Zapatero, donde "se destruía empleo



El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, durante su intervención en el acto del PPE de ayer en Madrid. / EFE.

### Sarkozy: "Nos sentimos muy orgullosos de ti"

El ex presidente de Francia y líder de Los Republicanos, Nicolas Sarkozy, aseguró ante el Congreso del Partido Popular Europeo que en esta formación se sienten "orgullosos" del presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, y se mostró seguro de que volverá a finales



de año a España Rajoy será de nuevo jefe del Ejecutivo. Sarkozy fue el primero de los grandes líderes del PPE en tomar la palabra ante el Congreso del PPE que se celebró en Madrid en donde mostró su entusiasmo al líder del Partido, Popular Mariano Rajoy.

a ritmos nunca vistos", la recaudación pública estaba "bajo mínimos" y el déficit en "máximos históricos", recalcó.

"Casi nadie creía que España pudiera salir. Se había convertido en un peligro sistémico para la eurozona y para la estabilidad económica global", proclamó ante los dirigentes del PPE, ante los que recordó que en aquellos momentos "casi todo el mundo" le exigía que pidiera el rescate. Sin embargo, afirmó que cuatro años después España se ha rescatado a sí misma y ha mantenido los pilares del Estado del Bienestar.

### Tolerancia cero contra la corrupción

BEATRIZ ESCUDERO (\*)



La sociedad española se ha visto sacudida por casos de corrupción política que nos

han escandalizado a todos. Los ERE, los cursos de formación, caso ITV, Gürtel o Púnica. La sociedad española atravesaba una gran crisis económica mientras responsables públicos se enriquecían ilícitamente. Son casos de antes que sin embargo han salido a la luz en estos últimos 4 años. Escándalos que han hecho un daño terrible a nuestra democracia y a la confianza de los ciudadanos en sus representantes políticos.

No hay excusas, no hay perdón, sólo que el peso de la Ley caiga sobre los que han abusado ilícitamente de su cargo en beneficio propio. Pero no podemos quedarnos solo ahí. No podemos permitir que otros casos sucedan en el futuro, o que los culpables no sean puestos a disposición de la Justicia, o que no cumplan con las penas que les correspondan o que no devuelvan el dinero robado a los españoles. Debemos impedir que la corrupción siga siendo un problema que afecte a la sociedad española y nos escandalice a todos.

Hoy, podemos decir, que nuestro Gobierno ha aprobado la batería de reformas más importante en la lucha contra la corrupción, con 70 medidas ya aplicables. Se ha aprobado una Ley de Transparencia que hace que los techos y paredes de las Administraciones sean de cristal, que sepamos como se gasta cada euro público. Se ha reformado el Código Penal que endurece las penas de corrupción, que crea nuevos delitos, amplía su prescripción y no permitirá salir de la cárcel, sin haber devuelto el dinero robado. Una Ley que fiscaliza a los partidos políticos y otra Ley para regular al Alto Cargo. Hoy somos más firmes y tenemos más instrumentos para luchar contra la corrupción.

El Gobierno ha demostrado tener tolerancia cero contra la corrupción.

---  
(\*) Diputada por Segovia

## Merkel defiende la integridad territorial de los Estados europeos ante el soberanismo

EUROPA PRESS / MADRID

La canciller alemana, Angela Merkel, defendió ayer ante el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, la integridad territorial de los Estados europeos y ha subrayado que "no se puede ceder en este asunto", un mensaje que se produce en medio del desafío soberanista abierto en Cataluña.

Merkel se pronunció así en su intervención en el Congreso del PPE que se celebra en Madrid, un cónclave que se convirtió en un cierre de filas a la gestión del presidente de Gobierno español por

parte de los diferentes mandatararios que subieron a la tribuna de oradores. La canciller elogió que Rajoy haya "cogido el toro por los cuernos" y le deseó "lo mejor" para las elecciones generales de diciembre en este caso.

La jefa de Gobierno alemán apeló a la integridad territorial de todos los países de la UE y explicó que se trataría de "uno de los cimientos básicos de los países europeos". "No se puede ceder en este asunto", manifestó ayer ante los medios la canciller alemana Angela Merkel.



La canciller alemana, Angela Merkel, apoya a Rajoy para la presidencia. / EFE

## ▶ TRIBUNALES

# Prisión provisional sin fianza para el tesorero de Convergencia Democrática

La Justicia atribuye a Andreu Viloca diferentes delitos relacionados con supuestos pagos de comisiones ilegales a la formación política

EUROPA PRESS / BARCELONA

El juez de instrucción número 1 de la localidad tarraconense de El Vendrell, Josep Bosch, acordó ayer el ingreso en prisión sin fianza del tesorero de CDC, Andreu Viloca, por diferentes delitos relacionados con supuestos pagos de comisiones ilegales a CDC a cambio de adjudicación de obra pública. La medida había sido solicitada por los fiscales anticorrupción Fernando Bermejo y José Grinda, y buscó evitar la destrucción de pruebas y por ello el ingreso en prisión se solicitó por el Ministerio Público por plazo limitado, es decir, que podría salir en libertad en un plazo breve tras asegurarse los investigadores que dicho peligro de destrucción de pruebas desaparece en este caso.

La Justicia atribuye a Viloca indiciariamente un total de seis delitos relacionados con la corrupción que son los de cohecho, prevaricación, financiación ilegal de partidos políticos, falsedad en documento, alteración de precios en concursos o subastas públicas y blanqueo de capitales, según informó la Fiscalía General del Estado en este caso.

**DETENIDOS** El tesorero llegó al juzgado pasadas las 14 horas de ayer tras ser detenido en la tercera fase de la 'Operación Petrum' junto con otro de los once encausados en la operación, el director general de Infraestructuras.cat, Josep Antoni Rosell. Por otra parte, la Fiscalía y la Guardia Civil dejaron en libertad al



Una furgoneta de la Guardia Civil durante un registro en Copisa. / EFE

secretario del patronato de la fundación Catdem y exgerente de CDC, Carles del Pozo, y una administrativa del partido, detenidos también el miércoles en el marco de la misma operación Petrum.

Según informaron fuentes cercanas a la investigación, los dos empleados del departamento financiero de CDC estuvieron en dependencias de la Guardia Civil de Tarragona desde su detención este miércoles y quedaron en libertad a la espera de que a lo largo del procedimiento el juez les cite.

Durante la jornada de ayer la Guardia Civil también detuvo al director de desarrollo de Urbaser en Catalunya, Jordi Durán, que re-

gresaba de un viaje en el Aeropuerto de Barajas de Madrid dentro de la operación que se está llevando a cabo en estos momentos.

En el mismo procedimiento fueron arrestados el miércoles seis empresarios del sector de la construcción: Jordi Soler (Grupo Soler), Xavier Tauler (Copisa), Antonio García Bragado (Tec 4), José Luis Romero (Rogasa), Josep Manel Bassols (Oproler Barcelona) Jordi Durán (Urbaser) y Sergio Lerma (Oproler Madrid).

Asimismo las autoridades también pudieron registrar la sede de CDC en la calle Còrsega o el Consorci d'Educació de Barcelona, entre otras instituciones.

## ▶ FUERZAS ARMADAS

## Hallan con vida a los militares de un helicóptero accidentado en Canarias

EUROPA PRESS. / MADRID

Los tres tripulantes del Servicio Aéreo de Rescate (SAR) del Ejército del Aire accidentado a 280 millas Gran Canaria pudieron finalmente ser rescatados con vida, según informó el Ejército del Aire. El aparato, un AS 332 'Super Puma' del 802 escuadrón, con base en Gando, en la isla de Gran Canaria, quedó semihundido en el Atlántico cuando regresaba a la base canaria desde la localidad mauritana de Nouadibou.

Los tres ocupantes del 'Super Puma', un capitán, un teniente y un sargento, fueron localizados con vida gracias al F-18 del Ala 46 que participaba en las labores de búsqueda y por ello fueron trasladados a una patrullera marroquí.

El helicóptero sufrió un accidente a 280 millas de Gando, en Gran Canaria, según informó el Ministerio de Defensa. El aparato, que había despegado de la localidad mauritana de Nouadibou, desapareció en el Atlántico sobre las 13.05 horas en España.

El aparato del Ejército del Aire despegó de la localidad africana, donde había repostado procedente de Dakar, y tenía prevista su llegada a Gando sobre las 16.45 horas. Sobre las 14.05 desapareció en el Atlántico cuando se encontraba a 280 millas náuticas de su destino y a 40 millas náuticas al suroeste de Dakhla.

En ese momento, la baliza de la aeronave comenzó a emitir señales de alerta, aunque la posi-

ción del aparato hacía imposible el contacto a través de la radio al no tener cobertura. Sin embargo, se pudo poner en marcha desde Gando un dispositivo de búsqueda y rescate formado por un F-18 y un Delta 4 de alerta.

El helicóptero del Ejército del Aire estaba realizando ejercicios de cooperación conjunta con Senegal en el marco de la denominada Operación Seguridad Cooperativa, que arrancó el pasado día 8 de octubre. En este operativo participaba también un destacamento del Ala 49 de Son San Juan, en Palma de Mallorca, compuesto por 17 miembros y un avión D.4 de vigilancia marítima. El destacamento debía permanecer en Dakar, la capital de Senegal.

## SON NOTICIA

## ▶ POLÍTICA

**ELECCIONES.** El PSOE pretende aumentar la recaudación en 25.000 millones para poder dejar el déficit en el 1%. El PSOE afirmó ayer que una de sus misiones será aplicar una reforma fiscal con la que conseguirá que la recaudación al final de la próxima legislatura sea de 25.000 millones de euros superior a la actual —incluyendo 10.000 millones procedentes exclusivamente de la lucha contra el fraude—, lo que le permitirá dejar el déficit público en el 1% en 2019 sin tener que aplicar nuevos recortes ni subir los impuestos a las clases medias y trabajadoras en este sentido. Así lo explicó ayer el secretario general de los socialistas, Pedro Sánchez, durante un acto preelectoral en Madrid en el que presentó el programa económico con el que concurrirá a las elecciones generales del próximo 20 de diciembre.

**Izquierda Unida se presentará junto a sus socios en las elecciones con el nombre de 'Unidad Popular'.** 'Unidad Popular' será el nombre con el que Ahora en Común concurrirá a las elecciones generales del 20 de diciembre, ante la imposibilidad de utilizar su anterior marca, que había sido registrada por uno de los promotores que abandonaron la plataforma. Este espacio de confluencia en el que participarán partidos como IU o CHA decidió por votación adoptar el nombre de Ahora en Común, según informaron a Europa Press sus portavoces. Unidad Popular se presentará a las elecciones bajo la fórmula de coalición y aún está por ver si en las papeletas electorales sólo aparece esta denominación o se incluyen las siglas de los partidos.

**PODEMOS.** Iglesias acusa a PSOE y Ciudadanos "de dedicarse más a la televisión que a trabajar". El secretario general de Podemos, Pablo Iglesias, reivindicó el "voto morado" en las próximas elecciones generales como el único "voto útil", frente a un PSOE que estaría renunciando, a su juicio, a sus principios socialistas, y a Ciudadanos, que se preocuparía más por "salir en la televisión" que por "cambiar las instituciones", como demostraron en el Senado. Así lo aseguró ayer en el Senado en declaraciones a los medios de comunicación tras mantener una reunión con los cinco parlamentarios que la formación morada tiene ya en la Cámara Alta para hacer balance del trabajo que han realizado durante los últimos meses en el Senado.

**PARTIDOS.** Baltasar Garzón presentará el lunes su nueva formación política 'La izquierda'. El exmagistrado Baltasar Garzón y la exmilitante socialista Beatriz Talegón impulsarán una nueva formación política bajo el nombre de 'La izquierda' con el objetivo de presentarse a las elecciones generales del 20 de diciembre, según explicó a Europa Press el coordinador de Convocatoria Cívica, Ángel Vidiente. Esta nueva plataforma, que se articulará bajo la fórmula de coalición, será presentada oficialmente el próximo lunes y se sumará a la larga lista de candidaturas de la izquierda que concurrirán a las elecciones ante la imposibilidad de llegar a un acuerdo de convergencia.

## ▶ JUSTICIA

**CASO 'NÓOS'.** Urdangarín pide a Castro la autorización para vender sus propiedades de Palma. El marido de la Infanta Cristina, Iñaki Urdangarín, pidió autorización al juez José Castro para poder vender las propiedades que posee en Palma y cuya titularidad se encontraría a nombre de Aizoon, empresa de la que ambos son copropietarios al 50 por ciento y considerada una de las sociedades de la trama de desvío de fondos urdida en torno al Instituto Nóos. Se trataría de tres viviendas, dos parkings y dos trasteros que le fueron embargados a Urdangarín tras no haber hecho frente a la fianza civil de 6,1 millones que el juez Castro le impuso de forma conjunta junto a su exsocio Diego Torres en este caso.



El marido de la Infanta Cristina, Iñaki Urdangarín. / EUROPA PRESS

**FINANCIERO.** Manos Limpias recurrirá el archivo de la causa que llevó dos veces a Blesa a prisión. Manos Limpias avanzó ayer su intención de recurrir el archivo de la causa en la que se investiga al expresidente de Caja Madrid, Miguel Blesa, por la compra del banco City National de Florida (CNBF) por parte de la entidad madrileña en septiembre de 2008. La titular del Juzgado de Instrucción número 9 de Madrid, Esperanza Collazos, decretó ayer el sobreseimiento al considerar que no se produjo "perjuicio económico ni para los socios, depositarios, cuentapartícipes o titulares de bienes o valores o capital que administren Caja Madrid". Además agregó que la operación "no fue arriesgada" y que incluso "tuvo resultados positivos" ya que el banco norteamericano recibió tres ofertas de adquisición, alguna de ellas también española. El colectivo, que cuenta en este caso con la dirección letrada de Ausbanc Abogados, defiende, en contra de esta valoración, que el perjuicio para la entidad alcanzó los 680 millones.



**La Policía alemana advierte de ataques racistas contra los políticos pro refugiados** ■ La Policía alemana (BKA) advirtió de un aumento de ataques raciales contra políticos perpetrados por radicales de extrema derecha indignados con la afluencia de inmigrantes, y señalan que los delitos directamente relacionados con los refugiados están aumentando drásticamente. El aviso se produce cinco días después del apuñalamiento de Henriette Reker, recién elegida alcaldesa de Colonia.

► DIPLOMACIA

## Netanyahu denuncia ante Kerry las "mentiras" de Mahmud Abbas

El primer ministro israelí insistió en que su Gobierno actúa para proteger a sus ciudadanos

EUROPA PRESS / MADRID

El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, denunció ante el secretario de Estado de Estados Unidos, John Kerry, las "mentiras" que está vertiendo contra Israel el presidente de la Autoridad Palestina, Mahmud Abbas, y solicitó apoyo a la comunidad internacional, durante su encuentro en Berlín en el día de ayer.

Kerry y Netanyahu mantuvieron en Berlín un esperado encuentro que llega precedido por semanas de violencia entre israelíes y palestinos. El jefe de la diplomacia norteamericana también tiene previsto viajar próximamente a la región para hablar con las otras partes involucradas.

El primer ministro israelí insistió en que su Gobierno actúa para proteger a sus ciudadanos, al igual que haría "cualquier democracia" del mundo. En este sentido, Netanyahu advirtió de que "no hay duda" de que los ataques están causados por la "incitación" de Hamás y de la Autoridad Palestina. "Es hora de que la comunidad internacional le diga claramente al presidente Abbas: deje de contar mentiras sobre Israel", reclamó Netanyahu, que tal como hizo durante los últimos días negó cualquier cambio en el actual estatus de la Explanada de las Mezquitas.

También negó que las fuerzas de seguridad estén "ejecutando" a palestinos, un término con el que Abbas criticó la actuación de po-



Kerry y Netanyahu mantuvieron en Berlín un encuentro para tratar la escalada de violencia de Oriente Próximo. / EFE

licías y militares en la represión de la ola de ataques. Netanyahu quiere que Abbas rinda cuentas por este tipo de afirmaciones.

A pesar de las aireadas diferencias entre Estados Unidos e Israel durante los últimos meses, Netanyahu aprovechó la reunión para dar las gracias a su aliado por su

condena de los "ataques terroristas" y por el apoyo al "derecho de autodefensa" israelí.

**NUEVOS INCIDENTES** Un estudiante ultraortodoxo de 18 años fue apuñalado cerca de una sinagoga en la ciudad israelí de Beit Shemesh. Los dos presuntos agre-

sores fueron abatidos a tiros por un agente de la Policía israelí.

La víctima, asaltada en una parada de autobús, fue trasladada a un hospital con heridas moderadas en la parte superior del cuerpo. Los atacantes fueron trasladados al hospital, donde uno murió y el otro está en estado crítico.

BREVES

DIPLOMACIA

**Seúl expresa su disposición a dialogar con Pyongyang sobre "todos los asuntos de interés mutuo"** ■ El

Gobierno de Corea del Sur expresó su disposición a dialogar con Corea del Norte sobre "todos los asuntos de interés mutuo" en caso de que se reabra el proceso de conversaciones. El ministro de Unificación surcoreano, Hong Yong Pyo, subrayó que Seúl está llevando a cabo una revisión interna sobre los puntos de la posible agenda y el nivel de las discusiones, si bien estos aspectos deberían ser determinados en conjunto con Pyongyang. Hong reconoció también los pocos progresos en materia diplomática entre ambos países a nivel de Gobierno.

CONFLICTO

**Fuerzas especiales de EEUU liberan a 70 rehenes kurdos en manos de Estado Islámico en Irak** ■ Miembros de las fuerzas especiales de Estados Unidos llevaron a cabo una operación en el norte de Irak que concluyó con la liberación de unos 70 rehenes kurdos retenidos por el grupo terrorista Estado Islámico y con la muerte de un soldado estadounidense, el primero desde que Washington puso fin a las operaciones de combate en Irak en 2011. La misión, en la que también participaron fuerzas locales, tuvo lugar ayer en la ciudad de Hawija e implicó fuerzas aéreas y terrestres.

► INMIGRACIÓN

## Eslovenia afronta una oleada de más de 12.000 inmigrantes por día

EUROPA PRESS / LIUBLIANA

Más de 12.000 refugiados llegaron en Eslovenia a los largo de la jornada de ayer y previsiblemente seguirán entrando por miles durante los próximos días, según las autoridades locales, que solicitaron asistencia a la Unión Europea para aumentar la vigilancia policial en fronteras.

El cierre de la frontera entre Hungría y Croacia derivó el flujo migratorio hacia Eslovenia y actualmente hay unos 10.300 refugiados en el país balcánico. La ministra de Interior, Vesna Gyorkos, pidió a la Unión Europea la ayuda para controlar esta ola de solicitantes de asilo.

El Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR) aseguró que otros 9.000 refugiados llegarán a Serbia, paso previo a Croacia y a Eslovenia. "Es alarmante, porque el clima es cada vez más frío", alertó el coordinador de la agencia en Presevo, Seda Kuzucu.

Unas 2.000 de estas personas llegaron a la pequeña ciudad eslovena de Rigance desde Croacia, envueltos en mantas. Anas Kial, un sirio originario de Hama, relató que pasó la noche al raso y con "frío", junto a su madre, su mujer y sus tres hijos.

"Lo único que podíamos hacer para distraer a nuestros hijos y que

dejasen de llorar era decirles que tendrían muñecas Barbie en cuanto llegásemos a Alemania", afirmó.

**ASISTENCIA URGENTE** El Gobierno de Eslovenia solicitó a la Unión Europea (UE) el envío de fuerzas policiales para hacer frente a la llegada de inmigrantes desde Croacia. Las autoridades eslovenas "esperan la máxima asistencia a nivel de personal, equipamiento y asistencia financiera", mientras el Ejército contará con poderes adicionales durante un periodo limitado de tiempo, que no será de más de tres meses pero que podrá ser prolongado posteriormente.

► SUCESO

## Dos muertos en un ataque contra una escuela sueca

EUROPA PRESS / MADRID

Un profesor y un menor de edad murieron y otras tres personas resultaron heridas después de que un hombre enmascarado irrumpiera ayer con una espada en una escuela de la ciudad sueca de Trollhattan, en la zona sur del país escandinavo.

Un portavoz del hospital explicó que un profesor murió en el lugar de los hechos, mientras que otras cuatro personas fueron evacuadas con heridas. Entre estas víctimas figuraban dos menores de 11 y 15 años, uno de los cuales terminó falleciendo. El sospechoso, abatido a tiros por

las fuerzas de seguridad, figura también entre los heridos y se encuentra "grave". Un portavoz de la Policía, Stefan Gustafsson, informó a los medios de que el atacante utilizó "varias" armas blancas. De él tan sólo trascendió que se trata de una joven residente en Trollhattan de 21 años.

"Estaba en mi clase cuando la hermana de una compañera le advirtió de que había un asesino en la escuela. Cerramos la puerta, pero nuestro profesor estaba en el pasillo", relató un estudiante que vio al presunto atacante con "una espada" recorriendo las instalaciones de la escuela.



## AL DETALLE

**Goirigolzarri augura fusiones en España a medio plazo si no mejoran los ingresos** ■ El presidente de Bankia, José Ignacio Goirigolzarri, auguró la posibilidad de nuevas fusiones en la banca española "a medio plazo" si las entidades no logran mejorar ingresos, de forma que buscarán unir fuerzas para ganar eficiencia a través de la reducción de costes. En una conferencia en el Círculo Ecuéstere en Barcelona, afirmó que la estructura actual del sistema financiero es razonable, pero que es esperable que no haya subida de tipos hasta 2017, lo que dificultará el aumento de la rentabilidad.

## ► EMPLEO

# El paro baja en 298.200 personas y la ocupación sube en 544.700

Tras esta caída del desempleo, el número total de parados alcanzó la cifra de los 4.850.800

EUROPA PRESS / MADRID

El paro bajó en 298.200 personas en el tercer trimestre del año respecto al trimestre anterior, un 5,8% menos, su mayor descenso en un tercer trimestre desde que estalló la crisis económica, según datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) publicada ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

Tras este recorte del desempleo, el número total de parados alcanzó la cifra de 4.850.800 personas, su nivel más bajo desde el segundo trimestre de 2011, en tanto que la tasa de paro se redujo 1,19 puntos, hasta situarse en el 21,18%, su menor nivel desde el segundo trimestre de 2011.

En el último año, el paro se redujo un 10,6%, con 576.900 desempleados menos, su mayor descenso en la serie homogénea de la EPA, que arranca en 2002. En términos desestacionalizados, el desempleo bajó en el tercer trimestre un 3,87% respecto al trimestre anterior y la ocupación aumentó un 0,6%.

Entre julio y septiembre de este año se crearon 182.200 empleos (+1%), el mayor incremento de la ocupación en un tercer trimestre desde el ejercicio 2006. Hay que tener en cuenta que el verano suele impulsar la ocupación gracias a las contrataciones en el sector turístico y la hostelería. De hecho, la mayor parte del empleo creado en este trimestre lo generó el sector servicios.

En el último año, la ocupación



En el último año, el paro se redujo un 10,6% con 576.900 desempleados menos, su mayor descenso de la serie histórica. / EFE

ha aumentado en 544.700 personas, su mayor repunte desde el tercer trimestre de 2007, situándose la tasa interanual en el 3,11%, frente al 2,96% del trimestre anterior. En total, España contaba a finales de septiembre con 18.048.700 ocupados, su nivel más alto desde el cuarto trimestre del año 2011.

Al acabar el tercer trimestre había en España 22.899.500 acti-

vos, de los que 18.048.700 tenían un empleo y 4.850.800 estaban en paro. La tasa de actividad bajó casi tres décimas, hasta el 59,50%, mientras que la tasa de ocupación se situó en el 46,9%, casi medio punto por encima del dato del segundo trimestre.

**SECTOR PRIVADO** Casi todos los empleos creados entre julio y septiembre pertenecían al sector pri-

vado, que registró un repunte de la ocupación de 152.100 personas (+1%), mientras que el empleo público aumentó en este trimestre en 30.100 personas (+1%). El sector público acumula un incremento de 60.800 puestos de trabajo en el último año (+2,1%), mientras que el privado ha creado 483.900 empleos (+3,3%). En total, los asalariados públicos sumaban 2.986.400 al finalizar septiembre.

## LA CIFRA

# 210.200

Son los nuevos puestos de trabajo del sector servicios durante el tercer trimestre del año, ocupando el primer puesto en creación de empleo, por delante de la industria, con un aumento de 13.100 personas ocupadas. Por el contrario, la agricultura perdió 30.900 trabajadores y la construcción 10.300.

Por otro lado, el descenso del paro en el tercer trimestre afectó a ambos sexos, aunque más a las mujeres, que redujeron su cifra de paradas en 168.500 desempleadas (-6,6%), frente a un recorte del paro masculino en el mismo periodo de 129.700 desempleados (-5%).

Con estos datos, la tasa de paro masculina se situó en el 19,9%, un punto menos que en el anterior trimestre, mientras que la femenina descendió 1,3 puntos y alcanzó el 22,69%. En total, a cierre de septiembre, las mujeres en paro sumaban 2.392.000 desempleadas, mientras que los varones se situaban en 2.458.800 parados. En cuanto a la ocupación, en el tercer trimestre se crearon 135.100 empleos ocupados por varones (+1,4%) y 47.000 empleos femeninos (+0,6%).

En los meses de verano, la creación de empleo afectó más a los españoles que a los extranjeros, al ganar los primeros 152.400 puestos de trabajo (+0,9%) y los segundos, 29.800 empleos (+1,5%).

Entre julio y septiembre, el número de asalariados creció en 186.700 personas (+1,2%), todos con contrato temporal, ya que los indefinidos descendieron en 18.900 personas (-0,17%).

## ► BANCA

# El Banco Central Europeo revisará la compra de activos antes de final de año

La entidad examinará a final de año la necesidad de ajustar el sistema de compra de activos

EUROPA PRESS / LA VALETA

El presidente del Banco Central Europeo (BCE), Mario Draghi, marcó en el calendario de la institución la reunión del Consejo de Gobierno del próximo 3 de diciembre como el momento adecuado para que la entidad examine la necesidad de ajustar su programa de compra de activos, conocido como expansión cuantitativa o QE, incluyendo la opción de ampliar su volumen,

composición y/o duración.

En la rueda de prensa posterior a la reunión del Consejo de Gobierno del BCE, que mantuvo los tipos de interés estables en el 0,05%, el banquero italiano expresó la disposición de la institución a actuar y adelantó que "el grado de acomodación de la política monetaria necesitará ser reexaminado en la reunión de diciembre".

"Estamos listos para actuar si es necesario y estamos abiertos a

Las medidas respaldan la mejora de las condiciones de préstamo para empresas

valorar todo el menú a nuestra disposición", añadió el banquero italiano, quien apuntó que los miembros del Consejo mantuvieron una "rica" discusión al respecto.

De hecho, el presidente del BCE desveló que algunos miembros del Consejo de Gobierno de la institución se mostraron dispuestos a que el Banco Central actuase inmediatamente, aunque esta posibilidad finalmente no contó con el respaldo suficiente

en el seno de la entidad.

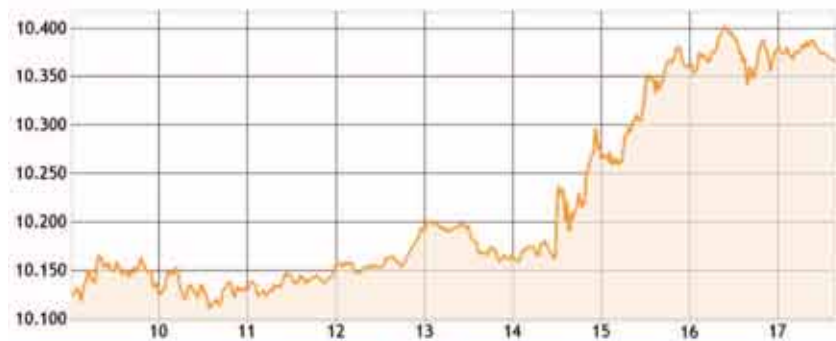
Asimismo, Draghi admitió que los consejeros del Banco Central no cierran la puerta a la opción de rebajar aún más el interés aplicado a la facilidad de depósito, actualmente fijado en el -0,20%, lo que implica que los bancos deben pagar al BCE para depositar su exceso de liquidez diario en la 'hucha' de la institución.

El presidente del BCE reiteró que el programa de compras de la institución, que fija un objetivo de compras de 60.000 millones de euros al mes, seguirá en funcionamiento hasta finales de septiembre de 2016 "o más allá si fuera necesario". No obstante, Draghi recordó que las medidas aplicadas hasta ahora han respaldado la mejora en las condiciones de préstamo para empresas y hogares, así como los flujos de crédito.

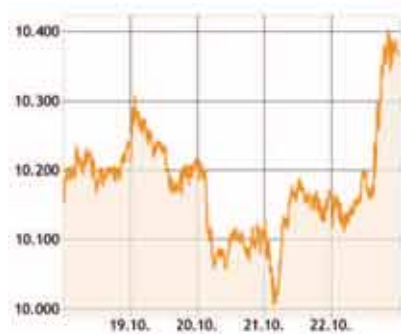
Market performance table showing indices like IBEX 35, EUROSTOXX 50, FTSE 100, DAX, CAC 40, DOW JONES, S&P 500, NASDAQ, BOVESPA, and NIKKEI with their respective values and percentage changes.

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 22-10-2015 a las 16:0h. Datos de los índices americanos a media sesión. 2) En el año.

Intradía del Ibx 35



Una semana del Ibx 35



Un año del Ibx 35



Draghi impulsa a las bolsas

Pablo Pérez Coronado - Director de Renta 4 Segovia

Fuertes subidas en los mercados de renta variable durante la sesión de ayer, gracias a las palabras del presidente del Banco Central Europeo, Mario Draghi, que envió ayer una señal más clara de que el banco está preparado para ampliar su programa de compra de bonos a afirmar que los responsables de la política monetaria volverán a considerar en la próxima reunión de diciembre si el nivel de estímulos es el adecuado.

Además El BCE decidió ayer mantener los tipos de interés en el mínimo histórico del 0,05%, donde ha estado durante más de un año. El interés para los depósitos a un día también se mantuvo en el -0,2%, lo que significa que los bancos continúan pagando para aparcarse sus depósitos en el banco central.

En el ámbito empresarial, Gamesa anunció que ha firmado un contrato para suministrar 100 megavatios a Hero Future Energies en India.

Bankinter, por su parte, dijo que su beneficio neto aumentó un 31% en los nueve primeros meses del año. El beneficio fue de 299,5 millones de euros entre enero y septiembre, frente a 228,9 millones en el mismo periodo del ejercicio anterior. Se conoció además el beneficio neto de Atresmedia se incrementó un 47% en los nueve primeros meses del año.

Table of risk premium (PRIMA DE RIESGO) and bond yields (BONO ESPAÑA 10 AÑOS, BONO ALEMANIA 10 AÑOS, EURO-DÓLAR) with their current values and changes.



Los que más suben

Table of stocks that have risen the most, including CODERE, URBAS, BIOSEARCH, TELEFONICA, and QUABIT INM.

Los que más bajan

Table of stocks that have fallen the most, including ADVEO, GRAL.INVERS., APPLUS, EDREAMS, and ABENGGA.

Los más negociados

Table of the most traded stocks, including SANTANDER, INDITEX, B. SABADELL, IBERDROLA, BBVA, TELEFONICA, BANKIA, and B.POPULAR.

Metales y Petróleo

Table of metals and oil prices, including Oro, Platino, Aluminio, Cobre, Estaño, and PETRÓLEO (Brent, Zinc).

Mercado Interbancario

Table of interbank market rates for various terms like Euribor 1 día, Euribor 1 semana, Euribor 2 semana, Euribor 1 mes, Euribor 2 mes, Euribor 3 mes, Euribor 6 mes, Euribor 9 mes, and Euribor 1 año.

Divisas

Table of exchange rates for various currencies including \$ EEUU, Yen, Libra, Franco Suizo, Corona Sueca, \$ Canadá, \$ Australia, and \$ Hong Kong.

Advertisement for RENTA 4 BOLSA featuring a 3D cube graphic and a 13,4% annualized return claim for 3 years. Includes contact information for Renta 4 Banco Segovia.

IBEX 35

Table listing various stocks in the IBEX 35 index with columns for Precio, Var., Var.%, var.Año, and var.% Año.

MERCADO CONTINUO

Table listing various stocks in the Mercado Continuo with columns for Precio, Var., Var.%, var.Año, and var.% Año.



AL DETALLE

**Muere Gloria Van Aerssen, componente del dúo Vainica Doble** ■ La que fuera integrante del dúo Vainica Doble, Gloria Van Aerssen, falleció ayer a los 83 años en la localidad madrileña de Cercedilla, tal y como informó Elephant Records. “Lamentamos mucho comunicar el fallecimiento de Gloria Van Aerssen (1932-2015), componente del dúo Vainica Doble, que formó en la década de los sesenta junto a Carmen Santonja, y que es un referente constante para la música española”, afirmó el comunicado. Gloria Van Aerssen y Carmen Santonja se conocieron en plena adolescencia.

► CINE

# Coppola denuncia que Hollywood prima “el entretenimiento” al arte

El director de cine, premio Princesa de Asturias, critica que la industria no “asume riesgos”

EUROPA PRESS / OVIEDO

El director de cine estadounidense Francis Ford Coppola, premio Princesa de Asturias de las Artes, criticó duramente ayer a la industria cinematográfica estadounidense por primar el entretenimiento y no asumir el “riesgo” de la creación artística. En la rueda de prensa ofrecida en el Hotel de La Reconquista, Coppola dejó claro que ‘Hollywood’ “no existe”, porque ese término solo se refiere a “un pueblo, un cartel”, y no hay una línea cinematográfica como tal. Prefirió, por tanto, referirse a la industria en general.

Preguntado por los periodistas, compartió la postura crítica de Steven Spielberg sobre el exceso de películas de superhéroes. En su opinión, lo que se denomina como ‘Hollywood’ antes “era más flexible”, se hacían productos de entretenimiento y también grandes obras experimentales. Hoy en día, en opinión de Coppola, ni los directores ni los productores asumen el riesgo. “Los estudios tienen aversión al riesgo”, señaló, e “intentar hacer arte sin riesgo es como intentar hacer hijos sin hacer el amor”, añadió.

**PROYECTOS** Asimismo se refirió también a su experiencia personal y profesional, y recordó que arriesgó dinero y en muchos proyectos lo perdió, pero apuntó: “no entré en el cine para ganar dinero, sino para disfrutar”. Así, pidió la industria que atiende a aquellos directores que quieran ser “personales”, y que busquen “su propia



El director de cine estadounidense, Francis Ford Coppola, durante su intervención ante los medios en Oviedo. / EFE

expresión”, pero también extendió el llamamiento a quienes quieran hacer cine. Les pidió asimismo que no tengan miedo a experimentar porque “los tiempos siempre son difíciles”.

Coppola se mostró en este sentido preocupado por el fenómeno de la corrupción pero dio a entender que no le interesaría el asunto de cara a realizar una futura película. “Nunca he estado interesado

en la política y en la polémica”, dijo al respecto de su cine.

Preguntado por cómo habrían actuado los Corleone (protagonistas de ‘El Padrino’) en el contexto de crisis actual señaló que “no conoce” muy bien a la familia, aunque supuso que sería de forma “fría” y “dogmática”. No obstante, tuvo claro que la corrupción sería una “enfermedad” y una “forma de mentira” con la que no se puede

de sobrevivir y la solución es la “honestidad”. En este punto reivindicó el mensaje de ‘Apocalipsis Now’ que “no era sobre la guerra, sino sobre la moralidad”.

El creador estadounidense mostró su preocupación por la situación de los refugiados sirios, que sería “demasiado para poder aceptarlo”. Asimismo recordó que visitó aquel país hace dos años y se sintió maravillado.

► GALARDONES

# Santiago García y Javier Olivares reciben el Premio Nacional del Cómic por ‘Las meninas’

EUROPA PRESS / MADRID

El guionista Santiago García y el dibujante Javier Olivares fueron galardonados con el Premio Nacional del Cómic 2015 por su obra ‘Las Meninas’. El premio, concedido por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, está dotado con 20.000 euros y tiene como objeto distinguir la mejor obra de esta especialidad publicada en cualquiera de las lenguas del Estado. Según informó el Ministerio, el jurado eligió ‘Las Meninas’ por “ser una obra

que asume un riesgo en la estructura narrativa y en el planteamiento gráfico que se resuelve con brillantez, y por constituir un buen acercamiento a la figura de Velázquez, su época y su influencia en otros artistas”.

Santiago García Fernández (Madrid, 1968) es licenciado en Periodismo, traductor y guionista de cómic y sus traducciones son muy numerosas, entre ellas las de los personajes de Marvel como Spiderman, Batman, y un lar-

go etcetera en este sentido.

En colaboración con Javier Olivares ha publicado ‘Cuatro páginas sobre Picasso’ y una reflexión sobre la obra de Velázquez, ‘Las Meninas’, que ha obtenido el premio del Salón del Cómic de Barcelona, el Premio Splash Sagunt Comic Festival al Mejor álbum nacional y el Premio Dolmen de la Crítica a la Mejor Obra Nacional. Por su parte, Javier Olivares (Madrid, 1964) se inició en la revista Madriz en los 80, y desde entonces

ha combinado su trabajo en numerosas revistas como El País Semanal y periódicos como El Mundo con la ilustración de libros, tanto infantiles como para adultos en este caso.

Entre sus libros de cómic más destacados se encuentran ‘Cuentos de la estrella legumbre’, ‘La caja negra’, ‘Las crónicas de Ono y Hop’, ‘El extraño caso del doctor Jekyll y mister Hyde’, este último con guiño de Santiago García, al igual que ‘Las Meninas’.

BREVES

LITERATURA

**Daniel Jiménez recibe el II Premio Dos Passos por ‘Cocaína’**

■ El periodista y bloguero Daniel Jiménez fue el escogido entre los 705 manuscritos que este año se presentaron a la II edición del Premio Dos Passos a la primera novela, por su obra ‘Cocaína’, la historia de ‘Daniel’, “un personaje que siente rechazo hacia la sociedad en la que vive pero a la vez quiere pertenecer a ella y no sabe cómo”. Para este madrileño de 34 años era “inevitable” que los miembros del jurado comparasen su obra con ‘Historias del Kronen’ de José Ángel Mañas.

MÚSICA

**Manolo García y Quimi Portet resucitan a El Último de la Fila, Los Rápidos y Los Burros**

■ Manolo García y Quimi Portet anunciaron la publicación el 20 de noviembre de una caja de 5 CDs con el primer disco homónimo de Los Rápidos de 1981 remasterizado; Piensos Luego existo, su segundo álbum grabado 35 años después del primero con canciones nuevas; Kloruro Sódico, con once temas escogidos de Los Burros que han vuelto a grabar. Completarán la caja dos discos más de El Último de la Fila que contienen 23 canciones grabadas durante la última gira de 1995.

ESCULTURA

**Theo Hansen muestra su exposición de “criaturas jurásicas” en Madrid**

■ El artista holandés Theo Hansen revivirá a sus criaturas asombrosas en Madrid en el Espacio Fundación Telefónica a partir de mañana y hasta el próximo 17 de enero de 2016, en una experiencia que se convertirá en una especie de ‘Parque Jurásico’, tal y como explicó su autor.

ARTE

**Una pintora riojana de nueve años gana el Premio BMW al talento más joven**

■ Laura Torrubia, una pintora riojana de 9 años, ganó el Premio BMW de Pintura al Talento más Joven que concede el grupo automovilístico, según anunció la compañía, que dio a conocer ayer el nombre de los diez finalistas de la trigésima edición del Premio BMW de Pintura. Torrubia dijo que lleva pintando desde los seis años.



## AL DETALLE

**La Audiencia de Málaga desbloquea las cuentas de Isabel Pantoja y sus sociedades** ■ La Audiencia de Málaga acordó desbloquear los saldos y cuentas de Isabel Pantoja, condenada a dos años de prisión y multa de 1.147 millones de euros por un delito de blanqueo de capitales; así como de las principales sociedades vinculadas con la cantante, según constaba en un decreto de la Sección Segunda. Pantoja ingresó en prisión el 21 de noviembre de 2014 para cumplir la pena de 24 meses de prisión. Desde entonces, ha disfrutado de varios permisos penitenciarios aunque se le ha venido denegando la clasificación en tercer grado.

## ► JUSTICIA

# El fiscal admite la posibilidad de que Porto asfixiase sola a Asunta

Jorge Fernández aseguró que el padre buscaba con la muerte de la niña “recuperar a Rosario” y le atribuyó un papel clave en los continuos periodos de sedación de la niña

EUROPA PRESS / SANTIAGO

El fiscal del juicio por la muerte de Asunta Basterra, Jorge Fernández de Aranguiz, modificó ayer sus conclusiones provisionales con respecto a la causa y admitió la posibilidad de que Rosario Porto asfixiase en solitario a su hija en el chalet de Montouto, aunque según un plan acordado con su exmarido, Alfonso Basterra.

Fernández añadió además que el padre buscaba con la muerte de la niña “recuperar a Rosario y con ella su modus vivendi” y le criticó que no se revelase ante las evidencias del juicio “si fue sólo cosa de su exmujer”. El fiscal atribuyó a Alfonso Basterra un papel clave en los episodios de sedación de la niña ocurridos con anterioridad y el día de su muerte, ya que “fue drogada estando con ambos”, en una hora que fijó sobre las 17.00 horas.

El fiscal sacó a colación una de las declaraciones de Porto durante la instrucción, en la que dijo que el padre de Asunta le había dado “unos polvos”, aunque luego rechazó este extremo en el juicio, durante el que “niegan incriminarse y llegan a piropear”, matizó Fernández.

La acusación popular, por su parte, se ratificó en que la muerte



Alfonso Basterra y Rosario Porto junto a sus abogados durante una sesión del juicio por la muerte de su hija. / E.P.

de la niña se produjo dentro de un plan conjunto de los padres, ya que a Rosario Porto “le estorbaba” para su “nueva vida” y Alfonso Basterra, necesitaba “algo muy poderoso que lo vinculara” a su exmujer en el futuro por motivos económicos.

La defensa de Alfonso Baste-

rra, que lleva la letrada Belén Hospido, introdujo ayer algunas matizaciones en su escrito de conclusiones en lo relativo a los episodios de sedación de los que fueron testigos varios profesores. Según se leyó en la sala, este escrito defendía que Asunta presentaba “síntomas de rinitis alérgica”

y que fue su exmujer la que “propuso combatir con Aeries”, un antihistamínico que, sin embargo, ninguno de los dos reconoció haberle dado de forma efectiva. La defensa de Rosario Porto, por su parte, mantuvo las conclusiones provisionales que apelaban a la inocencia como “tesis principal”.

## ► CONDENA

# Multa de 80.000 euros para el menor que roció a otro con ácido sulfúrico

Los hechos ocurrieron a finales de mayo del año pasado en casa de uno de los jóvenes

EUROPA PRESS / ALMERÍA

El Juzgado de Menores de Almería impuso a un menor una multa de 80.000 euros en concepto de indemnización por las lesiones causadas a otro menor, al que arrojó el contenido de un bote de ácido sulfúrico por encima de la mampara mientras que éste se duchaba.

El fallo, alcanzado tras la conformidad entre las partes, señalaba al menor como autor de una falta de imprudencia leve y le impuso seis meses de tareas socioeducativas que favorezcan el desarrollo de su com-

petencia social y personal.

Asimismo, la cuantía con la que se debe indemnizar al perjudicado será asumida en su totalidad por una compañía de seguros. Mientras, el juzgado absolvió a un segundo acusado al no quedar acreditada su participación en los hechos y para el que, en un primer momento, solicitaba una amonestación.

Los hechos tuvieron lugar en la capital a finales de mayo del pasado año cuando la víctima se duchaba en la casa de uno de los menores. Según la prueba practicada, ambos se pusieron de

acuerdo para gastar “una broma” y coger un producto de limpieza que, en este caso, contenía ácido sulfúrico con una pureza del 89 por ciento.

En esta línea, el producto escogido advertía “del peligro para la salud de las personas”, puesto que en la etiqueta del bote se podía leer ‘Maxi-forza. Desatascador de desagües’. Con todo, el menor accedió al baño tras forzar la puerta y “echó el líquido” levantando el brazo por encima de la mampara de la ducha, con lo que el producto cayó sobre el cuerpo del perjudicado.

El adolescente sufrió quemaduras químicas múltiples en la cabeza, tronco y extremidades, que precisaron para su curación una primera asistencia facultativa y tratamiento quirúrgico con múltiples injertos, que tardaron en curarse un total de 240 días.

El menor permaneció hospitalizado 21 días y estuvo otros 150 impedido para sus ocupaciones habituales. Asimismo, tras su recuperación, le quedaron secuelas en la cabeza, extremidades superiores e inferiores, y en el tronco.

## BREVES

TRATA DE PERSONAS

**Liberadas en Marbella nueve mujeres que eran explotadas sexualmente** ■ Nueve mujeres que eran explotadas sexualmente por una trama de trata de personas asentada en Marbella fueron liberadas por agentes de la Policía Nacional, en una operación en la que fueron detenidos tres individuos de nacionalidad portuguesa. A los arrestados se les imputa como responsables de un delito de pertenencia a organización criminal, relativos a la prostitución y de otros contra los derechos de los trabajadores. Al líder, además, se le acusa de agresión y abuso sexual.

POLICÍA NACIONAL

**Detenido un joven de 33 años con antecedentes como presunto autor de la agresión homófoba de Torrelavega** ■ La Policía Nacional detuvo la tarde del pasado martes 20 a un joven de 33 años, con antecedentes policiales, como presunto autor de la agresión homófoba que sufrió una pareja gay en la madrugada del domingo cuando salía de una discoteca de Torrelavega. Según informó ayer el CNP, el joven fue arrestado como presunto autor de un delito contra integridad moral, tras insultar y vejar a los dos jóvenes cuando andaban por una céntrica calle de Torrelavega, agrediendoles a continuación. Le constan varios antecedentes por delitos contra la seguridad vial.

FRAUDE

**Detenida tras descubrirse una trama de supuesta estafa a inmigrantes** ■ Agentes de la Policía Nacional adscritos a la Comisaría Provincial de Huelva descubrieron una trama que supuestamente estafaba a inmigrantes en sus envíos de paquetería a Sudamérica. Fruto de esta investigación iniciada en junio, detuvieron a una ciudadana de nacionalidad colombiana, residente en Huelva y que fue reconocida por las víctimas “como la persona con la que concertaron el envío de sus pertenencias y que nunca llegaron a su destino”. El origen de esta investigación fue la denuncia de un ciudadano colombiano que aseguró que había efectuado el envío de diversos enseres personales a su país a través de una empresa de mensajería y que no llegó a su destino.



# 400.000€ pueden ser tuyos

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

# SORTEA 100

## décimos de lotería de Navidad

**envía ADELANTADO LOTERIA al 27775  
o recorta el cupón de esta página**

(\*) 50 décimos por sorteo de cupón y 50 décimos por sorteo de SMS para el Sorteo de Lotería Nacional de Navidad de 2015.

Disponible en:

### ADMINISTRACIÓN

Nº 7  
C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5  
(Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA

cajaviva  
cajarural

La Sepulvedana

Ahorra hasta un

# 50%

con el nuevo abono joven  
válido hasta los

# 26 años

La Sepulvedana  
www.lasepulvedana.es  
902 11 96 99

✂ Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 14/12/2015 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19 h.

---

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 16 de diciembre de 2015. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredite como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16 al 21 de diciembre de 2015 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº 7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarles aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I.....

**El Club Balonmano Nava abre una escuela de formación para benjamines y alevines en Segovia, la quinta de la provincia. PÁGINA 43**



**BOXEO** Lara García disputa la final del I Open Boxing Valladolid en categoría 54 kilos. PÁGINA 43

**FÚTBOL** El exfutbolista holandés Johan Cruyff diagnosticado de cáncer de pulmón. PÁGINA 43

FÚTBOL SALA

SEGUNDA DIVISIÓN

## Un punto de inflexión en Puertollano

NATURPELLET SEGOVIA ANTE EL DUELO PREVIO A UN AUMENTO DE INTENSIDAD

ÁLVARO M. CASLA / SEGOVIA

La situación no podría ser mucho mejor en las filas del Naturpellet Segovia: segundo en liga, a dos puntos del liderato, y dejando muestras en la cancha semana tras semana del continuo progreso de una plantilla llamada a dar tardes de gloria en el Pedro Delgado.

Después de realizar un partido poco menos que perfecto en el triunfo ante el Real Betis (7-2), el equipo que entrena Diego Gacimartín encara en la sexta jornada una salida complicada a Puertollano en busca de seguir sumando y afianzarse en los puestos de honor de Segunda División.

El partido se antoja fundamental para las aspiraciones a corto plazo del club. Con un duelo en casa frente al Hércules San Vicente como prólogo, noviembre le tiene reservado al Naturpellet el desplazamiento a Cartagena para medirse con el actual líder y la visita a Segovia de ElPozo Ciudad de Murcia y Gran Canaria, dos de los equipos que antes de comenzar la competición aparecían en todas las previsiones para ocupar los primeros puestos a final de temporada.

Pero no por eso, ni mucho menos, los de Diego Gacimartín pueden ir a relajarse a Puertollano. El propio técnico destaca el potencial

de un equipo con un quinteto inicial sólido y compensando, con promesas como el cierre Carlos o el pivote Mario —cedidos por DLink Zaragoza y Magna Gurpea, de Primera División, respectivamente—, y otros más experimentados como Nano o el portero Borja, con recorrido en la división de plata del fútbol sala nacional.

“La clasificación no refleja su potencial, son un equipo duro, que lucha, con una presión ordenada difícil de superar, y que esta temporada ya ha sido capaz de empatar contra el Valdepeñas”, destaca Gacimartín de su rival de mañana, para resaltar que el Naturpellet encarará el partido “como siempre, con la idea de competir y llegar en forma al final para tener opciones de sumar tres puntos más”.

**AUMENTO DE INTENSIDAD** Tras un inicio de temporada sobresaliente, con cuatro victorias y un empate, en cinco jornadas, el cuerpo técnico se plantea el partido de Puertollano como el punto de inflexión antes de aumentar la intensidad de trabajo a la plantilla para encarar en la mejor forma los próximos encuentros hasta finalizar la primera vuelta.

Pero para ello será fundamental que las molestias físicas que su-



Diego Gacimartín da instrucciones durante un partido reciente. / KAMARERO

fren algunos efectivos vayan desapareciendo. Pope, Buitre y Juanfran están entrenando con relativa normalidad, mientras que Dani Mejías continúa con una menor carga de trabajo. Bajas confirmadas para el partido de mañana son Iván Quintín y Alvarito, si bien la situación con este último es optimista: se cumplen cuatro semanas de su lesión y ha comenzado a tocar balón —poco a poco— y la intención del cuerpo técnico es que se vaya incorporando la próxima

semana de forma progresiva al grupo para que pueda reaparecer, siempre que sus molestias hayan remitido por completo, después de recibir al Hércules San Vicente.

**“YA NO VAMOS DE TAPADOS”**

La presencia del Naturpellet Segovia en el pasado play off ha supuesto un mayor respeto entre los rivales, acentuado más aún tras este inicio de temporada. “Ya no vamos de tapados, tenemos la misma base del año pasado y las

DECLARACIONES

“”

DIEGO GACIMARTÍN

«Seguimos siendo el mismo equipo que trabaja para corregir errores y potenciar virtudes, no nos consideramos más favoritos»

«Encaramos el partido frente al Puertollano con la misma idea de competir y llegar en forma al final del partido para tener opciones de ganarles»

## «Los médicos nos tienen que frenar para no jugar con molestias físicas»

A.M.C. / SEGOVIA

Las diferentes lesiones sufridas son el único aspecto negativo del inicio de temporada del Naturpellet Segovia, con Iván Quintín baja de larga duración y Alvarito viendo la luz al final de las cuatro semanas que lleva fuera del equipo como mayores afectados, pero la realidad es que jugadores como Buitre, Juanfran o Dani Mejías han jugado muy mercados en los últimos encuentros, siendo la rodilla de este último la que más ha preocupado al cuerpo médico del club.

“Después de jugar dos partidos seguidos en cuatro días, ante FC Barcelona B y Peñíscola en Copa

del Rey la rodilla se resintió y desde entonces he tenido que llevar un plan específico de trabajo”, explica Mejías, que aún así no ha dejado de ayudar a sus compañeros al menos con una reducción drástica de minutos en algunos choques. “Todos deseamos jugar y el cuerpo técnico nos tiene que frenar para no hacer un sobreesfuerzo y recaer. Soy consciente de que mi rodilla necesita un descanso, si bien esta semana me he encontrado mejor”, declara el ‘6’.

La importancia del ala-cierre es vital para el Naturpellet Segovia, más aún en su segunda temporada en el club, donde es uno

de los jugadores más veteranos del plantel. “El primer año siempre es más complicado, ahora estoy más cómodo, y mi aportación será mayor cuando desaparezcan por completo las molestias físicas”, afirma Mejías.

“Trabajamos para pulir algunos detalles que a la larga marca la diferencia entre sumar más o menos puntos y quedar mejor o peor en la clasificación. Poco a poco vamos conociendo mejor el juego, sabiendo cuando tenemos que acelerar y cuando podemos permitirnos desconectar en cierto modo”, destaca el madrileño, pieza básica de un equipo ilusionante.



Dani Mejías marcó el gol de la victoria ante el Melilla como portero-jugador. / K.

BALONMANO FORMACIÓN

# Balonmano Nava amplía su cantera con la primera escuela en la capital

“Queremos transmitir nuestros valores, que son educación y diversión” explica Julián Mateo

A.M.C. / SEGOVIA

El Club Balonmano Nava continúa desarrollando su labor de expansión por toda la provincia de uno de los deportes más exitosos en España, tanto a nivel de clubes como de selecciones (con dos oros mundialistas en 2005 y 2013, entre otros logros), y ha llegado a un acuerdo con el Instituto Municipal de Deportes para abrir en Segovia la que es su quinta escuela en la provincia, dirigida a niños y niñas entre 8 y 12 años.

“Potenciar el balonmano es una de las necesidades que tiene Segovia desde hace años”, señaló Marian Rueda, concejala de Deportes del Ayuntamiento de Segovia, tras presentar el acuerdo. “Llevamos años queriendo revitalizar la base, recuperar la importancia que tenía este deporte hace años, tanto a nivel masculino como femenino”, apuntó la edil.

Por su parte, Julián Mateo, vicepresidente del Club Balonmano Nava, celebró la realización de una propuesta que llevaba varios años en el ‘debe’ de la entidad, para poder “transmitir nuestros valores, la filosofía del club, y enseñar los fundamentos del juego para aumentar nuestra cantera de jugadores, futuros componentes del equipo de División de Honor Plata”.

Con el deseo de realizar en el menor plazo posible una liga a nivel provincial no federada entre las diferentes escuelas —actualmente en Nava de la Asunción, Cuéllar, Navalmanzano y Carbonero el Mayor, además de la nueva en la capital— y organizada por la propia en-



De izquierda a derecha, Marian Rueda, Jorge Maestro (técnico del Club Balonmano Nava), Clara Luquero y Julián Mateo. / E.A.

tidad navera, Mateo insistió en la importancia que tiene transmitir los valores del Club Balonmano Nava, “divertirse y recibir una educación integral, con los resultados en un plano secundario”.

No obstante, el vicepresidente navero, remarcó la apuesta que realizan por el balonmano de cantera, al que la temporada pasada destinaron 50.000 euros. “Queremos que nuestras escuelas tengan al menos un equipo masculino y otro femenino en cada categoría,

al año que viene tendremos de jugadores de Segovia entre 8 y 13 años que estarán teniendo una primera toma de contacto con el balonmano y que habrán compartido jornadas —al menos dos por temporada— con el resto de jugadores de cada escuela. Y es que como dice nuestro presidente y fundador, Quintín Maestro, de la cantidad saldrá la calidad y eso es precisamente lo que buscamos”.

La escuela contará con un total de 40 plazas, 20 para la categoría

benjamín y otras tantas para alevín, realizando los entrenamientos en el Frontón Segovia los martes y los jueves de 17.00 a 18.00 horas. Los interesados en sumarse a esta iniciativa deberán presentar su solicitud en la sede del IMD (calle Tejedores s/n) antes del 3 de noviembre. Los únicos requisitos son estar empadronados en la ciudad y ser titular del carné Deportivo Municipal —que se expide de forma gratuita en el propio IMD— y tiene un coste de inscripción de 30 euros.

BOXEO



Lara García. / JUAN MARTÍN

## Lara García, a por la victoria en la final del Torneo Nacional Open Boxing Valladolid

A.M.C. / SEGOVIA

La boxeadora segoviana Lara García, del Fight Club Segovia, toma parte esta noche en el primer Torneo Nacional Open Boxing Valladolid, en el que se enfrentará con Sandra Guerrero, del club Cuba Boxing, por la victoria en la final de la categoría de 54 kilos.

La púgil entrenada por Diego Uceta intentará aprovechar su estado de forma después de haber estado concentrada en Colonia (Alemania) con la Selección Española, donde ha podido compartir entrenamientos con otros boxeadores internacionales de gran calidad, para lograr un triunfo que confirme su gran progresión.

La velada se desarrollará en el Pabellón Pilar Fernández Valderrama y constará de once combates, entre ellos el plato fuerte entre el tres veces campeón del mundo Kiko Martínez, en su penúltima pelea del año antes de intentar volver a lo más alto en 2016, y el nicaragüense Herald Molina, pactada a ocho asaltos.

DESDE LA GRADA



JUANJO MARTÍN

## Primeros pasos en el fútbol (I)

Para que nuestros pequeños y pequeñas ten-

gan conocimiento de cómo se practicaba el fútbol hace unos años y en qué condiciones. En Segovia existían cuatro campos de fútbol, El Peñasal, Chamberí, Forestales (donde jugaba el Racing) y el de las Pistas de Baterías (sólo para militares, aunque la Segoviana llegó a jugar algún partido allí), y tres patios de colegios donde también se jugaba, Maristas y Misioneros, para sus alumnos, y Seminario, utilizado sólo por los seminaristas. ¿Dónde podíamos jugar? Pues en cualquier espacio donde pudiéramos correr un poco, pasarnos el balón y hacer-

nos algún centro; las porterías las señalábamos con unas piedras o con el montón de ropa que llevábamos.

Por eso de vivir junto a la Plaza de Toros, el ‘Estadio’ lo tenía cerca ya que nuestro campo de juego estaba en los alrededores de la misma, donde el día que había toros servía de aparcamiento, y aunque el suelo no estaba para muchas bromas, allí empezamos a formar un equipo con el patrocinio de la relojería Atalaya, y a lucir nuestra primera camiseta. De aquí salimos unos cuantos jugadores que luego íbamos al Acue-

ducto e incluso a la Segoviana.

El Acueducto nos llamó a unos cuantos y allí fuimos ilusionados, pues aunque El Chamberí, donde se jugaba, era el segundo ‘Estadio’, un campo vetusto y con unos vestuarios de la ‘época’ (hoy día aún queda algo de la entrada), no dejaba de ser por donde tenía que pasar el que empezaba y donde se jugaban los torneos entre los barrios.

Me marché a estudiar a Madrid, y a mi vuelta jugué en el Acueducto estando a punto de pasar a la Segoviana. Hubo una reunión, D<sup>o</sup> Manuel Moraleda, José Luis Borriñon (Presidente

y Directivo de la Segoviana) y Félix Barcenilla (Presidente de El Acueducto) con el Delegado de Juventudes y su asesor, entonces responsables de los nombramientos de profesores de Educación Física, y no consiguieron hacerles cambiar de opinión, “no podía jugar al fútbol porque me podrían insultar los padres de los alumnos y sería un escándalo”, yo estaba de profesor en el Instituto Andrés Laguna. Cosas de la vida, al mes estaba jugando en el Imperio OJE de balonmano por eso de que era un equipo de la ‘casa’, y me necesitaban.

Comienza la invasión.

NUEVO FORD TOURNEO COURIER

Flexibilidad para 5

8.490€

**autoinsa.es**

Taller y Recambios

Cl. Navacerrada, 7  
Segovia, SEGOVIA, 40006  
(T-R) 921 42 14 81 / 13 91  
www.autoinsa.es

**Vehículos Nuevos**

Carretera de San Rafael, 50  
40006 Segovia  
921 42 16 01 / 10  
www.autoinsa.es

**Chapa**

Avda Segovia, 1  
40195 - Hontoria (Segovia)  
921 44 71 29  
www.autoinsa.es

Gama Ford: Tourneo Courier consumo de combustible combinado 4.0 a 5.2 l/100km. Emisiones CO<sub>2</sub> de 105 a 119 g/km. Motor Equipado: motor hasta un 20% los consumos. Inmate a un motor gasolina convencional. Ford Tourneo Courier: 1.0 EcoBoost 125CV (125CV). 5 puertas, con aire acondicionado y Radio My Connection. La oferta incluye IVA, IZTMI y Seguro. Equipos opcionales: Diferencial Medio de Tracción, que viene por Opcional Autopista, por tanto necesariamente incluido en el precio. Otros: Concesionario de Ford por franquicia con FCE Bank, S.L. y financiación de la compañía "Ford y Ford Credit", por un periodo máximo de 36 meses, sujeto a la aprobación del Plan FVE del Gobierno. Valen en Canarias hasta 30 días. El modelo mostrado puede no coincidir con el ofertado.

## FÚTBOL

## El Barça prolonga el plazo a Qatar Airways para poder renovar el patrocinio

E.P. / BARCELONA

La Junta Directiva del FC Barcelona, presidida por Josep Maria Bartomeu, no llegó a un acuerdo con Qatar Airways para la renovación del contrato de patrocinio de la camiseta azulgrana, pese al viaje del presidente junto al vicepresidente Manel Arroyo a Catar, y anunció que pospone para una Asamblea Extraordinaria la decisión de los socios compromisarios sobre la aprobación o no de la prolongación de la relación, pues no presentará ningún acuerdo este domingo.

Pese a que el séptimo punto del orden del día de la Asamblea General de socios compromisarios del club que se celebra este domingo era 'Ratificar, en su caso, el nuevo contrato de patrocinio a la equipación oficial del primer equipo de Fútbol', finalmente no será así al no poder concretar a tiempo una propuesta con Catar ni con otra compañía, pese a que en campaña los dirigentes azulgrana se mostraran abiertos a buscar otras vías de patrocinio para la camiseta.

Y es que Bartomeu y sus compañeros de Junta se conceden "un nuevo plazo para cerrar el mejor acuerdo posible de patrocinio", dado que este nuevo contrato no debe entrar en vigor hasta la temporada 2016/17. "La Junta Directiva siempre se ha exigido presentar a los socios de la Entidad un acuerdo que ponga en el máximo valor los activos que ofrece", recuerda el club.

Lo que sí deberán ratificar el domingo los socios compromisarios será el nombramiento de los miembros de la Comisión Económica.

## FÚTBOL JUGADORES



Johan Cruyff, leyenda holandesa del fútbol mundial de 68 años, llegó a protagonizar una campaña en contra del tabaco, el que fuera uno de sus "grandes vicios". / EFE

# Cruyff padece cáncer de pulmón

El exjugador y exentrenador holandés tuvo que ser intervenido en 1991 de un fallo cardíaco

EUROPA PRESS / BARCELONA

El exjugador y exentrenador del FC Barcelona Johan Cruyff padece un cáncer de pulmón y se está sometiendo a pruebas para determinar qué pasos se seguirán para empezar a tratarlo con la mayor brevedad posible.

La directora general de 'World of Johan Cruyff', Carole Thate, confirmó la noticia y pidió en nombre del entorno del exjugador y exentrenador holandés "respeto" hacia su privacidad y la de sus familiares. "Por respeto a la privacidad de Johan y su familia, y por el hecho

de que las pruebas aún no se han terminado, no se realizarán más anuncios por el momento", esgrimió Thate. "Confiamos que en esta ocasión, sí se respete la privacidad de Johan y su familia. Una vez finalizados estos exámenes se informará al respecto", anunció.

Cruyff, jugador del Barça entre 1973 y 1978 (184 partidos y 51 go-

les) y entrenador del histórico 'Dream Team' azulgrana (1988-1996) que ganó en 1992 la primera Copa de Europa del club, ya tuvo que ser intervenido del corazón en 1991 por un fallo cardíaco.

El presidente del FC Barcelona, Josep Maria Bartomeu, quiso enviar sus ánimos y su fuerza y también en nombre de todo el club

azulgrana al holandés y se mostró optimista respecto a que una de las leyendas azulgranas, salga adelante. "Johan, ¡este partido también lo ganarás! Ánimo y mucha fuerza en nombre de todo el club", escribió Bartomeu en su cuenta oficial de una conocida red social.

Por su parte, también Éric Abidal, quien superó un cáncer de hígado y pudo volver a jugar tras ser sometido a un trasplante, envió sus ánimos a Cruyff. "Siempre has sido luchador y siempre lo serás. Ánimos Johan. Mi apoyo y respeto a la familia en los momentos difíciles".

**El entorno de Cruyff ha pedido que se respete su privacidad hasta que se someta a más pruebas para conocer el alcance del cáncer de pulmón**

## FÚTBOL

## EUROPA LEAGUE

## El Villarreal golea al Dinamo Minsk y el Athletic ya gana fuera de casa tras imponerse al Partizán

VILLARREAL	DINAMO MINSK
4	0

**VILLARREAL:** Barbosa, Rukavina, Bailly, Víctor Ruiz, Jokic, Dos Santos, Pina (Trigueros, min.62), Samu García, Denis Suárez (Samu Castillejo, min.66), Bakambu (Nahuel, min.46) y Soldado.  
**DINAMO MINSK:** Gutor, Begunov, Politevich, Bangura, Vitus, Korzun, Korytko (Adamovic, min.46), Premudrov, Beciraj (Monir, min.65), Rassadkin y Udoji (Voronkov, min.73).

**ÁRBITRO**  
Serhiy Boiko (Ucrania). Amonestó a Pina en el Villarreal y a Korzun en el Dinamo Minsk.  
**GOLES**  
1-0, min.17, Bakambu. 2-0, min.32, Bakambu. 3-0, min.61, Soldado. 4-0, min.71, Bailly.

AGENCIAS / MADRID

Villarreal y Athletic sumaron su segundo triunfo en la tercera jornada de la fase de grupos de la Europa League, logrando no sólo tres

puntos sino que además el Submarino consiguió reponerse con goleada a dos derrotas consecutivas en la Liga BBVA y el Athletic sumó su primer triunfo de la temporada a domicilio.

En El Madrigal, los de Marcelino García Toral lograron una cómoda victoria (4-0) sobre el Dinamo Minsk en un encuentro que encarriló Bakambu con un doblete en media hora y que Soldado y Bailly se encargaron de confirmar ya en la segunda parte para devolver la ilusión a la afición amarilla después de los últimos tropiezos y asentarse en el segundo puesto de la clasificación del Grupo E con seis puntos, tres por detrás del líder Rapid de Viena.

Por su parte, el Athletic Club de Bilbao obtuvo un valioso triunfo (0-2) en la cancha del Partizán de Belgrado y obtuvo así su primer triunfo a domicilio de esta temporada para tomar el liderato del Grupo L empatado con los serbios a seis puntos.

Los hombres de Ernesto Valverde necesitaban al menos puntuar y lograron el triunfo gracias a los tantos de Raúl García y Beñat Etxebarria. El Partizán, por su parte, notó en demasía las numerosas bajas con las que afrontó este encuentro. Pasada la media hora de juego el equipo del 'Txingurri' Valverde logró el tan ansiado gol. Una cabalgada de Óscar De Marcos por la banda derecha desembocó en

un centro que Raúl García, sin oposición de la defensa local, aprovechó para abrir la lata con un remate picado.

El gol llenó de confianza a los leones, y es que el Athletic pudo ampliar su renta merced a un gran disparo de Aritz Aduriz desde la frontal que se encontró con la mano salvadora de Zivko Zivkovic, y dos minutos después Iñaki Williams no logró culminar un gran contragolpe al errar un mano a mano frente al guardameta serbio.

Con la ventaja por la mínima favorable a un Athletic sólido se llegó al tiempo de descanso. Los bilbaínos realizaron unos primeros 45 minutos serios, y no dieron oportunidades al equipo de Ljubinko

PARTIZÁN	ATHLETIC
0	2

**PARTIZÁN:** Z.Zivkovic; Vulicevic, Fabricio, Ostojic, Lekovic; Ninkovic (Trujic, min.84), Lukic, Andrija Zivkovic, Petrovic; Stevanovic (Saponjic, min. 79) y Bojinov (Grbic, min. 64).  
**ATHLETIC:** Herrerin; De Marcos, Etxeita, Laporte, Balenziaga; Susaeta (Merino, min. 55), Beñat (Elustondo, min.90), San José, Iñaki Williams (Bóveda, min. 86); Raúl García y Aduriz.  
**ÁRBITRO**  
Pawel Raczkowski (Polonia). Amonestó a Lukic y Ostojic en el Partizán; y a Beñat, De Marcos y Laporte por parte del Athletic Club.

**GOLES**  
0-1, min.32, Raúl García. 0-2, min.85, Beñat.

Drulovic de amenazar la portería de Iago Herrerin, el guardameta habitual de la Europa League.

La segunda mitad siguió los derroteros de la primera, con un Athletic que se limitó a contemporizar y a defender la renta, que Beñat se encargó de ampliar con un certero disparo de falta a cinco minutos del final del encuentro ante el que Zivkovic, uno de los mejores del Partizán, no pudo hacer nada.

FÓRMULA 1

GRAN PREMIO DE ESTADOS UNIDOS

# Hamilton enfría el champán de su tercer título mundial

El inglés puede coronarse campeón a falta de tres carreras para el final de la temporada • Alonso y Sainz intentarán volver a puntuar

EUROPA PRESS / BARCELONA

Lewis Hamilton (Mercedes) podría coronar este domingo una temporada excepcional logrando el tercer título mundial de Fórmula 1 de su carrera, un objetivo que podría cumplir en el Gran Premio de Estados Unidos y que parece inevitable a la larga porque, si no se coronara en Austin, aún le quedarían otras tres carreras para conseguirlo.

A Hamilton le basta con sumar su décima victoria de la temporada y que Sebastian Vettel (Ferrari), sancionado además con diez puestos en la parrilla de salida, no quede segundo para revalidar su corona mundial. Cualquier otra combinación ganadora pasa por sumar nueve puntos más que el alemán y dos puntos más que Nico Rosberg (Mercedes).

A sus 30 años y en plena madurez, el piloto de Stevenage está a un paso de cumplir el sueño de su carrera e igualar los tres títulos mundiales de su ídolo Ayrton Senna. De paso empataría con su compatriota Jackie Stewart y con otros ilustres como Jack Brabham, Niki Lauda y Nelson Piquet y, por delante, ya solo le quedarían Michael Schumacher (7), Juan Manuel Fangio (5), Alain Prost (4) y Sebastian Vettel (4).

Los pronósticos vaticinan fuertes tormentas e incluso amenaza de inundaciones en Austin durante todo el fin de semana y añaden una incertidumbre que siempre perjudica al equipo más potente, en este caso Mercedes. Visto el gran momento de forma del líder del Mundial, vencedor en cuatro de las últimas cinco carreras, parece que imprevistos de este equipo son los únicos que pueden frenarle.

El segundo puesto de Vettel en el Gran Premio de Rusia le permitió adelantar a Rosberg en la clasificación y asumir el rol de perseguidor de Hamilton, aunque el tetracampeón mundial sabe que sus opciones son prácticamente ni-



Lewis Hamilton, vigente campeón, puede revalidar corona este fin de semana. / EFE

mias, ya que se encuentra a 66 puntos del primer puesto con un máximo botín de 100 para un hipotético vencedor de las cuatro pruebas que faltan (también México, Brasil y Abu Dabi).

A siete puntos de Vettel cayó su compatriota Rosberg, después del abandono sufrido en Sochi que le condenó a aplazar su sueño del primer título mundial. Sin nada que perder, el compañero de Hamilton afronta este final de temporada con el objetivo de aumentar su casillero de tres victorias.

Por su parte, Fernando Alonso (McLaren) llega enrabiado tras lo ocurrido en Rusia, donde una penalización le impidió sumar puntos, objetivo que únicamente ha alcanzado en las carreras de

Gran Bretaña y Hungría. Su equipo seguirá probando cosas en esta recta final que se toman como una 'pretemporada' para 2016 y en un circuito donde podría contar con la última evolución de su Unidad de Potencia, probada en Sochi, pero reservada en teoría para esta carrera que se ajusta más a su monoplaza.

Además, Carlos Sainz (Toro Rosso) asegura sentirse perfectamente recuperado del accidente que sufrió en los entrenamientos libres de Sochi, donde demostró orgullo para iniciar la carrera al día siguiente, aunque tuvo que abandonar cuando rodaba séptimo. Tras puntuar en Singapur y Japón, el madrileño quiere recuperar sus buenas sensaciones.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE MALASIA

# Nuevo mano a mano entre Lorenzo y Rossi por reinar en MotoGP

El italiano aventaja en once puntos al balear

EUROPA PRESS / MADRID

Jorge Lorenzo (Yamaha) intentará mantener la emoción en el Mundial de la categoría MotoGP hasta el final del campeonato en Cheste (Valencia), aunque afronta presionado el Gran Premio de Malasia, penúltima cita del calendario, porque su compañero y líder Valentino Rossi tiene ante sí su primera opción matemática de poder ser campeón del mundo y además ha ampliado con sus declaraciones la tensión.

Australia brindó una espectacular carrera de la que salió 'vivo' el balear, que no pudo llevarse la victoria ante Marc Márquez (Repsol Honda), pero que se vio favorecido por el favor que le hizo Andrea Iannone (Ducati), al finalizar tercero por delante de 'Il Dottore' y recortarle siete puntos para situarse a once a falta de dos pruebas, todavía favorables al de Tavullia, que puede manejar su ventaja con menos presión.

Sin embargo, Phillip Island ha vuelto a traer polémica que añadir a la tensión ya existente con Rossi recalcando no entender la táctica de Márquez en la cita australiana y señalándole en la rueda de prensa oficial como "aliado" de su rival, al tiempo que demandó que exista únicamente una pelea entre los dos candidatos a la corona sin ayudas a ninguno del resto.

**SIN MARGEN DE ERROR** Todo esto adereza un Gran Premio ya de por sí repleto de emoción y en el que Lorenzo no sólo tendrá que batir a Rossi sino que tendrá ante sí otros elementos en contra, como la presión que supone su escaso margen de error. El mallorquín no puede fallar en forma de caída, lo que pondría prácticamente en bandeja la corona a su compañero, cuyas opciones de salir campeón del trazado malayo pasan sobre todo por esta posibilidad, mientras

que con el español finalizando la carrera, la más factible, pero complicada, pasa por ganar y que su rival finalice sexto o peor.

Pero, esta situación y la experiencia del nueve veces campeón del mundo, que aún no se ha ido al suelo en todo el Mundial, no son sólo los únicos obstáculos. Esta cita es de extrema dureza por las condiciones de calor y humedad, lo que exige a moto, principalmente en los neumáticos, y piloto, a lo que hay añadir los problemas de polución por una quema de rastros en Indonesia, que parece que finalmente no serán un estorbo.

Y para culminar, la presencia de las Honda, que son muy rápidas en Sepang, un trazado que han dominado en los tres últimos años y en el que, por el contrario, Jorge Lorenzo aún no sabe lo que es ganar en MotoGP, habiendo finalizado segundo en tres ocasiones, aunque en las dos últimas visitas sólo ha podido ser tercero, en 2014 por detrás de Rossi, algo que no se puede repetir en esta ocasión.

**MÁRQUEZ, ¿EL JUEZ?** De hecho, el balear sabe que lo único que realmente la vale es estrenar su palmarés en esta carrera y esperar que, de nuevo, el mayor número de pilotos se cuelen entre él y el italiano, papel que parece reservado para sus compatriotas Marc Márquez y Dani Pedrosa, dispuestos a ser jueces en los dos grandes premios que restan, o las Ducati.

Con todo, pese a su cuarto puesto en Phillip Island, las cosas siguen pintando muy bien para Rossi, hábil para sacar a relucir los galones que dan sus nueve títulos y su figura para trasladar la presión hacia el resto de la parrilla, que debe decidir ahora si se mete en la pelea entre el español y él, o la elude sin renunciar a la victoria.



**Autogarsa**

Wir leben Autos

**OPEL ASTRA 5p. SMARTLINK 2.0 CDTI 165 CV**

SERIE ESPECIAL UNIDADES LIMITADAS!

**Sin letra pequeña, estrénalo por solo 16.500 €**

PLAN PIVE, IMPUESTOS Y GASTOS DE MATRICULACIÓN TODO INCLUIDO

**MANO DE OBRA GRATIS**

en todos los mantenimientos durante 7 años\*

**SOLICITA YA TU TARJETA EXCLUSIVE AUTOGARSA**

\*consulta condiciones y otras promociones en nuestro concesionario

**TOTALMENTE EQUIPADO**

NAVEGADOR, CÁMARA DE VISIÓN TRASERA, ASISTENTE DE APARCAMIENTO AVANZADO CON SENSORES PARKING DEL. Y TRAS., INDICADOR DE ÁNGULO MUERTO, LLANTAS ALUMINIO 17", CLIMATIZADOR BIZONA, CONTROL DE CRUCERO, CONEXION USB, BLUETOOTH, SENSORES DE LUZ Y LLUVIA, ANTINEBLAS DEL. Y TRAS., ESPEJOS PLEGABLES ELECTRICAMENTE, ESP, 6 AIRBAG, REPOSACABEZAS ACTIVOS.....



Asistente aparcamiento avanzado con cámara de visión trasera

Navegador integrado Intellilink

Indicador de alerta ángulo muerto

**FINANCIACIÓN A SU MEDIDA**

**VEN A PROBARLO!** Autogarsa: C/NAVACERRADA,21 40006 SEGOVIA [www.opelsegovia.com](http://www.opelsegovia.com) 921425512 [ventas@autogarsa.com](mailto:ventas@autogarsa.com)

BALONCESTO EUROLIGA

# El Barcelona busca redención tras su derrota en Turquía

Los azulgrana confían en no tener problemas para sumar un triunfo fácil contra los polacos

**EUROPA PRESS / BARCELONA**  
El FC Barcelona Lassa disputa desde las 21.00 horas (Canal+Deportes) ante el Stelmet Zielona Gora su segundo encuentro de la Fase Regular de la Euroliga, competición que abrió con una inesperada derrota en la pista del Pinar Karsiyaka Izmir (71-62) de la que ahora busca redimirse ante el 'a priori' inferior equipo polaco.

De hecho, el Stelmet Zielona Gora vuelve a la máxima competición europea después de dos temporadas de ausencia, y sin pasar nunca de la Fase Regular, y tampoco lo hizo con fortuna. Los polacos debutaron con una ajustada derrota en casa (62-66) contra el Zalgiris Kaunas pese a que estuvieron dominando el encuentro hasta prácticamente el último minuto.

Pero el Barça, tras arrancar como un cohete la temporada ganando la Supercopa Endesa y con pleno de victorias en la Liga Endesa, no se encontró a sí mismo en

Turquía y empezó con mal pie la competición europea ante el Pinar Karsiyaka Izmir. Puede que influyera el caldeado ambiente del Karsiyaka Arena, que fue una auténtica olla a presión.

La intensidad del equipo turco fue el detonante para decantar el encuentro, además del nefasto porcentaje desde la línea de tres del conjunto azulgrana (6/29). Sólo el norteamericano Justin Doellman, con 14 puntos y 7 rebotes, evitó que el equipo saliera más escaldado del infierno otomano.

La gran cantidad de caras nuevas en el conjunto de Xavi Pascual complica que el equipo esté compacto a estas alturas de la temporada, donde además han sufrido la baja del pívot Samardo Samuels, ya recuperado. No obstante, son duda para este partido Justin Doellman y Shane Lawal, que podrían jugar o ser los descartados si finalmente no mejoran de sus molestias.

No obstante, los nombres pro-



Marcus Eriksson entra a canasta durante el último partido de Liga Endesa. / E.P.

prios de este inicio de campaña son Ante Tomic y Pau Ribas, ya que ambos han vuelto del Eurobasket en una forma envidiable. Tomic acumula 56 puntos de valoración en los dos primeros partidos de la Liga Endesa, con un total de 37 puntos, y el catalán Pau Ribas después de ser MVP en la Supercopa sigue en estado de gracia. En el último encuentro en Sevilla anotó

los cuatro triples que intentó.

El conjunto polaco, por su parte, logró un billete para esta Euroliga siendo el campeón de su competición doméstica con un balance de 33 victorias y 10 derrotas, y proclamándose también vencedor de la copa de su país. Uno de los hombres más destacados de su estreno fue Vlad Moldoveanu, con 16 puntos y 18 de valoración.

MÁS ESPAÑOLES

► **Unicaja sorprende al Maccabi (82-93).** Unicaja logró una meritoria victoria en Tel Aviv (82-93) frente al Maccabi, uno de los conjuntos más potentes de Europa. Los de Joan Plaza llevaron la iniciativa durante todo el choque para sumar su segunda victoria en sendos partidos de la Euroliga, liderados por los 23 puntos de Mindaugas Kuzminskas, bien secundado por Jamar Smith (17 tantos) y Richard Hendrix (12 puntos, 6 rebotes y 6 asistencias para 24 de valoración). Por el conjunto israelí destacaron las actuaciones de Taylor Rost y Trevor Mbakwe, con 18 y 17 puntos respectivamente.

► **Duro encuentro para el Laboral Kutxa.** El Laboral Kutxa Baskonia buscará desde las 20.30 horas (Canal+Deportes) su primera victoria con un partido de gala ante el Olympiacos de Vassilis Spanoulis. El equipo alavés, que estuvo a punto de remontar en Milán la semana pasada (78-76), espera lograr su primera victoria europea, ya que en la Liga Endesa camina con paso firme batiendo a Movistar Estudiantes y Río Natura Monbus. Frente al equipo gallego, Ioannis Bourousis (17 puntos, 13 rebotes) se desató con una gran actuación que le valió para ser nombrado mejor jugador de la jornada.

Loterías y Apuestas del Estado

Lotería Nacional		SORTEO DEL JUEVES		SORTEO DEL DÍA 22 DE OCTUBRE DE 2015		Seis series de 100.000 billetes cada una		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
12200.....150	12201.....180	12202.....150	12203.....150	12204.....150	12205.....150	12206.....240	12207.....150	12208.....150	12209.....240
12210.....150	12211.....180	12212.....150	12213.....150	12214.....150	12215.....150	12216.....180	12217.....150	12218.....150	12219.....240
12220.....150	12221.....180	12222.....150	12223.....150	12224.....210	12225.....150	12226.....180	12227.....150	12228.....150	12229.....180
12230.....150	12231.....180	12232.....150	12233.....150	12234.....150	12235.....150	12236.....180	12237.....150	12238.....150	12239.....180
12240.....150	12241.....180	12242.....150	12243.....150	12244.....150	12245.....150	12246.....180	12247.....210	12248.....150	12249.....240
12250.....150	12251.....180	12252.....150	12253.....150	12254.....150	12255.....150	12256.....240	12257.....150	12258.....150	12259.....180
12260.....150	12261.....180	12262.....150	12263.....150	12264.....150	12265.....150	12266.....180	12267.....150	12268.....150	12269.....180
12270.....150	12271.....180	12272.....150	12273.....150	12274.....150	12275.....150	12276.....180	12277.....150	12278.....7.620	12279.....60.030
12280.....7.620	12281.....180	12282.....150	12283.....150	12284.....150	12285.....150	12286.....180	12287.....150	12288.....150	12289.....240
12290.....150	12291.....180	12292.....150	12293.....210	12294.....150	12295.....150	12296.....210	12297.....150	12298.....150	12299.....180
20100.....300	20101.....330	20102.....300	20103.....300	20104.....300	20105.....300	20106.....390	20107.....300	20108.....300	20109.....390
20110.....300	20111.....330	20112.....300	20113.....300	20114.....300	20115.....300	20116.....330	20117.....300	20118.....300	20119.....390
20120.....300	20121.....330	20122.....300	20123.....300	20124.....360	20125.....300	20126.....330	20127.....300	20128.....300	20129.....330
20130.....300	20131.....330	20132.....300	20133.....300	20134.....300	20135.....300	20136.....330	20137.....300	20138.....300	20139.....330
20140.....300	20141.....330	20142.....300	20143.....300	20144.....300	20145.....300	20146.....330	20147.....360	20148.....300	20149.....390
20150.....300	20151.....330	20152.....300	20153.....300	20154.....300	20155.....12.300	20156.....300.000	20157.....12.300	20158.....300	20159.....330
20160.....300	20161.....330	20162.....300	20163.....300	20164.....300	20165.....300	20166.....330	20167.....300	20168.....300	20169.....330
20170.....300	20171.....330	20172.....300	20173.....300	20174.....300	20175.....300	20176.....330	20177.....300	20178.....300	20179.....330
20180.....300	20181.....330	20182.....300	20183.....300	20184.....300	20185.....300	20186.....330	20187.....300	20188.....300	20189.....390
20190.....300	20191.....330	20192.....300	20193.....360	20194.....300	20195.....300	20196.....390	20197.....300	20198.....300	20199.....330
<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>
4630.....750	691.....180	2653.....750	554.....150	8745.....750	0156.....990	47.....60	09.....90	19.....90	49.....90
400.....150	1.....30	93.....60	24.....60	355.....150	0906.....840	06.....90	56.....90	89.....90	9.....30
				485.....150	156.....240	56.....90	96.....90		
				795.....150	656.....240	6.....30			

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.463.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.\* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.\* En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
3.\* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete.  
4.\* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones: Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/ Morillo, 7. 40002 SEGOVIA  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

EL ADELANTADO.com

Videos, banners, blogs, hemeroteca ...

Correo electrónico:  
adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> Visitación Contreras Ruiz

VIUDA DE D. ALEJANDRO SANTIUSTE PEÑAS

Ha descansado en la paz del Señor en Santa María la Real de Nieva el día 22 de octubre de 2015  
A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Hijos, Tomasa, Manuel, Domingo, Juana, Jesús, Alejandro, Miguel, Alfonso e Isidoro Santiuste Contreras; hijos políticos, nietos, biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 16:00 horas, con un responso en el Crematorio Santa Teresa. Acto seguido, el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3) AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA. Telf. 900 13 13 14

LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> Feliciano Martín Miguel

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 22 de octubre de 2015  
A los 92 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Esposo, Isidro Martín López; hijos, Isidro (†), Isabel y Henar Martín Martín; hijos políticos, Henar, Ildelfonso y Jesús; nietos, Juan-José, Diana, Álvaro y Carolina; biznieto, Juan-José; hermana, Juliana; primos y demás familia,  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 24, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3) AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA. Telf. 900 13 13 14

## Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca

Segovia - Ávila	Segovia - Ávila - Salamanca			
Lunes a viernes	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:00 - 10:00 14:00 - 18:00	7:00	14:00	9:00	18:00
Sábados, domingos y festivos	8:00	15:00	10:00	19:00
9:00 - 18:00	8:15	15:15	10:15	19:15
	9:10	16:10	11:10	20:10
	9:45	16:45	11:45	20:45
Ávila - Segovia	Salamanca - Ávila - Segovia			
Lunes a viernes	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
8:15 - 11:15 15:15 - 19:15	6:30	13:15	8:30	17:30
Sábados, domingos y festivos	7:05	13:50	9:05	18:05
10:15 - 19:15	8:00	14:45	10:00	19:00
	8:15	15:00	10:15	19:15
	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

## Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: [www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es) - Teléfono: 902 11 96 99



LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.50	6.15	6.15	6.30	6.45
7.00	7.10*	7.30	7.45	8.00
8.30	9.00	9.10	9.30	10.00
10.45	10.45	11.30	12.15	12.15
13.00	13.45	14.15	14.45	15.15
15.30	16.00	16.30	17.00	17.15
18.00	18.45	19.00	19.30	20.15
21.00	21.30			

SÁBADOS LABORABLES				
7.30	8.00	8.15	9.00	9.45
10.30	10.45	11.30	12.00	13.00
14.00	15.00	15.45	17.00	17.00
18.00	19.00	20.00	21.00	21.30

DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES				
8.00	8.30	9.30	10.30	11.30
12.30	13.30	14.30	15.30	16.00
16.30	17.15	18.00	18.45	19.00
19.30	20.15	21.00	21.30	22.30

LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30	7.00	7.15	7.45	08.15
8.30	9.15	9.45	10.00	10.45
11.00	11.30	12.15	13.00	13.30
13.45	14.15	14.45	15.00	15.30
15.45	16.00	16.30	16.45	17.15
17.30*	17.45	18.15	18.30	18.45
19.00	19.30	19.45	20.15	20.30
21.00	21.45	22.30	23.00	

SÁBADOS LABORABLES				
8.00	9.00	9.30	9.45	10.15
11.00	11.30	12.15	12.45	13.15
13.45	14.30	15.30	15.45	16.30
17.30	18.30	19.15	20.15	20.45
21.30	22.15	23.00		

DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES				
8.00	9.00	9.30	10.00	11.00
12.00	13.00	14.00	15.00	16.00
17.00	18.00	19.00	20.00	20.45
21.00	21.30	22.00	23.00	

**SERVICIOS DIRECTOS: MADRID - SEGOVIA.**

**SERVICIOS SEMIRUTA:** Madrid - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.

**SERVICIOS DE RUTA:** Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.

**LANZADERA SAN RAFAEL:** Madrid - San Rafael.

**LANZADERA EL ESPINAR:** Madrid - San Rafael - El Espinar. L2\*: Madrid - Villalba - Guadarrama - San Rafael - El Espinar.

**SERVICIO IE:** Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - UVA (Av. Padre Claret) - IE (Pº Sto. Domingo de Guzmán). (Sin parada en la estación de autobuses de Segovia.)

## Trenes entre Madrid, Segovia y Valladolid (Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	Nº VENTA	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE	CIRCULA
8069	8069	6:40	7:08	7:45	Diario excepto sábados y domingos
8079	8079	7:30	7:58	8:35	Diario excepto sábados y domingos
8109	8109	10:15	10:43	11:20	Diario
8129	8129	12:00	12:28	13:05	Diario
4149	34149	14:40	15:08	15:41	Diario excepto sábados
8159	8159	15:10	15:38	16:15	Viernes
8359	8359	15:40	16:08	16:45	Diario
8169	8169	16:35	17:03	17:40	Diario excepto sábados y domingos
8179	8179	17:00	17:28	18:05	Diario
33189	8189	18:10	18:38	19:15	Domingos
8189	8189	18:40	19:08	19:45	Diario excepto viernes y domingos
8199	8199	19:25	19:52	-	Diario excepto sábados y domingos
8209	8209	20:00	20:28	21:05	Diario
4209	34209	20:25	-	21:19	Diario excepto sábados
8219	8219	21:30	21:58	22:35	Diario

TREN	Nº VENTA	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN	CIRCULA
8058	8058	-	7:00	7:28	Diario excepto sábados y domingos
8068	8068	6:45	7:22	7:50	Diario excepto sábados y domingos
8078	8078	7:15	7:52	8:20	Diario excepto sábados y domingos
8278	8278	7:50	8:27	8:55	Diario
4078	34078	8:11	-	9:07	Diario excepto sábados y domingos
8088	8088	8:45	9:22	9:50	Diario excepto sábados y domingos
8098	8098	9:35	10:12	10:40	Sábados y domingos
8108	8108	10:50	11:27	11:55	Diario excepto sábados y domingos
8148	8148	14:10	14:47	15:15	Diario
8158	8158	15:20	15:57	16:25	Diario
8178	8178	17:45	18:22	18:50	Diario
4178	34178	18:36	19:12	19:39	Diario excepto sábados
8198	8198	19:46	20:23	20:51	Diario
8208	8208	20:35	21:12	21:40	Diario

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

### Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# Agencia Funeraria Santa Teresa

SERVICIOS FUNERARIOS EN SEGOVIA. ATENCIÓN EN TODA ESPAÑA

**VELATORIO ABIERTO LAS 24H.**

- Crematorio en Segovia
- Tanatorio en Cuéllar
- Tanatorios en toda la provincia
- Traslados nacionales e internacionales
- Servicio de floristería y esquelas
- Inhumaciones y servicio de cementerio

**TELÉFONOS DIRECTOS 24H**  
921 430 028/921 425 810  
900 13 13 14 (GRATUITO)





# sorteos sms adelantado

## teatro



**Teatro Juan Bravo**



Gana 1 entrada para asistir a la representación de: **"DIEZ NEGRITOS"** de Agatha Christie  
Compañía: Iniciativas Teatrales Contemporáneas  
24 de octubre • 20:30 horas  
Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO DIEZ al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 23 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.



Gana 1 entrada para asistir al Concierto de Música Clásica del **TRÍO PDRELL**  
PIANO, VIOLÍN Y VIOLONCHELO  
28 de octubre • 20:15 horas • Teatro Juan Bravo  
Programa: Sociedad Filarmónica de Segovia

envía **ADELANTADO PDRELL al 27775**

Fecha del sorteo: Martes 27 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVIII Muestra Provincial de Teatro de Segovia, a la representación de



**PROHIBIDO ENAMORARSE**  
de Leandro G. Sandonis  
Cia: LA MINA TEATRO. Carbonero el Mayor  
1 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO MINA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 30 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVIII Muestra Provincial de Teatro de Segovia, a la representación de



**SAINETES@RISAS.COM**  
Versión adaptada del Tesorillo  
Cia: EL TESORILLO. Marugán  
5 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO TESORILLO al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 4 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## fútbol

Gana 1 entrada para el partido de TERCERA DIVISIÓN  
**Gimnástica Segoviana - S.D. Almazán**  
25 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

envía **ADELANTADO SEGO al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 23 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en  
**SENSO** Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1.

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de  
**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12  
(junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1.

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

# ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@adelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21% IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X40 mm): 11,00 € + 21% IVA

### TRABAJO

**SE BUSCA** Relaciones Públicas para Restaurante. 638866987.

**NECESITO TRABAJADOR.** Mucha experiencia. Finca porcino. (Zamora). Ofrezco vivienda. 605649727.

### ALQUILERES

**ALQUILO DISCO** Bar Cocomo. Reformado. Licencia especial. San Millán. 699091468.

### RELAX

**NOVEDAD RUBIA.** Morbosilla. Besucona. Griego. Masaje profesional. Independiente. Discreción. 30€. 674571959.

**ORIENTALES. TAILANDESAS.** Masajes completos y especiales. Finar feliz. Llama 658386053.

**SUPER NOVEDAD** bombonci- to, latina, primera vez Segovia. Recién iniciada. 631370234.

**TRAVESTI GABRIELA.** Nove- dad. Rubia. Pechugona. Dotada. Activa pasiva. 24h. 631172440.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

### VENTAS

**SE VENDE** piso C/San Francis- co. 200 m<sup>2</sup>, cuatro balcones a la calle. Telf.: 609044211

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Co- modidad, masajes especiales, servicios todos, desplazamien- tos 651060675. Permanentemente.

**MOMENTOS DE pasión.** Rubia. 635524542.

### VEHÍCULOS

**BMW X5**, 3.0D, 2007, 118.000 kms., 7 Plazas, Automático, Te- cho solar, Cuero, Asientos eléc- tricos, Estribos, Xenon, Navega- dor, sensores de parking, head up display,...., Full Equip. 24.000€. Contacto: 609781389; gmayolgz@gmail.com

**MADURITA. 150** pecho. Sexo velludo. Francés natural. Masa- jes. 30€. 688465292.

**LATINA MORENAZA.** Sorprén- dete Ven, concómete. Francés. 69. Griego. 24h. 604103347.

**NOVEDAD EXOTICA.** Domini- cana. Curvas. Sexy. Todos ser- vicios. Discreción. 24h. 603289984.

## FARMACIAS

Día 23 de octubre

Segovia

HOY: García Carretero. Cervantes, 27 (junto Acueducto).

Mañana: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41

► **El Espinar:** Hoy y durante toda la semana está de guardia la farmacia de Avda. Hontanilla, 27. El Espinar.

► **Otras localidades:** Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de Can- talejo, La Granja y San Esteban de Gormaz (Soria).

De 10.00 a 22.00 h.: Las farmacias de Boceguillas, Navafría y Fuentidueña.

De 10.00 a 20.00 horas: Las farmacias de Lastras de Cuéllar, Navas de la Asunción y Villacastín.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

en



Ahora puedes leer El Adelantado desde cualquier lugar



Puedes leer El Adelantado de siempre en formato PDF en tu ordenador. dispositivo móvil o tablet

Por sólo 23,99€ mensuales



Tfno. información lectores y suscriptores: 921 43 72 61, de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# AGENDA 50

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

23 de octubre de 2015

**SANTORAL:** Juan, Servando, Germán, Teodoro e Ignacio

## ACTIVIDADES

### Teatro

El teatro Juan Bravo acoge hoy, 23 de octubre a las 19.00 h., la representación de la obra 'El pequeño sr. Paul' de la compañía Baychimo Teatro, para un público familiar. Entradas 6 euros.

**TEATRO JUAN BRAVO**  
<segovia>

### Ensayos Villancico de San Frutos

Hoy día 23 de octubre ensayo en la Catedral del Villancico de San Frutos, de Antonio Hidalgo y de Pedro Antonio Compta, de 20.00 h. a 21.50 h. el primero y a las 21.50 h. el segundo, con motivo de los actos de celebración de la festividad de San Frutos.

**CATEDRAL**  
<segovia>

### Cine Club Studio

El cine club segoviano organiza, hoy 23 de octubre, la proyección 'Pieza inacabada para piano mecánico', dentro del ciclo 'Cine ruso y soviético', organizado por la Junta de Castilla y León y el Centro Ruso de Cultura, a las 18.00 h. y 21.00 h. en el edificio Vicerrector Santiago Hidalgo. Acceso libre.

**EDIFICIO VICERRECTOR SANTIAGO HIDALGO**  
<segovia>

### Concierto

Con motivo de las fiestas de San Frutos del barrio de La Albuera y organizado por la Asociación de Peñas concierto hoy día 23 de octubre 'San Frutos Rock' con la actuación de Presos del Olvido y The Lokos, a las 22.30 h. en la carpa instalada en el

## EXPOSICIÓN



**Los paisajes de Eduardo Marcos en el Quintanar.** El Palacio de Quintanar acoge hasta el próximo 15 de noviembre la exposición 'Paisajes con sentimiento', 22 fotografías del cuellarano Eduardo Marcos Quevedo, en su mayoría de lugares segovianos, seleccionadas por el autor por su localización, su momento único de luz o por su color. / FOTOGRAFÍA: Kamarero

parque de La Albuera.

**CARPA DE LA ALBUERA**  
<segovia>

### Magia en La Cárcel

Hoy 23 de octubre y día mañana día 24 La Cárcel Centro de Creación acoge seis espectáculos de magia, de 19.00 h. a 21.00 h. hoy y de 19.00 h. a 22.00 h. el sábado. Además hoy Gran Gala de la Magia Familiar, a partir de las 22.30 h. en la Sala Ex.Presa 1. Las entradas, que tienen un precio de 3 euros por pase, están a la venta en La Cárcel el mismo día de las actuaciones a partir de las 18.00 h.

**LA CÁRCEL CENTRO DE CREACIÓN**  
<segovia>

### Concierto

Actuación hoy 23 de octubre del grupo 'Ciao Pesca' en el bar Metrópolis a las 22.00 h.

**BAR METRÓPOLIS**  
<segovia>

### Conferencia

La Asociación Escalera de Colaboración organiza el primer ciclo de documentales 'Naturaleza y humanidad'. Hoy viernes, 23 de octubre, a las 18.00 h., proyección de 'Una granja para el futuro' de Rebecca Hosking, en la sala de usos múltiples del Centro Cívico de La Albuera. Entrada libre hasta completar aforo.

**CENTRO CÍVICO DE LA ALBUERA**  
<segovia>

### Conferencia

Dentro del seminario organizado por el Centro de Investigaciones Históricas, hoy 23 de octubre a las 18.00 h. mesa coloquio 'La iglesia de Karol Wojtyła', en el Ayuntamiento de La Granja.

**AYUNTAMIENTO**  
<real sitio de san ildefonso>

### Concierto

La sala Beat Club acoge mañana, 24 de octubre, a las 21.30 h. la actuación de los grupos The Faith Keepers, Los Bengala y Victorious Fleet. Entradas 10 euros.

**SALA BEAT CLUB**  
<segovia>

### Presentación libro

Mañana 24 de octubre a las 19.00 h. presentación del libro de Nieves Herrero, 'Como si no hubiera un mañana', en la librería-café Ícaro.

**LIBRERÍA ÍCARO**  
<la granja>

### Cocido solidario

La Asociación de Vecinos de Fuentesmilanos organiza mañana sábado 24 de octubre en el frontón de la localidad un cocido popular a beneficio de la asociación Lucha con Leo. Las inscripciones pueden realizarse en los bares o a través del correo electrónico vecinosdefuentemilanos@gmail.com.

**FRONTÓN**  
<fuentemilanos>

### Jornadas micológicas

El Ayuntamiento de Fuentesrebollo y la Asociación Micológica Botánica Ribera del Malucas organizan la I Jornada Micológica en el salón multiusos El Trinquete. A partir de las 10.00 h. conferencia de Jaime Gila y Carlos Olmos 'Buenas prácticas de recolección' y a las 11.00 h. salida guiada por el entorno de pinares y lagunas de Fuentesrebollo para la recolección de setas.

**SALÓN MULTIUSOS EL TRINQUETE**  
<fuentesrebollo>

## CONVOCATORIAS

### Talleres para la empresa

El Ayuntamiento de Segovia organiza los días 27 y 28 de octubre, de 16.00 h. a 21.00 h., en la concejalía de Desarrollo Económico un taller de técnicas de negociación a cargo de Pedro Tanarro, especialista en negociación y coach profesional. El plazo de inscripción permanecerá abierto hasta hoy 23 de octubre. Plazas limitadas. Más información e inscripciones en [www.segoviaactiva.es](http://www.segoviaactiva.es).

**AYUNTAMIENTO**  
<segovia>

### Concurso de fotografía

La Asociación de Vecinos de Santa Teresa organiza el III Concurso Fotográfico Ruta de Santa Teresa. La temática versará sobre la Marcha realizada el

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Exposición '2015. Año Internacional de la Luz y de las Tecnologías basadas en la Luz', organizada por la Fundación Biblioteca de Ciencia y Artillería.

Hasta el 30 de noviembre. De lunes a viernes de 10.00 a 13.00 h. (con cita previa).

#### ALCÁZAR

Exposición 'La representación geológica de España a través de la historia', la mayor muestra sobre mapas geológicos realizada en España.

Hasta el 31 de diciembre. De 10.00 h. a 18.00 h.

#### ARCHIVO GENERAL MILITAR DE SEGOVIA

Exposición 'La luz y sus aplicaciones a través de los documentos del Archivo'. Visita gratuita previa cita en el teléfono 921462038 tanto a las instalaciones del Archivo como a exposición.

Permanente. Miércoles de 12.00 h. a 13.15 h.

#### BAR RESTAURANTE EL PARRAL

'Digiscoping', fotografías de aves con telescopio, de Basilio Rubio.

Hasta diciembre.

#### BAR SANTANA

Exposición de óleos de Teresa Escudero, 'Esto también pasará'.

Hasta el 30 de octubre.

#### CAMPUS MARÍA ZAMBRANO

Exposición del artista Nicolás Gless.

Hasta el 27 de noviembre. De lunes a viernes de 08.00 h. a 20.45 h.

Escultura de Santa Teresa de Federico Osorio.

Octubre.

#### CASA DE LA MONEDA

Exposición de objetos bajo el título 'Un jardín japonés: topografías del vacío', de la artista Esther Pizarro.

Hasta el 17 de enero de 2016.

Exposición de Josefa Lozano, 'Una invitación a la mirada'.

Restaurante Ingenio Chico. Hasta el 3 de enero de 2016. De 10.00 h. a 19.00 h. de martes a domingo.

#### CASA JOVEN

Exposición colectiva de la Asociación Fotográfica de Segovia 'Hasta donde la mirada alcance'.

Hasta el 27 de octubre.

#### DIPUTACIÓN

Exposición de pinturas de Gonzalo Perlado, 'Un viaje pictórico por las iglesias de la provincia de Segovia'.

Hasta 30 de octubre.

#### EL CAFÉ DE SAN MILLÁN

Exposición de Raquel Rodrigo, bonsáis y plantas realizados con latas de refrescos.

Temporal.

#### HOTEL EUROSTARS

'Dualidad', fotografías de Katy Pastor.

Hasta 6 de diciembre.

#### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición de los objetos más representativos del patrimonio cultural presentes en la capital segoviana.

Permanente. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 h. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

Exposición 'Santa Teresa en Segovia', sobre sus estancias en la capital.

Horario del museo. Hasta el 31 de octubre.

Pieza del mes: Imagen del barroco napolitano de Santa Teresa.

Octubre.

Pieza desconocida: 'Retrato de señora', de Maroussa Valero Kotowich.

Septiembre y octubre.

#### ONZAS DE SABOR

Exposición fotográfica 'Buitres y Rapaces' de Paco Balsells.

Temporal.

#### PALACIO DE QUINTANAR

Exposición de fotografía de Eduardo Marcos, 'Paisajes con sentimiento'.

Hasta el 15 de noviembre.

'Arquitectura Suiza: paisaje y sostenibilidad en la arquitectura contemporánea', organizada por Hay

Festival.

Hasta el 29 de octubre.

Exposición de Harland Miller, 'In dreams begin monsters', Hay Festival.

Hasta el 22 de noviembre.

#### RESTAURANTE EL SECRETO DE CASTILLA

Óleos de Estrella Rueda Seibane.

Hasta el 1 de noviembre.

#### RODERA ROBLES

Exposición 'En Segovia el tiempo pasa volando', fotografías del siglo XX y las replicas de José Luis Martín Mayoral.

Hasta diciembre.

#### TORREÓN DE LOZOYA

Exposición de fotografías de Pedro Inácio, 'Acueductos de Portugal. Agua y Patrimonio'.

Hasta el 30 de noviembre. Laborables de 18.00 a 21.00 h., sábados y festivos de 12.00 a 14.00 h. y de 18.00 a 21.00 h. Lunes cerrado.

### PROVINCIA

#### CANTALEJO

Exposición Caricaturas de Vladimir Motchalov.

Centro Cultural de Recepción de Visitantes. Hasta el 23 de octubre. De 18.00 h. a 20.00 h.

#### LA GRANJA

Exposición sobre La Real Fábrica de

Cristales que reúne la colección de las obras de cristal de la familia Serrano.

Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta 20 de noviembre. Martes a viernes, domingos y festivos de 10.00 a 15.00 h. y sábados de 10.00 a 18.00 h.

Exposición 'El arte de tallar el cristal', obras de Octavio Botas.

Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta el 13 de marzo de 2016.

Exposición colectiva de los artistas: A.L. Hidalgo (óleo), Juan A. García 'Juangarbar' (óleo), Loboma (escultura), Luis Labrador (acuarela), Rafael Roldán (fotografía) y Yolanda Marchante Serra (óleo y grabado).

Galería de Arte Zaca. Hasta 25 de octubre

#### MARTÍN MUÑOZ DE AYLLÓN

Exposición de Rubén Martín de Lucas.

AP Gallery. Hasta el 27 de diciembre. Sábados y domingos de 11.00 h. a 19.00 h. De lunes a viernes con cita previa. Entrada gratuita.

#### MONTEJO DE LA VEGA

Exposición fotográfica 'Donde los buitres encontraron refugio', con motivo del 40 aniversario del Refugio de Rapaces de Montejo de la Vega.

Casa de las Ciencias. Hasta 8 de diciembre.

#### PALAZUELOS DE ERESMA

Fotografías de Javier Enjuto.

Salón Escénico. Hasta el 23 de octubre. Laborables de 12.00 h. a 14.00 h.

#### PEDRAZA

Exposición permanente de Ignacio

Zuloaga en el Castillo de Pedraza.

Museo Ignacio Zuloaga. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 horas.

#### SAN PEDRO DE GAILLOS

Exposición 'Vivimos en un gran trompo', de peonzas del mundo.

Centro de Interpretación del Folklore. Hasta noviembre.

#### VALSAÍN

Exposición de fotografías 'Ciclistas Urbanos. Rodamos en la buena dirección'.

Ceneam. Hasta el 25 de noviembre. Gratuita.

Exposición 'Lienzos de la naturaleza' del biólogo y pintor Pablo Pereira.

Ceneam. Hasta el 31 de enero. Entrada gratuita, de lunes a viernes de 10.00 h. a 17.00 h., sábados, domingos y festivos de 10.00 h. a 14.00 h. y de 16.00 h. a 18.00 h.

#### VALVERDE DEL MAJANO

Exposición de los trabajos presentados al IV Concurso de Escultura con Materiales Recicladados de Construcción.

Nave E. Pol. Ind. Nicomedes García, hasta el 8 de noviembre.

#### MADRID

#### CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

Exposición de dibujos de Paco Puch.

Aula Marqués de Lozoya.



**'Vamos al teatro'**

La programación de Titirimundi 'Vamos al teatro' en La Cárcel Centro de Creación, continúa los días 25 y 26 de octubre a las 18.00 h. con la representación de la obra 'Azul' de la compañía Teloncillo para niños a partir de 3 años. Entradas 5 euros niños y 7 euros adultos. Venta anticipada en el Centro de Recepción de Visitantes, en [www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com) y en las taquillas de la Sala Ex.Presa una hora antes de la representación.

día 17 de octubre desde la parroquia de Santa Teresa hasta la plaza de la Merced. Las fotografías se podrán entregar en Chasing Lights Photo Estudio en la carretera de Villacastín número 11 y en Foto Basilio en el Mercado de La Albuera. La inscripción es gratuita y el jurado se reunirá el día 29 de octubre.

**ASOCIACION VECINOS BARRIO DE SANTA TERESA Y PUENTE HIERRO <segovia>**

**Premio de piano**

La Fundación Don Juan de Borbón organiza el 19 Premio Infantil de Piano Santa Cecilia 2015 en el que podrán participar pianistas que hasta el 21 de noviembre de 2015 no superen la edad límite de cada grupo. Las pruebas eliminatorias y finales se realizarán los días 21 y 22 de noviembre. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 13 de noviembre. Más información en [www.fundaciondonjuandedeborbon.org](http://www.fundaciondonjuandedeborbon.org).

**FUNDACION DON JUAN DE BORBÓN <segovia>**

**XIII Premio Internacional de Poesía 'Jaime Gil de Biedma'**

El Ayuntamiento de Nava de la Asunción convoca este certamen. El tema de los poemas es de libre elección y la extensión no superará el centenar de versos. El premio está dotado en 2.000 euros. Todos los poemas irán firmados con seudónimo y deben enviarse a la siguiente dirección: Premio Poético Internacional Jaime Gil de Biedma y Alba, Excmo. Ayuntamiento Nava de la Asunción, 40450 Segovia. Los interesados, debe en incluir su domicilio, el teléfono de contacto y un breve CV dentro del sobre. El plazo de admisión terminará el 31 de octubre. **AYUNTAMIENTO <nava de la asunción>**

**FARMACIAS DE GUARDIA**

La información sobre las farmacias de guardia puede consultarse en la página de breves

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921475109. [casademoneda@turismodesegovia.com](mailto:casademoneda@turismodesegovia.com). Martes de 10.00 a 14.30. De miércoles a domingo de 10.00 a 19.00 h. Lunes cerrado.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466720. e-mail: [info@turismodesegovia.com](mailto:info@turismodesegovia.com). Todos los días de 10.00 a 19.00 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462396. e-mail: [juderia@turismodesegovia.com](mailto:juderia@turismodesegovia.com). De lunes a miércoles de 11.00 a 15.00 h. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 11.00 y a las 17.00 horas.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plz. de Colmenares, s/n. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13. Miércoles, de 09.00 a 16.00 h.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** c/ Desamparados. Tlf. 921 46 03 77. Todos los días de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (y acceso al adarve de la muralla). Plz. Socorro. Tlf.: 921461297. Jueves de 11,00 a 15,00 h. Resto de días de 11.00 a 18.30 h.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco). Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h.

**PALACIO EPISCOPAL** Exposición de colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia. Horario de lunes a domingo de 10.00 a 15.00 h. y de 16.30 a 19.00 h. Durante el mes de junio el precio de la entrada es de 1 euro.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Museo y tienda lunes cerrado; de martes a viernes de 10.00 a 15.00 h.; sábados de 10.00 a 18.00 h. y domingos y festivos de 10.00 a 15.00 h. Horno de martes a viernes de 10.00 a 14.45 h., sábados de 11.00 a 13.45 h. y de 16.00 a 17.45 h. y domingos y festivos de 10.00 a 14.45 h. Tlf.: 921010700.

**CINE**



**Centro C. Luz de Castilla**  
Tel. 654 130 664 / [www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)  
**Programación del 23 al 29 de octubre**  
LOS MIÉRCOLES AL CINE POR 3,50 euros (EXCEPTO FESTIVOS Y PELÍCULAS WARNER (HD y 3D))  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: PRECIO 3,80 euros (EXCEPTO FESTIVOS Y PELÍCULAS WARNER (HD y 3D))

LOS VIERNES Y DOMINGO TU ENTRADA POR 5,50 euros (excepto festivos y películas Warner)

<b>HOTEL TRANSILVANIA 2</b> De V a J: 18:00, 20:00 y 22:30	<b>MI GRAN NOCHE</b> De V a J: 18:00, 20:15 y 22:30
<b>MARTE</b> De V a J: 18:00, 20:30 y 22:30	<b>PARANORMAL ACTIVITY DIMENSION FANTASMA</b> De V a J: 18:00, 20:00 y 22:30
<b>EL CLUB</b> De V a J: 20:15	<b>REGRESIÓN</b> De V a J: 20:15 y 22:30
<b>LA CUMBRE ESCARLATA</b> De V a J: 20:00 y 22:30	<b>LOS MIÉRCOLES NO EXISTEN</b> De V a J: 20:00 y 22:30
<b>PAN: VIAJE A NUNCA JAMÁS</b> De V a J: 18:00	<b>ATRAPA LA BANDERA</b> De V a J: 18:00
<b>GOLPE DE ESTADO</b> De V a J: 18:00	<b>EL CORO</b> De V a J: 18:00

**ARTE7**



**C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**  
Tel. 921 43 21 28 / [artesiete.org](http://artesiete.org)  
**Programación del 23 al 29 de octubre**

7 SALAS DIGITALES. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: BUTACA A 3,70 euros

FACEBOOK: ARTESIETESEGOVIA.  
PARKING CUBIERTO GRATUITO

<b>BLACK MASS</b> Todos los días: 18:00, 20:10, 22:35 S: 18:00, 20:10, 22:35 y 0:30	<b>MI GRAN NOCHE</b> Todos los días: 18:00, 20:15, 22:30 S: 18:00, 20:15, 22:30, 0:10
<b>HOTEL TRANSILVANIA 2</b> Todos los días: 18:00, 20:00 y 22:10	<b>MARTE</b> Todos los días: 18:00, 20:00, 22:30 S: 18:00, 20:00, 22:30, 0:30
<b>LA CUMBRE ESCARLATA</b> Todos los días: 17:50, 20:25, 22:30 S: 17:50, 20:25, 22:30 y 0:20	<b>PAN. VIAJE A NUNCA JAMÁS</b> Todos los días: 18:00, 20:10
<b>EL DESCONOCIDO</b> Todos los días: 22:00	<b>REGRESIÓN</b> Todos los días: 20:15, 22:35
<b>ATRAPA LA BANDERA</b> Todos los días: 18:00	<b>LA CUMBRE ESCARLATA</b> V 23: 21:30 S 24: 20:00 Y 23:00 D 25: 20:30 L 26: 21:30

**CINE AVENIDA**

**C/ Escuelas, 7**  
Tel. 983 105 022

**LA CUMBRE ESCARLATA**  
V 23: 21:30  
S 24: 20:00 Y 23:00  
D 25: 20:30  
L 26: 21:30

**San Lorenzo**  
CENTRO MÉDICO VETERINARIO  
Juan Luis Tablada Ortiz  
Della Muñoz Ruiz  
**CAMPAÑA DE ANALÍTICA SANGUÍNEA DURANTE EL MES OCTUBRE 2015.**  
SOLICITE INFORMACIÓN.  
Avda. Vía Roma, 54. SEGOVIA Telf. 921 421 586  
[cmvsanlorenzo@yahoo.es](mailto:cmvsanlorenzo@yahoo.es) 635 447 288

**Teatro Juan Bravo**  
**CARTELERA SEMANAL**

**El pequeño señor Paul**  
Viernes 23 octubre 19:00 horas  
Precio: 6€  
Recomendado para todos los públicos

**10 NEGROS**  
AGATHA CHRISTIE'S  
sábado 24 octubre 20:30 horas  
precio: 20, 18, 16 €  
amigos del Juan Bravo: 18, 16, 14 €

Diputación de Segovia Apoyando la Cultura en Segovia



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades **Almu.** Que cumplas muchos y no pierdas nunca esa sonrisa. Pasa un día muy feliz. Besitos de Menta, tu chiquitín y tus amigos.



**CUMPLEAÑOS.** Muchas cosas mejoran año tras año. Tú eres una de ellas. Felicidades **Cris** de parte de todos los que te queremos.



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades **Sevas,** que pases un buen día con tu querida mascota que te has echado y que te sienta muy bien.

**FOTOS EN LA AGENDA SOCIAL**

Los interesados en publicar en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos a c/ Morillo, 7. 40.002. Segovia, o al correo electrónico: [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com). Las copias fotográficas no se devolverán.



**LA MEJOR CITA.** Siempre es muy agradable reunir a todos nuestros amigos en torno a la mesa, más aún si es para celebrar año tras año nuestro cumpleaños. Todos tus amiguitos te deseamos, **Antonio,** que el año que viene en tus 11 años, volvamos a estar aquí junto a ti. **Felicidades.**



**CONFIRMACIÓN.** Los 27 niños de la **Unidad Parroquial de Palazuelos de Eresma, Tabanera del Monte, Parque Robledo y Carrascalejo** tomaron la confirmación el pasado domingo 18 de octubre, contando con la asistencia de señor Obispo de Segovia y del párroco de la localidad, Pablo Montalvo.



*Tus pistas de Padel Cubiertas en Segovia*

**10%** descuento para suscriptores de El Adelantado

¡RESERVA EN LA WEB!  
[www.padelfour.com](http://www.padelfour.com)



**4 Pistas Cubiertas**  
en nave aislada, y bajo el reglamento de la Federación Española de Pádel, en cuanto a construcción y medidas.



Altura interior de las instalaciones con medida superior a la exigida.  
Luz natural en el techo.  
Pavimento de césped artificial, especial padel, de la máxima calidad.



C/ Ciprés, 206 Valverde del Majano  
(Área industrial Nicomedes García) 40140 Segovia  
Tels.: 921 49 06 94 / 620 51 60 40

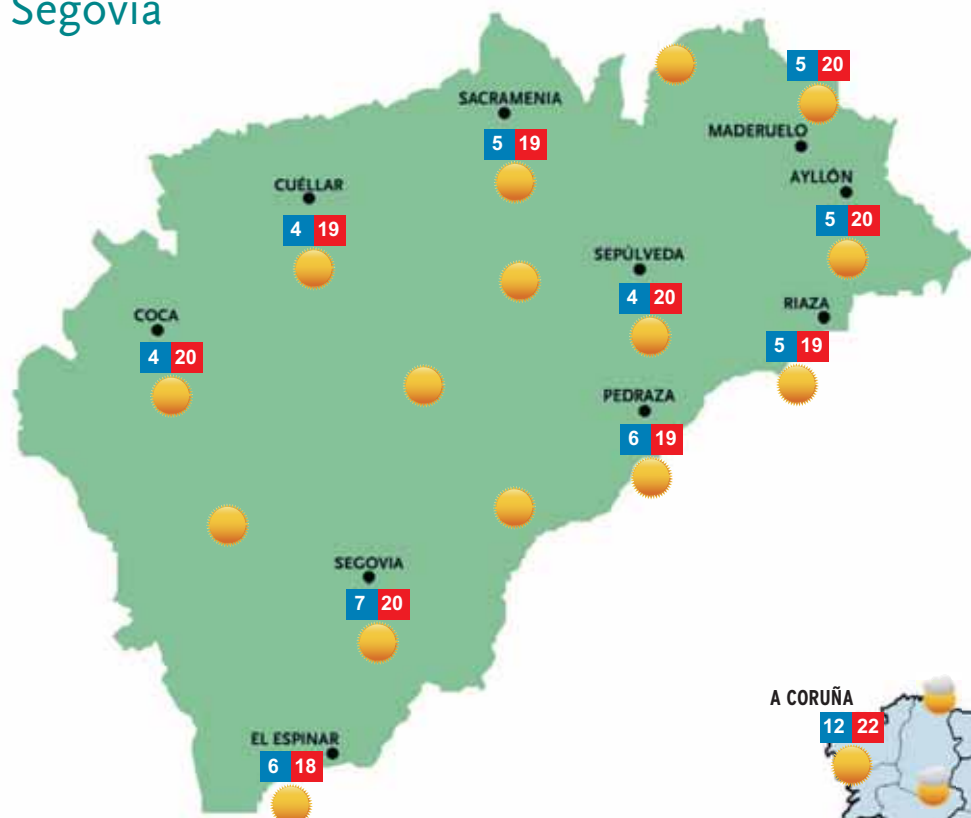


Instalaciones INDOOR con: Fácil Aparcamiento / Recepción / Sala de Espera / Cafetería / Vestuarios.

# EL TIEMPO



## Segovia



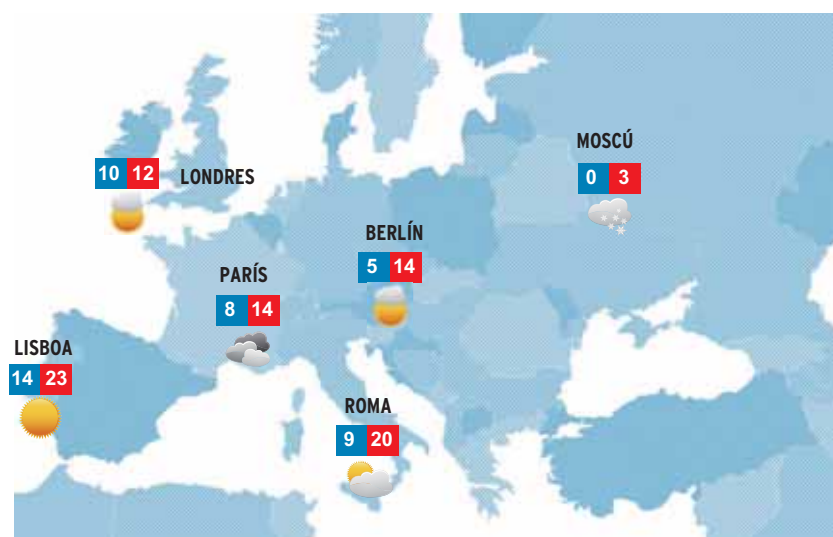
## Castilla y León



## España



## Europa



## EL TIEMPO, HOY

En Segovia, poco nuboso con intervalos de nubes altas. Temperaturas nocturnas en ascenso, con mínimas entre 1 y 6 grados, y diurnas en ascenso, con máximas entre 18 y 22 grados. Vientos flojos variables.

En Castilla y León, poco nuboso o despejado aumentando desde el suroeste hasta el resto la nubosidad de tipo alto. Probables brumas y bancos de niebla matinales en la meseta. Temperaturas mínimas en ligero descenso en el nordeste y sin cambios o en ascenso en el resto. Máximas en ascenso, localmente notable en el noreste y este. Vientos flojos variables, predominando la componente sur.

En España: en Canarias, nuboso con precipitaciones, ocasionalmente acompañadas de tormentas y localmente fuertes, que en alguna zona podrían ser muy fuertes, especialmente en las islas orientales. Intervalos nubosos en el área del Estrecho, Cantábrico oriental y Baleares.

Poco nuboso al principio en el resto de la península, aunque con intervalos de nubes altas, más frecuentes a lo largo del día, especialmente en el oeste, donde el cielo quedará nuboso.

Posibles bancos de niebla matinales en el extremo norte peninsular y también en áreas de Castilla y León.

Temperaturas en ascenso en buena parte de la península, más acusado para las diurnas en el nordeste y Cantábrico oriental, donde el ascenso podría ser notable. Pocos cambios en las islas.

Viento de componente sur en el litoral de Galicia, del Cantábrico y en Canarias. De levante en el litoral andaluz y de componente norte en Menorca y, con intervalos de fuerte, en el nordeste de Girona y Estrecho.

### BONOLOTO

Lunes 19 de octubre	1 - 10 - 16 - 18 - 23 - 32	Complem. 2 - R: 5
Martes 20 de octubre	13 - 16 - 19 - 21 - 34 - 41	Complem. 8 - R: 2
Miércoles 21 de octubre	2 - 17 - 20 - 24 - 29 - 34	Complem. 23 - R: 8
Jueves 22 de octubre	4 - 7 - 10 - 14 - 22 - 28	Complem. 30 - R: 2
Viernes 16 de octubre	3 - 14 - 17 - 25 - 27 - 38	Complem. 10 - R: 2
Sábado 17 de octubre	1 - 12 - 19 - 25 - 42 - 48	Complem. 46 - R: 2

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 22 de octubre	2 3 8 21 27 41	Complem. 15 Reintegro 3
----------------------	----------------	-------------------------

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 17 de octubre	1 2 11 21 22 44	Complem. 15 Reintegro 4
----------------------	-----------------	-------------------------

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 18 de octubre	7 10 19 26 32	Nº Clave (Reintegro) 1
-----------------------	---------------	------------------------

### EUROMILLONES

Martes 20 de octubre	17 - 19 - 21 - 30 - 45	Estrellas 8 - 10
Viernes 16 de octubre	7 - 28 - 29 - 43 - 48	Estrellas 3 - 10

### EL 7/39

Lunes 19 de octubre	1 10 16 18 23	Reintegro 5
Jueves 22 de octubre	10 11 13 14 22	Reintegro 6

### ONCE

Jueves 22 de octubre	94572
Miércoles 21 de octubre	82820
Martes 20 de octubre	37352
Lunes 19 de octubre	38783
Domingo 18 de octubre	12831
Sábado 17 de octubre	59448
Viernes 16 de octubre	89940

### SUPER ONCE

Jueves 22 de octubre	01 04 05 08 27
	33 35 38 42 45
	50 52 53 54 58
	66 67 76 79 80

Rte. - Bar - Marisquería - Asados

# San Marcos

JUNTO STO. FUENCISLA - ☎ 921 433 649

les ofrece un **menú de noche**

a elegir con **35 primeros** y **35 segundos platos**

a partir de las 20:30 horas solo de domingo a jueves excepto festivos y vísperas

entre ellos marisco, asados y gran selección de pescados.

Incluye pan, bebida y postre

por solo **15,90€** con cubalibre incluido

SUPER BAZAR SEGOVIA

# SUPER SEGOVIA

Más de 1.500 metros DE SUPERFICIE COMERCIAL

Ctra. de Soria, 21 LA LASTRILLA Frente al Hotel Puerta de Segovia

nueva moda otoño

FERRETERÍA · JUGUETERÍA · MENAJE · REGALOS

TEXTIL · COMPLEMENTOS · PERFUMERÍA

GRAN VARIEDAD EN UNIFORMES

**necesitamos tu Sangre** **JO...VEN** **Venite a donar** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA** **921 46 14 39**  
**Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)**

## Películas

• Mala \* Regular \*\* Interesante \*\*\* Buena \*\*\*\* Muy Buena

****	Pérez, el ratoncito de tus sueños	15.30	Paramount	Comedia
***	Operación Swordfish	22.05	La 1	Acción
***	Plan de escape	22.00	Cuatro	Acción
***	La ardilla roja	22.20	La 2	Drama
**	La confesión (TV)	22.45	Nova	Drama

### 15.30 Pérez, el ratoncito... (Paramount) \*\*\*\*

Argentina, 2006, Comedia. Juan Pablo Buscarini : Animación, Delfina Varni, Fabián Mazzel, Ana María Orozco, Joe Rigoli, Diego Gentile

Lucía vive con sus padres en un barrio tranquilo. La noche que pierde su primer diente, el Ratoncito Pérez no llega a dejarle la moneda. Lucía se preocupa y siente que algo malo le ha sucedido a Pérez. Angustiada, le cuenta a su padre sus sospechas, pero él no le presta atención. Así pues, decide emprender la búsqueda de Pérez, ayudada por su primo Ramiro. Pronto descubrirán que el Ratoncito Pérez vive en un barco donde tiene una factoría perfectamente organizada.



### 22.05 Operación Swordfish (La 1) \*\*\*

EEUU, 2001, Acción. Dominic Sena: John Travolta, Hugh Jackman, Halle Berry

Stanley Jobson, un experto en informática que acaba de salir de prisión, es requerido por el terrorista Gabriel Shear para que le ayude a decodificar un complicado código de seguridad de una cuenta secreta. Sólo unos pocos hackers en el mundo son capaces de realizar dicho trabajo, y él es uno de ellos. Pese a que no puede tocar un ordenador, los métodos de Shear obligarán a Jobson a ayudarlo en su misión... El robo combina las «técnicas clásicas» con otras más modernas.

### 22.00 Plan de escape (Cuatro) \*\*\*

EEUU, 2013, Acción. Mikael Håfström: Sylvester Stallone, Arnold Schwarzenegger, James Caviezel, Vinnie Jones

Ray Breslin, un experto en seguridad carcelaria, se enfrenta a su mayor reto: escapar de la prisión que él mismo ha diseñado. En la cárcel conoce al enigmático Church, un tipo que se ha ganado el respeto de todos los presos por ser capaz de mantenerlos cuerdos en las horas más oscuras. Las dos grandes estrellas del cine de acción de los 80, Arnold Schwarzenegger y Sylvester Stallone, habían incluido referencias humorísticas cada uno del otro en sus películas.



### 22.20 La ardilla roja (La 2) \*\*\*

España, 1993, Drama. Julio Medem: Carmelo Gómez, Nancho Novo, Emma Suárez, Karra Elejalde, María Barranco, Cristina Marcos

UJota (Nancho Novo) es un joven que está dispuesto a suicidarse desde un puente. Justo cuando va a hacerlo, una moto se estrella contra la barandilla, y la conductora sale disparada. Jota acude a ayudarla. La bella motorista, que se llama Lisa, ha perdido totalmente la memoria. Jota queda enseguida prendado de Lisa, y aprovechando su amnesia se hace pasar por su novio. Juntos acudirán a un camping a pasar sus vacaciones. Pero la mentira de Jota será aprovechada por Lisa.

### 22.45 La confesión (TV) (Nova) \*\*

EEUU, 2013, Drama. Michael Landon Jr.: Katie Leclerc, Bill Oberst Jr., Adrian Paul, Sherry Stringfield, Julia Whelan

Katie busca su verdadera identidad y para ello tendrá que reunirse con la mujer que la dio en adopción veinte años atrás. Entonces descubrirá un secreto sobre el pasado que no hará más que embrollar el asunto... Adaptación de una novela de Beverly Lewis, que recupera al personaje de Katie Lapp, que ya fue llevado a la pantalla por Michael Landon Jr. en «El desprecio». Aquí la actriz Katie Leclerc se encarga de dar vida a la protagonista y continuar la historia.



## Deporte

### butaca deportiva

Tenis: ATP 250 Estocolmo	12.00...	TDP / EU
Antena 3 Deportes	15.45	Antena 3
Fútbol: Rayo-Espanyol	20.30	C+ Liga



### 12.00... Tenis (Teledporte / Eurosport)

Jornada llena de tenis en TDP y Eurosport. La cadena deportiva de TVE ofrecerá en directo desde las 12.00 horas la jornada de cuartos de final del ATP 250 Torneo masculino de Estocolmo. Desde las 14.30, también en Teledporte, se disputan las semifinales del WTA torneo femenino de Moscú. Eurosport, ofrecerá los cuartos del torneo de Luxemburgo.

### 15.45 Actualidad deportiva en Antena 3 (Antena 3)

Manu Sánchez es el encargado de presentar el espacio dedicado a las noticias de deportes de Antena 3, que repasará las últimas novedades de la actualidad deportiva de la jornada, especialmente las relacionadas con el mundo del fútbol y el motor.



### 20.30 Fútbol: Rayo-Espanyol (Canal+ Liga)

Después de encajar una goleada en su visita al Nou Camp a pesar de mostrar buen fútbol, el Rayo Vallecano se reencuentra con su afición. Hoy, el equipo vallecano recibe al Espanyol en una nueva jornada de la liga BBVA.

## Entretenimiento

### butaca de programas

Tu cara me suena	22.10	Antena 3
El mentalista	22.30	Nova
Equipo de investigación	22.30	La Sexta



### 22.10 Tu cara me suena (Antena 3)

Antena 3 ofrece hoy una de las galas más completas de «Tu cara me suena», interpretación de grandes solistas nacionales e internacionales.

### 22.30 El mentalista (Nova)

El doctor Tannen y su paciente Alison aparecen asesinados. El escenario del brutal ataque parece llevar la firma de John El Rojo, sin embargo, esta primera hipótesis se descarta.



### 22.30 Equipo de investigación (La Sexta)

La Sexta emite hoy una nueva entrega de «Equipo de investigación» titulada «Infieles». El ataque de unos informáticos a la mayor web de infieles del mundo deja al descubierto un gran mercado que permanecía oculto. Once millones de «infieles» son el objetivo por el que luchan empresas emergentes.

**FUSIÓN+** Tenerlo todo, ahora cuesta muy poco

Añade a FUSIÓN+ el paquete PREMIUM EXTRA de MOVISTAR+

**9,90€/mes** IVA incluido **Hasta 2016**

**FÚTBOL DEPORTE CINE SERIES** Más de 10.000 títulos

Contrátalo ya sin permanencia

Contrátalo en: **c/ Obispo Quesada, 6-8** **921 444 714** **DIGITAL AUDIO**

**Telefonica**

Para nuevas altas FUSIÓN+ o clientes que ya tengan FUSIÓN+ y contraten el Paquete Premium Extra. No aplica para clientes que ya tengan FUSIÓN+ con el Paquete Premium Extra. Precio de venta al público de 9,90€/mes (incluyendo impuestos). Para contrataciones del 18 de Agosto al 31 de Septiembre. Cambios de tarifa el 13 de Septiembre. Precio de venta al público de 9,90€/mes (incluyendo impuestos). PVP Paquete Premium Extra en Promo: 9,90€ (más impuestos incluidos). Para contrataciones del 18 de Agosto al 31 de Septiembre. Cambios de tarifa el 13 de Septiembre. Precio de venta al público de 9,90€/mes (incluyendo impuestos). PVP Paquete Premium Extra en Promo: 9,90€ (más impuestos incluidos).

**GRACIAS** A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA, POR ESTAR AHÍ. YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.

**HAZTE SOCIO** 902 22 22 92 WWW.MENOSMAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas **Cruz Roja**

<p><b>1</b></p> <p><b>06.00</b> Noticias 24H.  <b>06.30</b> Telediario matinal.  <b>08.30</b> Los desayunos de TVE. <i>María Casado entrevista a Alberto López-Isturiz, secretario general del Partido Popular europeo.</i>  <b>10.05</b> La mañana.</p>  <p><b>13.20</b> Torres en la cocina.  <b>14.00</b> Informativo territorial.  <b>14.30</b> Corazón.  <b>15.00</b> Telediario 1.  <b>16.00</b> Informativo territorial.  <b>16.15</b> El tiempo.  <b>16.25</b> Acacias, 38.  <b>17.20</b> Seis hermanas.  <b>18.10</b> Premios Princesa de Asturias.  <b>20.00</b> Aquí la Tierra.  <b>21.00</b> Telediario 2.  <b>22.05</b> Cine. «Operación Swordfish».  <b>23.35</b> Cine. «El caso Slevin».  <b>01.15</b> Cine. «En honor a la verdad».  <b>02.45</b> La noche en 24 horas. Informativo diario.</p>	<p><b>2</b></p> <p><b>07.00</b> Documental.  <b>08.00</b> TVE English.  <b>08.30</b> La mitad invisible. (R)  <b>09.00</b> Página dos.  <b>09.30</b> Aquí hay trabajo.  <b>10.00</b> UNED.  <b>11.00</b> Paraísos cercanos. «China, muralla abierta».  <b>12.00</b> Mañanas de cine. «La corte del faraón».  <b>13.55</b> Viaje al centro de la tele. (R)  <b>14.50</b> España a ras de cielo.  <b>15.45</b> Saber y ganar.  <b>16.25</b> Grandes documentales.  <b>18.30</b> El escarabajo verde. «Tocados por la Tramuntana».  <b>19.00</b> Tardes de cine. «Escucha mi canción».  <b>20.25</b> Cómo hemos cambiado.  <b>20.50</b> Imprescindibles. «Gervasio Sánchez». <i>El documental se acerca al trabajo fotográfico de uno de los fotoperiodistas más inconformistas del país.</i>  <b>22.00</b> La suerte en tus manos.  <b>22.20</b> Historia de nuestro cine. «La ardilla roja».  <b>00.50</b> Documaster. «Los setenta».  <b>02.10</b> Documental. (R) «Jorge Pardo».</p>	<p><b>ANTENA 3</b></p> <p><b>06.15</b> Noticias de la mañana.  <b>09.00</b> Espejo público. <i>Magazine presentado por Susanna Griso.</i>  <b>12.20</b> Karlos Arguiñano en tu cocina.  <b>12.45</b> La ruleta de la suerte.</p>  <p><b>14.00</b> Los Simpson.  <b>15.00</b> Antena 3 Noticias 1.  <b>15.45</b> Deportes.  <b>16.00</b> Tu tiempo.  <b>16.30</b> Amar es para siempre. <i>La familia Gómez recibe con sorpresa y alegría la noticia de que Miguel Ayala se queda en Madrid.</i>  <b>17.30</b> El secreto de Puente Viejo.  <b>18.45</b> Ahora caigo. <i>Concurso presentado por Arturo Valls.</i>  <b>20.00</b> iBoom!  <b>21.00</b> Antena 3 Noticias 2.  <b>21.40</b> Deportes 2.  <b>21.55</b> La previsión de las 9.  <b>22.10</b> Tu cara me suena.  <b>02.30</b> Comprando en casa.</p>	<p><b>cuatro</b></p> <p><b>07.20</b> El zapping de surfers.  <b>08.30</b> Billy el exterminador.  <b>09.30</b> El último poli duro. «¿Qué he hecho?».  <b>10.30</b> Alerta Cobra. «Enterrado» y «Días de perros».  <b>12.20</b> Las mañanas de Cuatro.  <b>14.10</b> Noticias Cuatro 1. <i>Informativo presentado por Marta Fernández.</i>  <b>15.10</b> Deportes Cuatro 1. <i>Presentado por Manu Carreño y Manolo Lama.</i>   <p><b>16.00</b> Hawái 5.0. «Abandonado», «El toque de la muerte» y «Apresado».  <b>18.30</b> Las reglas del juego. «El golpe del ala rota» y «El golpe de la reducción».  <b>20.05</b> Noticias Cuatro 2.  <b>21.00</b> Deportes Cuatro 2.  <b>21.05</b> Gym Tony.  <b>22.00</b> El blockbuster. «Plan de escape».  <b>00.25</b> Cine Cuatro. «The fighter».  <b>02.30</b> Ciudades de pecado.</p> </p>	<p><b>5</b></p> <p><b>06.30</b> Informativos Telecinco matinal. <i>Presentado por Roberto Fernández, Ane Ibarzabal y Rebeca Haro.</i>  <b>08.55</b> El programa de Ana Rosa. <i>Magazine de entrevistas y actualidad.</i>  <b>12.45</b> Mujeres y hombres y viceversa.  <b>14.15</b> Cámbiame.  <b>15.00</b> Informativos Telecinco 1.  <b>16.00</b> Sálvame limón.  <b>17.00</b> Sálvame naranja.  <b>20.10</b> Pasapalabra. <i>Concurso presentado por Christian Gálvez, que se basa en las habilidades con el lenguaje de los participantes.</i>  <b>21.05</b> Informativos Telecinco 2. <i>Informativo conducido por Pedro Piqueras. J.J. Santos se encargará de la actualidad deportiva.</i>  <b>22.00</b> Sálvame Deluxe.</p>  <p><b>02.30</b> World Series of poker.</p>	<p><b>6</b></p> <p><b>09.05</b> Crímenes imperfectos.  <b>10.30</b> Las primeras 48 horas.  <b>11.30</b> Informe criminal.  <b>12.20</b> Al rojo vivo.  <b>14.00</b> La Sexta noticias 1.  <b>15.00</b> Jugones.  <b>15.45</b> Zapeando.  <b>17.15</b> Más vale tarde.  <b>20.00</b> La Sexta noticias 2.  <b>21.00</b> La Sexta deportes 2.  <b>21.30</b> La Sexta columna. «Pensiones: Vives demasiado». <i>En España hay casi nueve millones de pensionistas y el programa se pregunta si están seguras las pensiones y si es sostenible el sistema de pensiones que actualmente tenemos o tendríamos que reformarlo.</i>  <b>22.30</b> Equipo de investigación. «Infieles».</p>  <p><b>02.30</b> Juega con el 8.</p>
--	---	---	--	--	---

<p><b>cyl7</b></p> <p><b>07.30</b> Buenos días, Castilla y León. <i>La mejor actualidad a primera hora. Presentado por Pilar Ruiz.</i>  <b>10.30</b> Club de prensa.  <b>11.00</b> El príncipe y la corista.  <b>13.00</b> Grana y Oro.  <b>14.00</b> Sal y pimienta. <i>Programa de cocina.</i>  <b>14.30</b> CyL TV Noticias.  <b>15.20</b> El Tiempo.  <b>15.30</b> CyL TV Noticias. (R)  <b>16.20</b> El Tiempo.  <b>16.30</b> Vamos a ver. <i>Magazine presentado por Cristina Camell.</i>  <b>18.15</b> El amor esta en el aire.  <b>20.00</b> CyL TV Noticias tarde.  <b>20.50</b> El Tiempo.  <b>21.00</b> Surcos.  <b>21.30</b> I Open Boxing CyL.  <b>23.30</b> Crepúsculo en Tokio. <i>Dos hermanas viven con su padre. la más joven ha tenido una aventura y se ha quedado embarazada, la mayor ha abandonado a su marido y se ha refugiado con su hijo en la casa paterna.</i></p>	<p><b>8</b></p> <p><b>08.00</b> Documental.  <b>09.00</b> Brigada Espacial.  <b>10.30</b> Redifusión.  <b>11.00</b> Magazine local - redifusión. <i>Redifusión.</i>  <b>12.00</b> Magazine local - redifusión. <i>Redifusión.</i>  <b>13.00</b> Mi prima Ciela.  <b>14.00</b> Noticias. <i>La mayor información de tu ciudad.</i>  <b>14.30</b> Lugares con genio.  <b>15.30</b> Noticias. <i>La mayor información de tu ciudad.</i>  <b>16.00</b> Magazine local - redifusión. <i>Redifusión.</i>  <b>17.00</b> Magazine local - redifusión. <i>Redifusión.</i>  <b>18.00</b> Documental.  <b>18.15</b> Documental.  <b>19.00</b> Brigada Espacial. <i>las aventuras extraterrestres del detective Patrick Brogan, que es teniente de policía en la ciudad de Deméter, situada en el planeta Altor.</i>  <b>21.00</b> Noticias. <i>La mayor información de tu ciudad.</i>  <b>21.30</b> Magazine local. <i>Magazine.</i>  <b>23.30</b> Redifusión.</p>	<p><b>tdp</b></p> <p><b>11.00</b> Atletismo. <i>Campeonato del Mundo paralímpico.</i>  <b>12.00</b> Tenis. <i>ATP 250 Torneo Estocolmo: cuartos de final, desde Estocolmo (Suecia) (Directo).</i>  <b>14.30</b> Tenis. <i>WTA Torneo Moscú: 1ª y 2ª semifinal, desde Moscú (Rusia) (Directo).</i>  <b>18.30</b> Tenis. <i>ATP 250 Torneo Estocolmo: cuartos de final, desde Estocolmo (Suecia) (Directo).</i>  <b>20.30</b> Conexión Teledeporte. (Directo)  <b>21.00</b> World Padel Tour 2015.  <b>21.30</b> Tenis. <i>ATP 250 Torneo Estocolmo: cuartos de final, desde Estocolmo (Suecia) (Directo).</i>  <b>23.00</b> Automovilismo. <i>WRC Campeonato del Mundo: Rally España, resumen.</i>  <b>23.30</b> Estudio Estadio. (Directo)  <b>01.00</b> Tenis. <i>ATP 250 Torneo Estocolmo: cuartos de final, desde Estocolmo (Suecia) / WTA Torneo Moscú: semifinales, desde Rusia (Moscú).</i></p>	<p><b>TV movistar</b></p> <p>DESTACADOS DE HOY</p> <p><b>22.00</b> Cine: <i>La isla de Nim</i>, en Canal Hollywood</p>  <p><b>22.30</b> Cine: <i>La noche de los girasoles</i>, en P. Channel</p>  <p><b>23.15</b> The Blacklist, en Canal+ Series</p> 	<p><b>d.</b></p> <p><b>07.15</b> Revenge.  <b>07.55</b> El zapping de Surfers.  <b>08.20</b> Tu casa lo vale.  <b>09.00</b> Mujeres y hombres y viceversa.  <b>10.30</b> Mujeres desesperadas.  <b>12.15</b> Sin cita previa.  <b>13.45</b> Sin rastro.  <b>15.15</b> Caso abierto.  <b>19.00</b> La casa de mis sueños.  <b>20.45</b> Cámbiame. <i>Programa que ofrece un cambio radical de imagen a sus participantes.</i>  <b>21.15</b> Los cazamariposas.  <b>21.40</b> Gran Hermano 16. resumen diario.  <b>22.00</b> Castle. <i>Castle es un afamado escritor de novelas de misterio. Un día aparece un asesino dedicado a reproducir los escenarios que se suceden en sus novelas, entonces se une a la detective Kate Beckett para buscar al culpable.</i>  <b>04.50</b> Taquilla Mediaset.  <b>04.55</b> Infocomerciales.  <b>05.55</b> Divinity Jukebox.</p>	<p><b>clan</b></p> <p><b>12.50</b> Turbo F.A.S.T.  <b>13.15</b> Bob Esponja.  <b>13.35</b> Empollones y monstruos.  <b>14.00</b> Bob Esponja.  <b>14.20</b> Power Rangers Megaforce.  <b>14.40</b> El show de los Looney Tunes.  <b>15.05</b> El pequeño reino de Ben &amp; Holly.  <b>15.25</b> La casa de mis sueños.  <b>15.45</b> Pocoyó.  <b>15.55</b> Thomas y sus amigos.  <b>16.15</b> Bubble Guppies.  <b>16.40</b> La Colmena Feliz.  <b>16.45</b> Cleo.  <b>16.50</b> Pororo, el pequeño pingüino.  <b>17.00</b> Peppa Pig.  <b>17.20</b> Caillou.  <b>17.40</b> La patrulla canina.  <b>18.30</b> Heidi.  <b>18.50</b> Gerónimo Stilton.  <b>19.15</b> El show de Tom y Jerry.  <b>19.35</b> Turbo F.A.S.T.  <b>19.55</b> Desafío Champions.  <b>20.20</b> Bob Esponja.  <b>21.10</b> Las tortugas ninja.  <b>21.30</b> Cine.  <b>01.20</b> Cuéntame cómo pasó.  <b>02.30</b> Big Time Rush.</p>
---	---	---	--	--	--

**Stiles** CON LA LLEGADA DEL FRÍO, llegan nuestras campañas de **PROFESIONAL CALEFACCIÓN** ¡que no te pille el invierno!

Pol. Ind. de Hontoria Segovia • 902 100 242 [www.utiles.es](http://www.utiles.es)




## LA ÚLTIMA

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Nada complace más a un actor vocacional que sentirse cómodo con el personaje al que interpreta, y más si en la vida real, ni física ni emocionalmente, tiene parecido alguno con el de ficción. El actor Antonio Albella ha tenido muchas satisfacciones, en forma de críticas muy positivas, con el Doctor Armstrong, el personaje que interpreta en '10 negritos', la obra de Agatha Christie que, bajo la dirección de Ricard Reguant, se pondrá mañana en escena en el teatro Juan Bravo.

Albella, que arrancó su carrera como presentador en Antena3TV y a principios de los noventa integró el grupo Locomía, tuvo que hacerse 'la permanente' y hoy luce pelo rizado para ajustarse al físico especial que otorgó Christie al Doctor Armstrong, un hombre "debilitado por la vida, exalcohólico, enfermizo, pero también divertido", afirma el actor. "Creo que el público siempre se alía con los personajes débiles y el mío, sin duda, lo es", sostiene Albella, que se define como "actor vocacional" y "apasionado" con su trabajo.

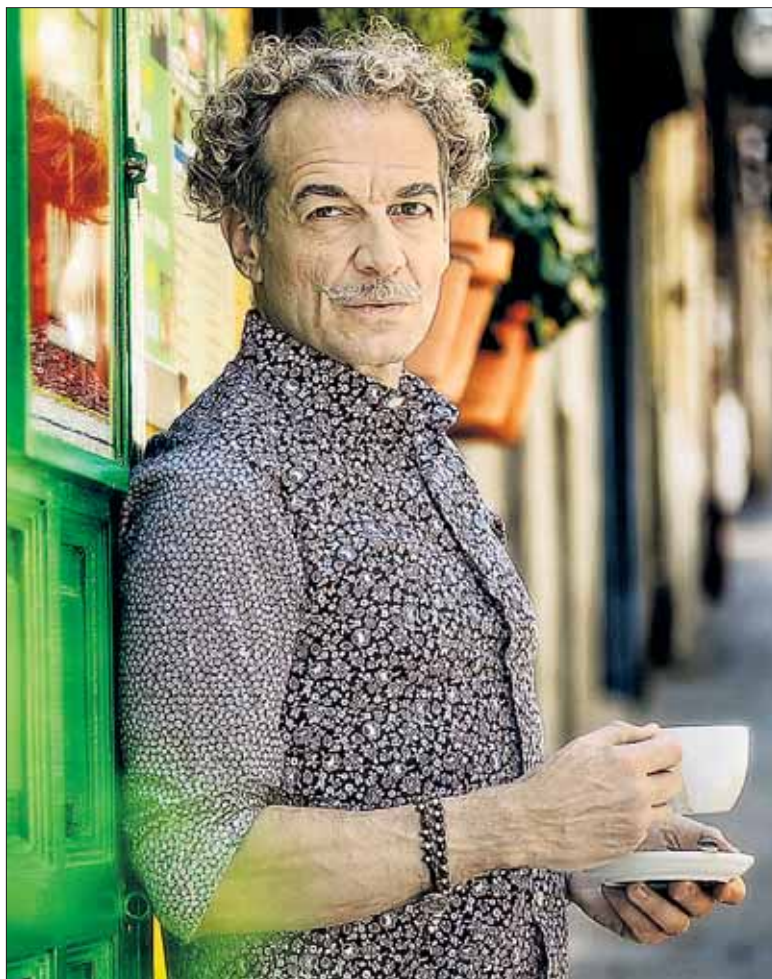
Con numerosas apariciones en series de televisión, como "Amar en tiempos revueltos", "Hermanos y detectives" o "Este es mi barrio", Albella integra, junto con actores como Carla Hidalgo, Paco Churrua o Lara Dibildos, el reparto de '10 negritos', un montaje que cosechó en su primera temporada, durante casi nueve meses, un enorme éxito en el teatro Muñoz Seca, de Madrid, y que recalará en Segovia en una gira que ya ha llevado a la compañía a ciudades como San Sebastián Bilbao, Vigo, Cáceres o Melilla.

El montaje, producido por Enrique Cornejo, arrastra un gran éxito de crítica y público. "Es que Agatha Christie parece una estrella del rock, todavía tiene una popularidad increíble, es la más grande autora de misterio de la literatura", dice Albella, que recuerda que '10 negritos' es, junto con la Biblia, el libro más vendido de la literatura universal.

'10 negritos', explica Albella, es no solo una de las obras 'cumbres'

# "Agatha Christie parece una estrella del rock"

El actor Antonio Albella, excomponente del grupo Locomía, interpreta al Doctor Armstrong en el clásico de la autora inglesa '10 negritos', que mañana se pondrá en escena en el Juan Bravo



El actor Antonio Albella, en una imagen reciente. / FRACO FOTOGRAFÍA

de la autora británica, sino que además es la única que Christie adaptó expresamente para el teatro, en 1944, cinco años después de que saliera a las librerías. "Es Agatha Christie en su pureza", añade el actor, que explica que la adaptación de Ricard Reguant respeta la versión 'íntegra' de la obra. "Ha querido ser fiel con lo que ella escribió y, por ejemplo,

existe un intermedio, nada habitual en una obra de teatro, de unos quince minutos, en el momento donde ella quiso, quizá para acrecentar el suspense que impregna toda la obra", añade.

Albella se considera un "privilegiado" porque hoy está en dos obras de teatro al mismo tiempo, los '10 negritos' y la que, a partir del próximo 5 de noviembre, se

pondrá en escena en el teatro Fernán Gómez, de Madrid; 'Un espíritu burlón', de Noel Coward, y donde compartirá también reparto con Quim Capdevilla y Carla Hidalgo.

**EL TEATRO, LA BASE** El que fuera integrante del mítico Locomía, afirma haber encontrado en el teatro "su pasión" porque "no hay ningún espectáculo comparable con el teatro". "Lo que vamos a ver en Segovia seguramente no se repetirá en otro lugar, aunque el texto es el mismo, cada día se hace de una manera, con matices distintos", sostiene Albella, para quien "aunque la industria del espectáculo es raquítica, no hay tanto trabajo para todos los actores que, por ejemplo, hay en Madrid, el teatro siempre prevalecerá, porque es la base por la que tiene que pasar cualquier actor que se precie de serlo".

El actor, que pronto cumplirá 25 años de carrera, siempre ha concebido su trayectoria desde el campo de la interpretación. "Cuando estaba en televisión y presentaba con Consuelo Berlanga me lo tomaba como un personaje, un actor que interpreta a un presentador, también cuando era cantante, era otro personaje más", añade Albella.

Mañana Albella será uno de los '10 negritos' en el Juan Bravo, aunque el actor no quiso desvelar si su personaje, el Doctor Armstrong, morirá sobre el escenario o, sin embargo, será el asesino.

## HEMEROTECA

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace 100 años

23 de octubre de 1915

Los segovianos en La Habana

**H**OY LLEGAN a nuestras manos números de importantes diarios de la capital de Cuba correspondientes al 4 del actual en que se da cuenta del acto de la bendición del estandarte donado por la Diputación de Segovia al Club Segoviano de La Habana.

Dicho acto, celebrado con rigurosa sujeción al programa que oportunamente publicamos, resultó brillantísimo, y fue un acontecimiento.

El cortejo recorrió la ciudad, entre aplausos, vítores y saluciones. El ministro de España y su señora se dignaron presidir el acto de la bendición del lábaro, precedido de un elocuente discurso del reverendo padre Cortas, de la Compañía de Jesús, que cantó magistralmente las glorias segovianas.

Después de la bendición, que revistió mucha solemnidad, fue servido a los invitados un exquisito lunch, honrando la mesa muchas bellas damas.

La fiesta de los segovianos llevó un gentío grande a la pradera de La Bien Aparecida, y la comisión organizadora constituida por los señores don Pantaleón Olombrada, don Jesús Márquez, don Lino Vicente y don Indalecio Calle, escuchó numerosas y efusivas felicitaciones.

La lectura del mensaje de la Diputación, que acompañaba el estandarte, arrancó entusiasmas vivas a Segovia y a su corporación provincial.

#### Los aragoneses en Segovia

La suscripción hecha por la colonia aragonesa de esta capital para solemnizar la fiesta de su excelsa patrona, la Virgen del Pilar, ascendió a la suma de 209,75 pesetas.

¡PONTE EN NUESTRAS MANOS!  
ORGANIZAREMOS EL BANQUETE DE TU VIDA



HORARIO: 24 DE OCTUBRE  
11:00 - 14:00 H Y DE 17:00 - 20:00 H

III OPEN DAY  
JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS  
PARADOR DE SEGOVIA

Ven a conocer nuestros espacios para bodas y celebraciones especiales, cuéntanos qué tipo de boda te gustaría celebrar, y nuestros expertos la diseñarán a medida para que sea única y sorprendente.

Parador de Segovia  
Carretera de Valladolid s/n  
40003 Segovia - Segovia (España)  
T- 921 44 37 37 F- 921 43 73 62  
[Bodas.segovia@parador.es](mailto:Bodas.segovia@parador.es)

PARADORES  
Segovia

[www.parador.es](http://www.parador.es)